CARAS Y CARETAS

AÑO X | BUENOS AIRES, 27 DE ABRIL DE 1907 | N.º 447

¡YA LO SABÍAMOS...!



Párrafos del futuro Mensaje. — ...El P. E. está satisfecho de la labor realizada y espera continuarla progresivamente. A través del velo que nos oculta el porvenir se trasluce ya (1) el símbolo de nuestra prosperidad...

(1) Efectivamente, se trasluce; fíjese el lector.



Para los niños y para los jóvenes,
Para las señoras que crían
y para los ancianos,

Nada es comparable al

Extracto de EVERS

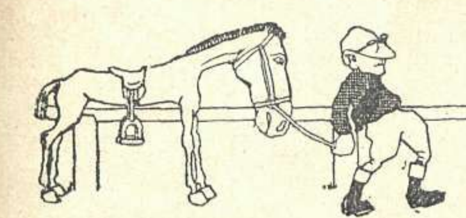
No puede ser sustituído por ningún otro.

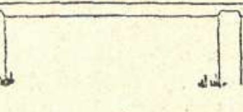
El **Extracto de Malta EVERS** es el producto más poderoso como tónico y reconstituyente; lo demuestran los análisis químicos y lo manifiestan los certificados del cuerpo médico.

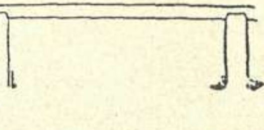
Agentes generales en la República Argentina:

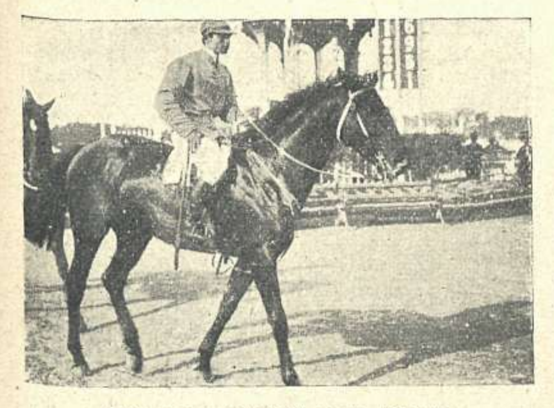
GANDOLFI, DE BARY & Cía.

AJ ...LDA, 916 - BUENOS AIRES









O'Connor, ganador del premio «Pizarro»



Liday, ganadora del premio «Valdivia»

El comentario sportivo de la semana lo ha absorbido por completo el inesperado y emocionante final del premio «América». Muchos se han entusiasmado con la vencedora y creen que á las cualidades de la yegua Olinda se debe el triunfo y otros que la derrota del crack se debe al contratiempo que tuvo al girar el codo final; nuestra modesta opinión es que ni la yegua Olinda es lo suficientemente buena para aproximarse á Melgarejo, ni que éste, sin ser tampoco el gran caballo que se esperaba, hubiera caído vencido por unos metros que hubiera tenido que perder en el último codo. Creemos sí, que Melgarejo no ha venido á la carrera en buenas condiciones, por mimos ó demasiada confianza tal vez ó porque como ningún caballo es de fierro, esté por pagar ahora el esfuerzo que hizo á los dos años, acaparando todos los premios de primero y segundo orden en todas las distancias, con cualquier recargo, y hasta lo que no ha hecho ningún crack, irse á disputarle á los potrillos inferiores un premio en Belgrano, en 1.400 metros, cuatro días después de haber corrido con Pelayo los 3.000 metros del «Internacional». Ojalá no le suceda lo que á Primera Tiple, que al volver el año pasado, cayó en la primera presentación vencida por Rosette y le costó rehacerse después.



El jockey Esteban Rodríguez, ganador de cuatro carreras en la reunión del domingo, al regresar al paddock después de su triunfo con Olinda

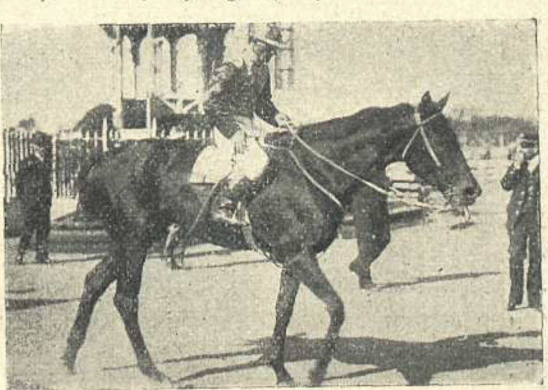
Otro motivo de comentario ha sido la forma en que procedió el jockey de Delarey, que no fué otra que la que se esperaba; pero lo que ha sorprendido es la suavidad del castigo, pues si la falta ha existido, comparando la pena impuesta con otras que la misma comisión decretó últimamente, no existe equidad en la distribución de penas. Ahora, si en los archivos del Jockey Club tiene Garrido antecedentes más favorables que Juan Fernández, no decimos nada.

Otra brillante reunión atraerá mañana la concurrencia de aficionados al Hipódromo Argentino. Se disputará el clásico «La Madrid», en el que Codihué, dispensando tres kilos, se encontrará con Barsac y Basalto, dos potrillos que prometen. Nuestra carta es Codihué, el cual tendrá que confirmar mañana sus buenas cualidades para derrotar á sus dos fuertes enemigos.

Son nuestros favoritos: 1.ª carrera, La Favorita; 2.ª, Regia; 3.ª, Clodoveo; 4.ª, Don Pablo; 5.ª, Codihué; 6.ª, Segura; 7.ª, Armenio.

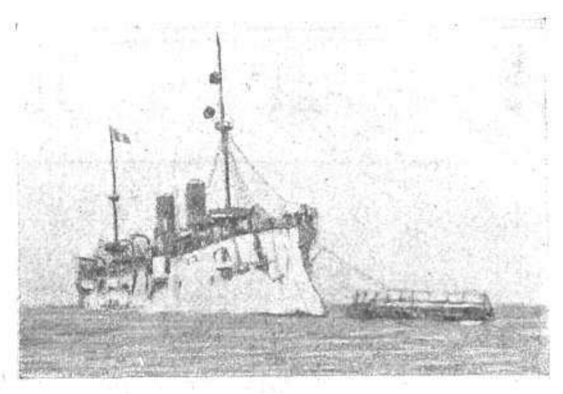


Barsac, ganador del premio «Colón»

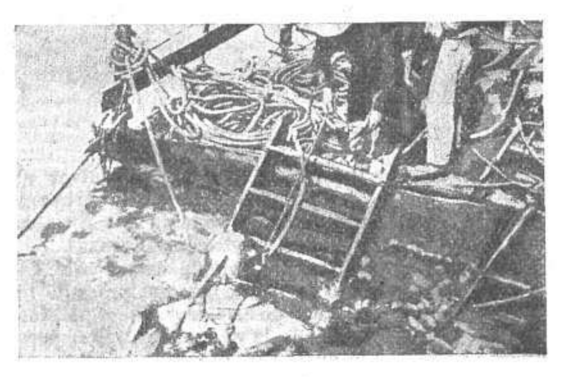


Montaraz, ganador del premio «Balboa»

De Francia.—La pérdida del "Jean Bart"



El «Jean Bart» tres días después de encallar

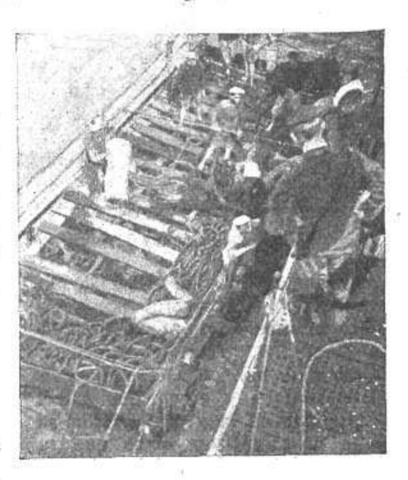


El buzo de Poindessons, bajando á reconocer los desperfectos de la quilla

El acorazado «Jean Barth», cuya pérdida reciente hay que agregar á la serie de las que, de poco tiempo á esta parte viene experimentando Francia, era un buque botado al mar en 1889; últimamente había zarpado de Lorient con rumbo á las Antillas. Tenía órdenes de visitar y recorrer la bahía de Levrier, para impedir el contrabando de guerra que allí se hace. Esa costa es peligrosa, debido á los arrecifes y bajos fondos.

El 12 de febrero y durante una espesa bruma, el buque embicó contra unas rocas no señaladas en las cartas náuticas. Después de inútiles esfuerzos para ponerle á flote, hubo que ponerse en comunicación con tierra por medio de botes y balsas, con los que se logró salvar el armamento y la tripulación.

De la información practicada parece desprenderse la responsabilidad del comandante, por llevar su buque á parajes tan peligrosos como este.



Una de las grandes balsas empleadas para el desembarco del armamento



INVIERNO 1907

EXPOSICIÓN DE LAS

ÚLTIMAS NOVEDADES

PALETOTS - SACOS - BOLEROS

Vestidos - Blusas - Sombreros

FOURRURES

Inmenso surtido en

ESTOLAS-CUELLOS-BOAS-CORBATAS
Y MANCHONES DE PIEL

BONETERIA artículos de punto

2241

PALETO Carakúl, negro, forma cruzada, adornado con galón, forro de fantasía. Largo 0.85 centímetros...... 28



SEVERIN

GÉNEROS DE FANTASIA

SEDERÍAS

TERCIOPELOS FELPAS

TRAJES PARA NIÑOS etc.

CATÁLOGO GENERAL

de las Novedades de Invierno

SE REMITE GRATIS

SOMBRERO de Castor, adornado con cinta Liberty y amazona PRECIO 10.50

De Francia.—Exequias de Mr. y Mme. Berthelot



Frente al instituto.—La estatua de la República enlutada

Las exequias nacionales en honor del sabio químico Marcelino Berthelot, se celebraron en el Panteón (París), con una gran sencillez.

Como las últimas voluntades del difunto precisaban claramente el deseo de ser enterrado con su esposa, el gobierno dispuso que no fuesen separados los féretros y que se les depositase uno al lado del otro en la cripta funeraria.

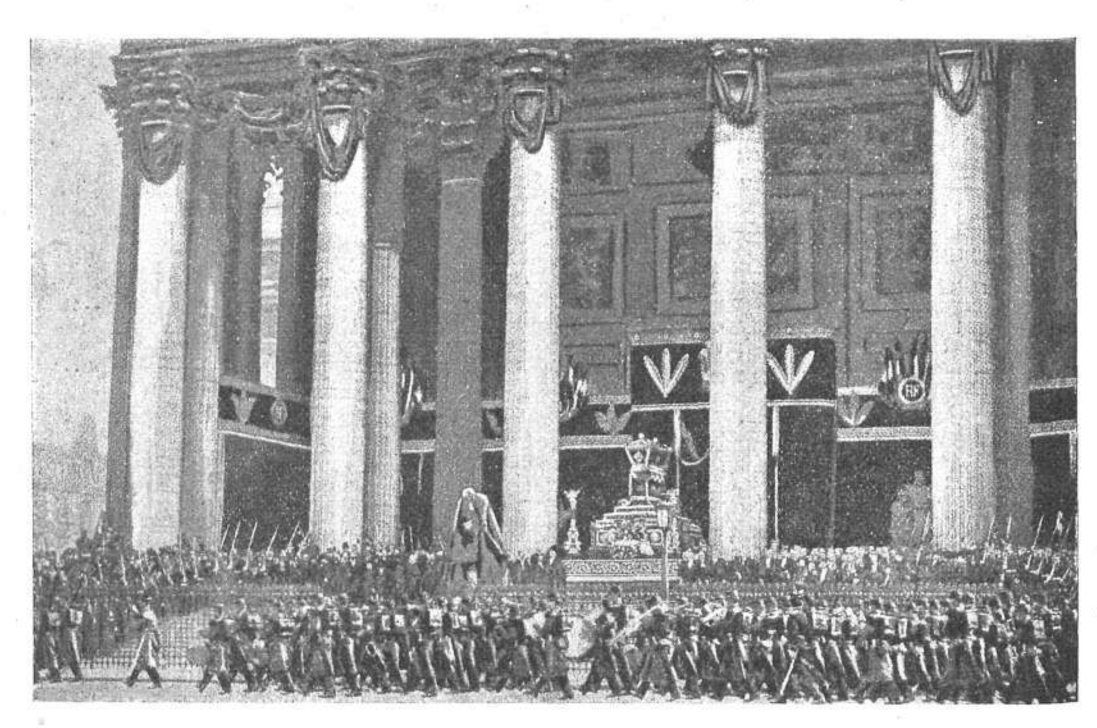
Desde las 9 ½ a. m., la inmensa nave del Panteón rebosaba de concurrentes. A las 10 llegó el presidente de la república, seguido de los ministros; después de estrechar las manos á los hijos del muerto, ocupó su lugar, cerca del que ocupaba la familia.

Estaban presentes á la ceremonia los miembros del instituto, los delegados de la Legión de Honor, los embajadores, ministros y agregados militares extranjeros, el consejo de estado, los profesores de las facultades, etc.

A la entrada del presidente, la orquesta de conciertos del conservatorio hizo oir los vibrantes compases de la «Marsellesa».



La ceremonia fúnebre en el Pantheon. —El ministro de instrucción pública pronunciando su discurso



El desfile de las tropas por delante del Pantheon

Mr. Briand, ministro de instrucción, pronunció conmovido, una sentida oración fúnebre, terminada la cual, el féretro que encerraba los restos de Berthelot fué transportado hasta el catafalco, elevado sobre la columnata del Panteón, formando todos los presentes imponente cortejo.



La salida de los representantes de las facultades

El cuadro resultó verdaderamente grandioso: por delante del catafalco, levantado sobre el peristilo del monumento, dominando el «Pensador» de Rodin, y en presencia de la familia y amigos personales del difunto, del presidente de la república y comitiva oficial, de los invitados y de la inmensa muchedumbre circunstante, desfilaron tropas, al mando del general Dalstein.



Este admirable preparado, rejuvenece los organismos gastados prematuramente y evita que continúe la destrucción de los que están debilitados.

Su fuerza vigorizadora es incomparable, su acción es rápida y á cada nueva cucharada que se toma, una ola de vigor juvenil y de energías vitales recorre el organismo haciendo sentir sus efectos prodigiosos.

ES UNA FUERZA VIVA
ES EL PODER QUE CURA Y REGENERA

DE VENTA EN TODA FARMACIA Y DROGUERÍA DE LA REPÚBLICA
Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci — Firenze (Italia).
Solicítese el folleto "GUIA RAZONADA PARA EL TRATAMIENTO DE LA IPERBIOTINA MALESCI" que se envía gratuitamente en cualquier punto de la República.

Únicos concesionarios para Centro y Sud-América: **O. MONACO & Cía.**, Buenos Aires

Únicos Depositarios para la República Argentina:
MOINE & SOULIGNAC, Rivadavia, 735, Buenos Aires

Únicos Depositarios para la República Oriental del Uruguay:
SURRACO & FERRUA Reconquista, 228, Montevideo



CONSULTORIO MÉDICO DE CARAS Y CARETAS

SECCIÓN ODONTOLÓGICA

á cargo del doctor J. M. HENRIQUEZ. — Corrientes, 679

La anatomía y la fisiología de la expresión

El dominio del dentista es tan vasto y tan poco conocido del público, que consideramos de interés ocuparnos aquí de cosas interesantes que se ignoran por la generalidad.

La gente acude al dentista, por lo general, cuando siente un dolor de muelas ó cuando ha perdido uno ó más de estos órganos; pero se preocupa muy poco si el dentista es un hombre de ciencia, y hasta un artista en su profesión, ó un simple mecánico. Sin embargo, el dentista científico de hoy es el verdadero hombre llamado, no solamente á aliviar los dolores atacando la caries dental en todas sus formas, sino también el indicado para corregir la expresión de la fisionomía en todo cuanto sea corregible.

Para poder explicar mejor los fenómenos fisiológicos que producen la expresión del rostro, insertamos en esta página un grabado que pone de manifiesto los músculos de la cara. Esos músculos nacen de varias partes de la cabeza y convergen á uno ú otro de los dos grandes centros de la expresión: los ojos y la boca, y de su acción depende los diversos cambios de la fisionomía. Cada uno tiene su función: abrir y cerrar los ojos, abrir y cerrar la boca, etc. Entrar en más detalles sobre estos movimientos, sería cansar al lector, cosa que no deseamos hacer.

Además de estos músculos, tenemos otros que están profundamente situados, que son los verdaderos músculos de la masticación, pero que á veces tienen un papel importante en la expresión. Esto se manifiesta marcadamente en la vejez, después de la pérdida de los órganos dentales, y debido á la contracción de estos músculos es que se produce el achicamiento de la cara, el prognatismo de la mandíbula y la aproximación de la nariz á la barba (Fig. 2.)

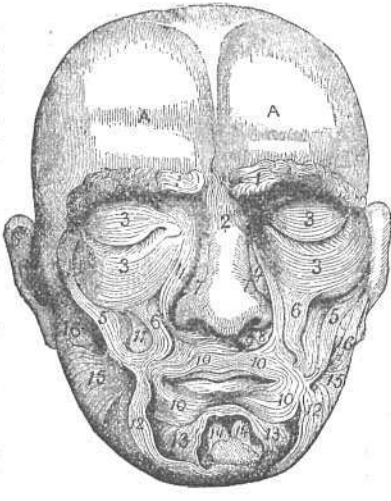


Fig. I.—Esquema de los músculos de la cara



Fig. 2.—La vejez

Las grandes líneas del carácter son las líneas del músculo zygoniático, que viene de arriba y, del músculo triangular, que parte de la barba; y el punto movedizo donde todos ellos funcionan, es el ángulo de la boca. En las emociones placenteras, todos suben hacia el ojo, que se vuelve lleno y se dilata. En las sensaciones de abatimiento las facciones se hunden, los ojos se ponen lánguidos y todo el semblante toma un aire serio y pensativo.

Dice el doctor Holmes: «Todas las partes de la cara tienen indudablemente sus relaciones fijas entre sí y corresponden al carácter de la persona á quien pertenece. Pero hay una facción, y especialmente una parte de esa facción, que más que ningún otro signo facial revela la naturaleza del individuo. es la *boca*, y la porción referida es el *ángulo* de la misma. Un círculo con un radio de media pulgada teniendo su centro en la unión de los dos labios, indica el foco principal de la expresión.»

Tanto los músculos citados, como los huesos á que están adheridos, carecerían de movimiento si no fuera por su conexión con el cerebro, por medio de nervios especiales, cuya función es la de dar á las diversas partes de la cara esa vitalidad y expresión siempre variada que constituye la atracción agradable del semblante humano.

De los doce pares de nervios craniales, cinco pares toman parte en la expresión y tres de ellos están distribuídos hacia el ojo y dan movimiento á sus músculos.

Con esta breve reseña preliminar, podemos pasar ahora á la consideración de algunas de las expresiones presentadas por el semblante cuando está bajo la inflencia de las diferentes pasiones que afectan la mente del hombre. Es imposible describir todas, y si se toma en cuenta las que vamos á citar bastarían como ejemplo para hacer un estudio interesante é instructivo.

En la *risa*, los diversos músculos que están insertados en el *orbicularis oris* han vencido la acción de aquel músculo, cuya función es de cerrar los labios. Cuando se nos ocurre una idea jocosa, por lo general es inútil tratar de mantener la boca cerrada. Los músculos antagonistas concentrados allí ejercen una fuerza superior á la voluntad y frecuentemente, mientras más grandes son nuestros esfuerzos para no ceder á la inclinación, la demostración se hace más marcada y explosiva. Los músculos *elevator* inser-



Fig. 3.—La risa



Fig. 4.—El llanto

CONSULTORIO MÉDICO DE "CARAS Y CARETAS"

SECCIÓN ODONTOLÓGICA

tados en el labio superior y en los ángulos de la boca son los agentes principales que tiran la boca hacia arriba, abultan las mejillas, aprietan los párpados inferiores y producen las arrugas consiguientes.

En el *llanto*, los labios se apartan por los músculos convergentes; pero en lugar de la elevación de los ángulos de la boca, éstos se estiran hacia abajo por el *depresor anguli oris*. Al mismo tiempo se dilatan las ventanas de la nariz y las lágrimas corren profusamente por debajo de los párpados cerrados.

La manifestación del dolor en la cara de los pacientes es, frecuentemente, un signo importante de diagnóstico, no sólo entre los niños, sino también en los adultos; es un fenómeno que reclama una atención especial desde el punto de vista humanitario. De paso, no sería de más decir que si no fuera por el dolor tal vez nadie tendría un diente sano en la boca, porque por regla general á nadie se le ocurre visitar á un dentista sino cuando sufre, y entonces es que éste descubre los dientes que empiezan á cariarse y aconseja su obturación. De modo que por lo que se refiere á la odontalgia, podemos decir: «que no hay mal que por bien no venga», porque de otro modo toda nuestra ciencia y nuestro arte consistiría en ser *«sacamuelas»*.

Fig. 5.—El dolor



Fig. 6.—El espanto

En el dolor intenso (exceptuando en los casos de periodontitis, cuando la oclusión de las mandíbulas aumenta el sufrimiento) los dientes son traídos juntos con mucha fuerza, la saliva frecuentemente se derrama en grandes cantidades de la boca, que se tira abierta lateralmente; la cara encendida, las venas y las ventanas de la nariz dilatadas, las cejas elevadas, la frente tirada en arrugas horizontales, los párpados anchamente abiertos y las lágrimas bañando las mejillas, demuestran de la manera más palpable el sufrimiento soportado.

En la *alegría*, la cara se anima con una sonrisa y entreabre la boca (si los dientes son sanos y limpios, las encías normales, la sonrisa se hace agradable, de lo contrario demuestra la poca higiene).

En el *miedo*, la cabeza se hunde entre los hombros, que se elevan; los ojos están fijos y penetrantes; las cejas elevadas del todo por el occipitofrontalis, que en adición á la contracción del cuero cabelludo hace erizar el pelo; la cara se pone pálida y las mejillas se ahuecan contraídas y en un movimiento convulsivo; los labios anchamente abiertos, debido á la caída de la mandíbula inferior; la respiración corta, laboriosa y espasmódica.

En la *rabia* los ojos se ponen inflamados y brillantes, debido á la contracción de los músculos *oblique;* parecen dispuestos á saltar de sus órbitas; las cejas se convierten en arrugas verticales profundas, por los *corrugators*; las ventanas de la nariz se dilatan, mientras con los dientes apretados y la boca abierta, se emiten palabras de odio.

Esa acción muscular es á menudo modificada por distintos accidentes, como la mala conformación de la dentadura ó la falta de algunos dientes, que, afean el conjunto del rostro. Es entonces que un buen dentista, puede intervenir con su arte para remediar el mal. Pero este importante asunto del embellecimiento del rostro por medio del arte dental merece capítulo aparte, que le dedicaremos en breve.

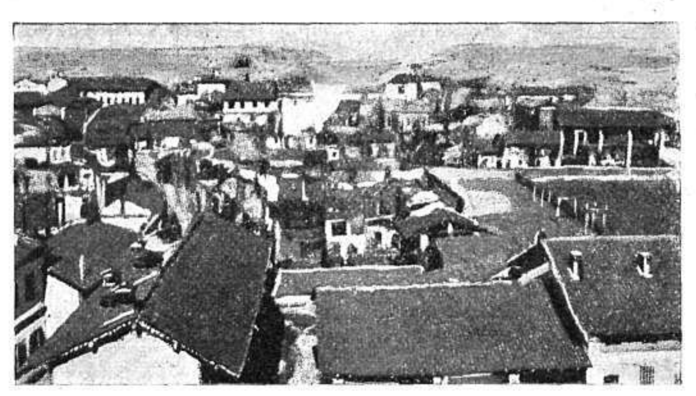


Fig. 7.—La ira, la rabia

De Italia.—El incendio de Borsano

Borsano es un pueblecillo que dista unos cuantos kilómetros de Busto Arsizio y cuenta con cerca de 2.000 habitantes.

A media noche, hace unas cuantas semanas, estalló un incendio en una casa de labradores. Parece que el fuego prendió en una parva de pasto seco, y avivado por un fuerte viento, se propagó con rapidez. Las campanas de la parroquia llevaron la alarma al pueblo todo; los bomberos de Busto Arsizio y otros pueblos próximos, hicieron prodigios, á pesar de todo, han quedado sin hogar cerca de 600 personas.



Durante el incendio





Las casas destruídas

TIENDA SAN JUAN

EL ESTABLECIMIENTO MÁS IMPORTANTE Y MEJOR SURTIDO DEL PAÍS

CIBRIAN Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS. BUENOS AIRES.



N.° 116.—VESTIDO sastre, de rica lana gran variación en gustos ingleses, última novedad, sencillamente adornado con botones y cuello de terciopelo, saco forrado en hilo y seda. $ 44.—

EXPOSICIÓN

DE LAS NOVEDADES PARA

OTOÑO É INVIERNO

LAS MÁS RECIENTES CREACIONES EN

Confecciones, tapados, paletós, carricks, capas, abrigos de felpa y de pieles, vestidos, batas, blusas de franela, polleras, visos, tapaditos para niñas, sombreros.

ENORME SURTIDO EN PIELES, confeccionadas en estilos completamente nuevos.

Cintas, adornos y guarniciones, cinturones, carteras, cuellos, corbatas, golas y boas de pluma, encajes, guantes, perfumería.

Surtido excepcional en géneros para vestidos

Panas, terciopelos, felpas, cortes de vestido de seda, sedas de fantasía.

BATONES, MATINÉS, LENCERÍA, para señoras y niñas.

ARTÍCULOS DE PUNTO DE LANA, para señoras, hombres y niños.

FRAZADAS y ACOLCHADOS, ropa de cama y de mesa.

Alfombras y artículos de Tapicería

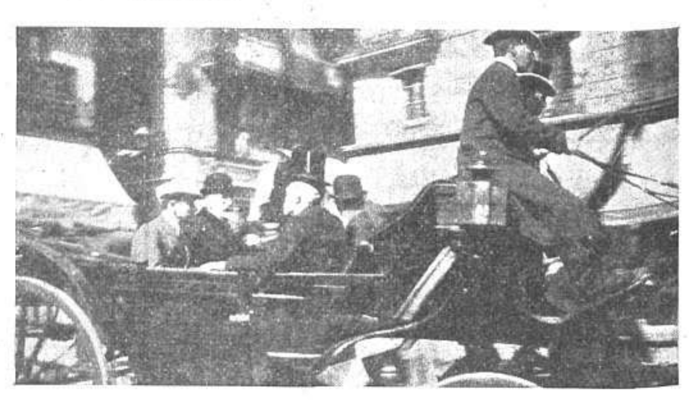
GRATIS

Remitimos á quien lo solicite nuestro **GRAN CATÁLOGO GENERAL**, lo mismo que muestras y presupuestos.

De España



Don Juan Vázquez Mella, elegido académico de la Lengua



Barcelona. — El príncipe Leopoldo de Battenberg, paseando por las calles de la ciudad

Ha sido elegido para ocupar un sillón en la Academia de la Lengua el señor Juan Vázquez Mella, persona de reconocida ilustración.

Para convenir en la idea de un proyecto de ferrocarril económico entre Jerez y Arcos de la Frontera, se celebró un gran banquete en el Centro Mercantil de esta última ciudad, al que asistieron importantes y significadas personalidades. Durante la comida reinó entre todos los comensales mucha animación.

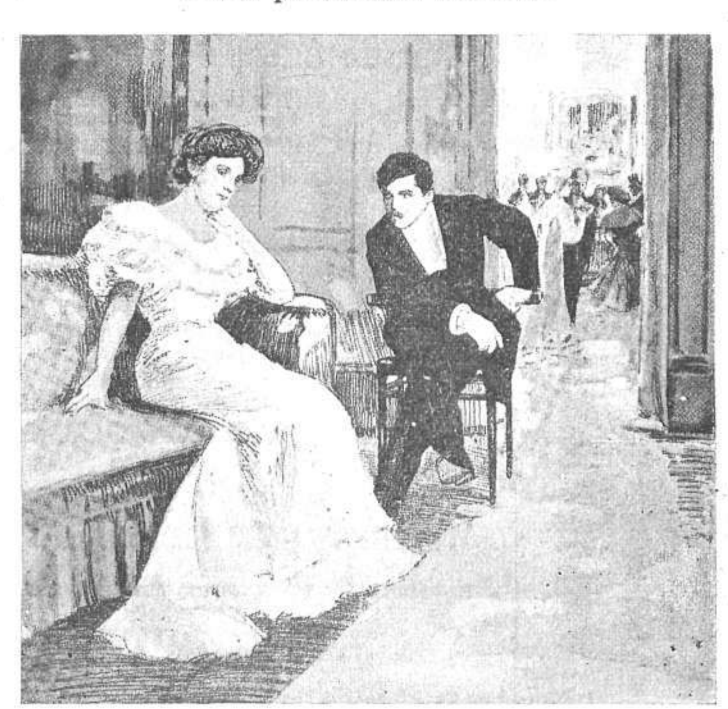


Colocación de un cable entre Barcelona y Palma de Mallorca

Los trabajos para la exposición de industrias y agricultura de Madrid y su provincia, prosiguen activamente. Es una empresa que se ha acometido con entusiasmo y fe.

Los escritores de novelones por entregas están de enhorabuena con la resurreción del legendario bandido andaluz en la persona del «Pernales». En pocos días ha hecho tres ó cuatro de las suyas el que fué lugarteniente del «Vivillo», y ya

Gran problema resuelto



—Te repito que es ridículo venir á estas reuniones desprovista de alhajas.

—¿Pero no ves que no estamos para gastos?

—Muy poco gastarías si fueras á comprarlas á «La Esmeralda», calle Esmeralda, 421, que las vende á mitad de precio de las joyerías, y con garantía. Así lo han hecho todas mis amigas.

De España.—Exposición industrial. Ferrocarriles de Jerez á Arcos. Resurrección del "Pernales"

la musa popular teje y borda con notas de relajado sentimentalismo la leyenda del héroe.

Según cuentan los diarios de Sevilla, llegó al cortijo «La Coronela», propiedad del matador de toros Antonio Fuentes, un jinete, apeándose á la puerta del caserío, y pidiendo con la mayor frescura á los criados que le sirviesen café. Como los mozos no anduviesen prestos en servirle, el bandido, dando un fuerte puñetazo sobre la mesa en que se apoyaba — ¡lo mismo que en las novelas! —gritó con tremendo acento:— «¡Soy el «Pernales»! Y al conjuro de su voz, los servidores de Fuentes trajéronle viandas y le acompañaron á comerlas, porque el bandido desconfiaba de que quisieran envenenarle con una «bolilla lobera», como parece que en otra ocasión le ocurrió en otro cortijo.



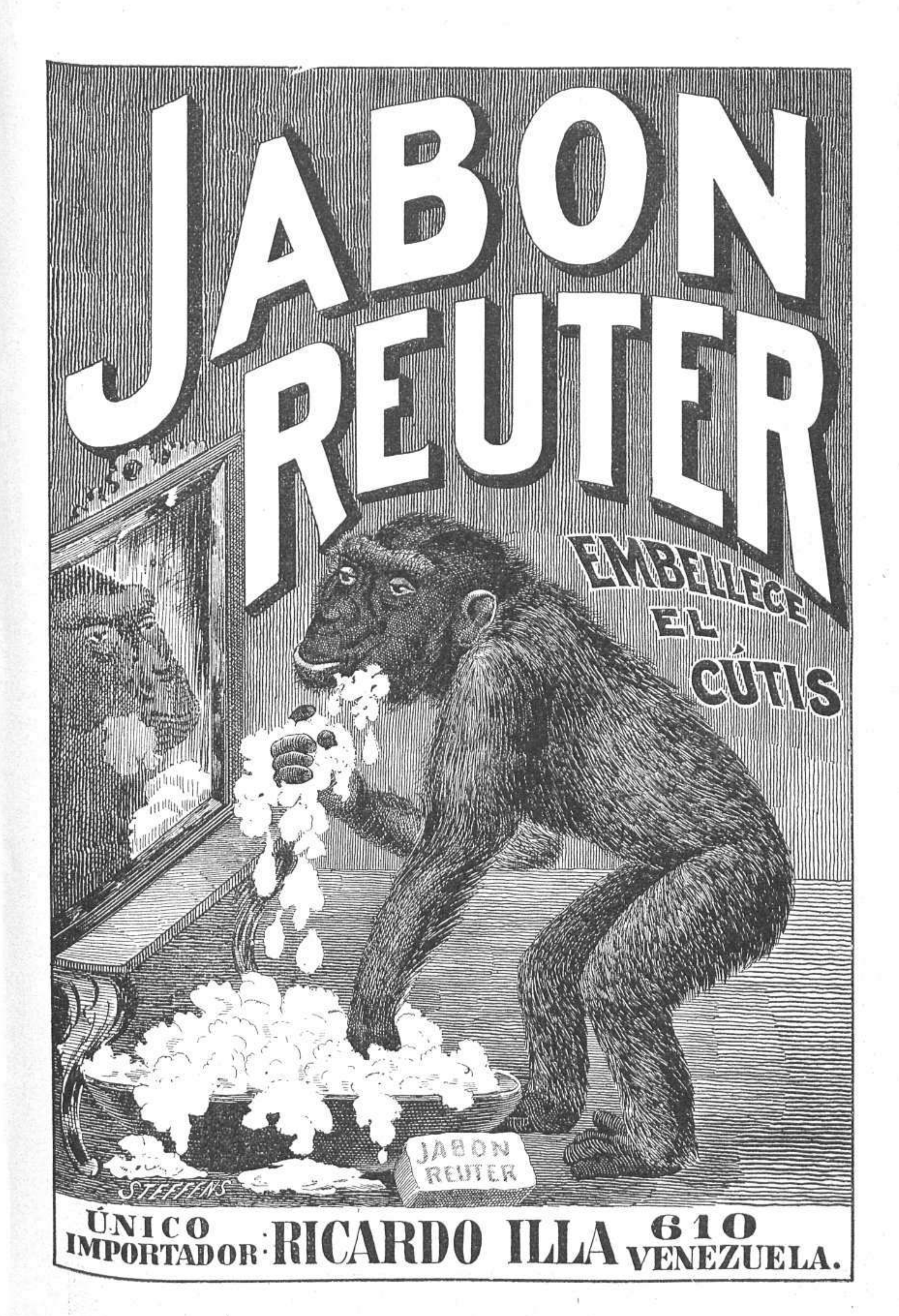
Proyecto del palacio de la Exposición de Industrias y Agricultura, de Madrid



Banquete celebrado en el Casino Mercantil de Arcos, para acordar los medios de construir el ferrocarril económico de Jerez á Arcos



El bandido «Pernales»


JABON
REUTER
EMBELLECE
EL
CÚTIS
JABON
REUTER
STEFFENS
ÚNICO
IMPORTADOR: RICARDO ILLA
610
VENEZUELA.

Las fronteras franco-alemanas en Africa.—La expedición Moll



El comandante Moll, jefe de la expedición



Grupo de expedicionarios en Ouesso

El regreso de la misión Moll, que fué la encargada de llevar á cabo la delimitación de la frontera entre el Congo francés y el Kameroun alemán, va sin duda á dar motivo á importantes negociaciones entre los gabinetes de París y Berlín.

Cuando partió de Europa, en septiembre de 1905, la misión Moll se concentró en Brazzaville en octubre y comenzó sin pérdida de tiempo los trabajos. La sección francesa se componía del comandante Moll; de los tenientes Mailles, Georgs, Tournier; del doctor Ducasse; de M. Dardignac, oficial de navío; de M. Brumaux, jefe de exploración; de M. Et. Muston; del guardia de milicias Lacombe, cuatro suboficiales, un cabo y un soldado.



Mujeres Bayas

El envío de la misión estaba decidido á principios de 1905, á raíz de diversos incidentes de frontera y debía, por una parte, fijar sobre el terreno la frontera arbitraria establecida por el protocolo, y, por otra parte, estudiar en detalle los 2.000 kilómetros de esta frontera hasta hoy inexplorada en una gran parte de su recorrido: debía igualmente penetrar en las regiones que sobre las que estaba por ejercer Francia su influencia y de las que era indispensable levantar los planos y cartas geográficas correspondientes.

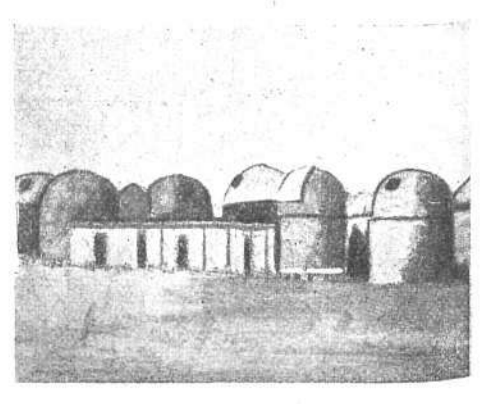
La vacunación de los indígenas

La misión Moll llenó perfectamente su vasto é importante programa, trayendo un mapa completo del país, buen número de observaciones astronómicas y datos de toda clase.

Independientemente de los resultados á esperarse del punto de vista de la delimitación, la diplomacia y las relaciones actuales entre Alemania y Francia, no tienen motivos sino para felicitarse del perfecto acuerdo que reinó entre sus respectivos enviados.



El primer mojón colocado en Gaza, por las misiones francesa y alemana reunidas.



Graneros de los indígenas en Laca



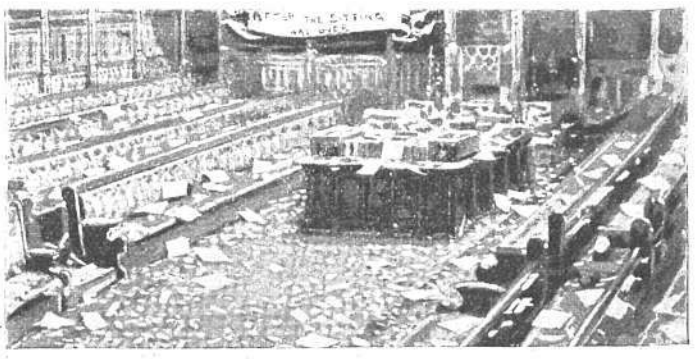
Sargento.—Oime, che, Marcelino; el dotor del regimiento, dice que la ronquera y el muermo que tenéis toos los de vuestra compañía, es porque fumáis tagarninas, así pues, manda que de ahora en adelante no uséis otros cigarrillos más que **Vuelta Abajo,** si no queréis reventar.

Soldado.—¡Ay'juna! Bailo de alegría y de contento. ¡Qué sabio es el dotor del regimiento!

De Inglaterra.—En la Cámara de los Comunes. Veintisiete horas de sesión



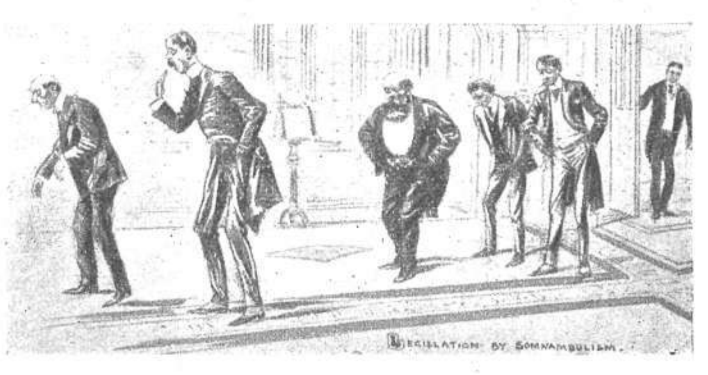
El ministro Haldane, defendiendo el proyecto



La sala después de la sesión

Aquí, donde estamos acostumbrados á la haraganería parlamentaria, causará sorpresa el ejemplo de labor dado por la Cámara de los Comunes, que para discutir la ley anual del ejército permaneció en sesión, con asistencia del ministro Haldane, desde las 3 de la tarde del 20 de marzo hasta las 6 de la tarde del 21, es decir, la friolera de 27 horas.

El ministro Haldane pronunció un extenso discurso en defensa del proyecto del gobierno, discurso que duró varias horas.



Los legisladores sonámbulos abandonando el recinto

BIBLIOTECAS DE EXPANSION

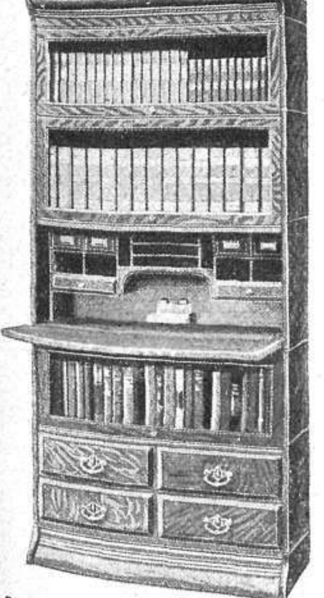
"THOMPSON"

Ultima palabra de la elegancia y de la comodidad.

Se adaptan lo mismo para archivo de una oficina ó escritorio comercial, para un consultorio lujoso, para una sala de lectura confortable ó para una gran biblioteca.



Una de las muchas combinaciones de las BIBLIOTECAS "Thompson", completando un elegante mobiliario

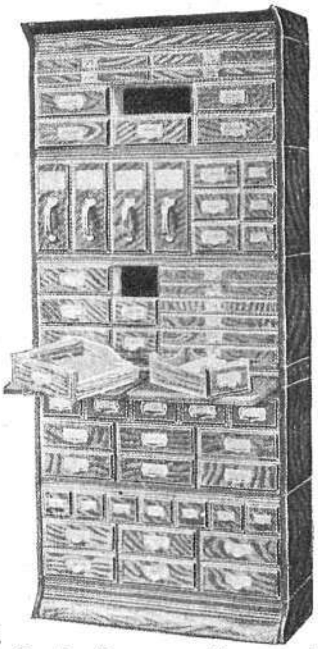


Combinación sencilla con las siguientes secciones: base, sección de 4 cajones, sección para libros, sección con pupitre, otra sección para libros, cornisa.

Divididas en secciones perfectamente adaptables unas á otras, se prestan para todas las combinaciones que exija la comodidad.

LAS SECCIONES
SE VENDEN
POR SEPARADO.

Llenan las necesidades de hoy y pueden ampliarse para las de futuro, á condición que se compren en la casa



Combinación para archivo comercial ó de oficina: hay secciones variadas, según las necesidades ó la comodidad del comprador.

H. C. THOMPSON & Cía

Instalación de una gran biblioteca: siempre elástica, los libros están protegidos contra la tierra y humedad

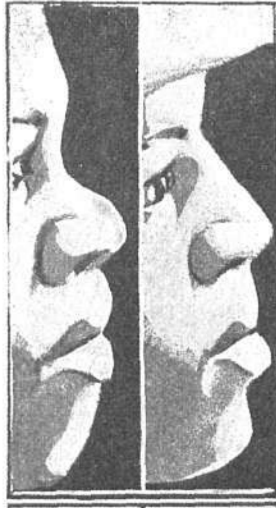
380 CALLE ARTES, 380

en la que hay siempre *stock* de todas las secciones: bases, cornisas, secciones para libros, para archivo de documentos,—secciones con cajones, con pupitre,—esquinas en forma de *étagère,* etc.

DEBEN RECHAZARSE
LAS IMITACIONES

porque el comprador **no encontrará más tarde** las secciones adaptables que necesite **para ampliar su instalación** y porque las imitaciones son de calidad inferior.

Los malhechores y la estética



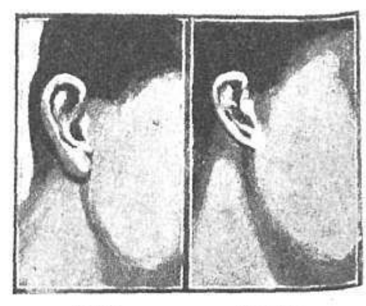


Antes Después

De ahora en adelante tiene la criminología un nuevo escollo, y no el más fácil de salvar por cierto. Ese escollo es la desaparición de la identidad entre la gente que vive á espaldas de la ley. El malhechor ultramoderno, el «profesional» que se estima en algo y que, por tanto, se considera un artista en su género, ya no emplea los viejos métodos encaminados á hacer perder la pista; le basta con variarse la cara, no mediante una «caracterización» pasajera, sino de un modo definitivo y empleando al efecto los mil recursos científicos de ese nuevo arte de estética personal, tan en boga entre las personas que no quieren avenirse con un físico desgraciado. El malhechor de que hablamos, en vez de recurrir al vulgar disfraz, se encamina á casa de un especialista en esas operaciones, y á cambio de una buena suma, sale de allí que no lo conoce el más hábil pesquisa.

Hasta ahora, donde se practica en mayor escala y con mayor éxito la transformación fisionómica de delincuentes, es en Nueva York. Según denuncia «The World», funciona en el mismo centro de dicha capital un «Instituto de Estética», cuya clientela más pingüe se encuentra constituída por ladrones y estafadores, quienes se suelen codear en las salas de espera de dicho establecimiento, con empingorotadas señoras ó ricos caballeros en demanda de un retoque físico. Y es fama que en aquella casa, la lanceta y la jeringuilla hipodérmica han «borrado» en media hora grandes reputaciones locales en las artes de Caco. Sabido es que hoy, una inyección de glicerina, un masaje facial, ó un par de cortes en este ó el otro músculo de la cara, convierten una nariz aberengenada en nariz griega, una boca de espuerta en boquita de piñón, unas orejas de aventador en dos primores auditivos, y así sucesivamente. Los malhechores modernos se han enterado de ello, y es lógico que se hayan apresurado á sacar partido del descubrimiento, poniéndose á seguro de identificaciones perturbadoras, por virtud del tajo, el masaje ó la inyección «estética». El director del referido instituto neoyorkino, que por lo visto es un observador al mismo tiempo que un hombre práctico, ha hecho comprobaciones muy curiosas en su clientela maleante. De ésta, quien utiliza con más frecuencia los servicios de la casa es el ramo de «pick-pockets», ó limpiadores de bolsillos. En cambio, los cultivadores del escalo ó del asalto de trenes, no visitan tanto el instituto. Ello se explica porque los primeros, por «operar» continuamente en público, llegan á ser conocidos á maravilla por la policía, mientras los segundos, por su género de «trabajo» misterioso, tienen menos probabilidades de familiarizar á los «policemen» con sus rasgos fisonómicos.

Hay casos, pero estos son pocos, en que el visitante del instituto se hace modificar la cara no para despistar á la justicia, sino con propósitos honrados. Por ejemplo, al doctor se le presentó no ha muchas semanas un carterista famosísimo en Nueva York, manifestándole que un negocio fructuoso le permitía «retirarse» de la mala vida.



Antes Después

Un cesante célebre.—La abolición de la guillotina



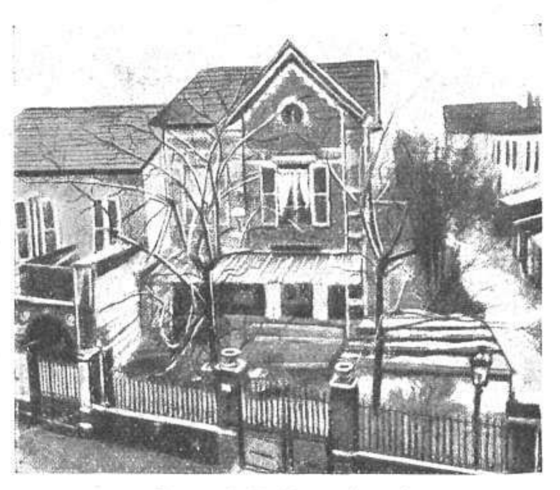
El último verdugo, Anatolio Deibler

Vive en París, en una preciosa «villa», á orillas del Sena, un hombre que ha gozado gran nombradía, un viejo funcionario á quien despiadadamente ha dejado cesante una comisión parlamentaria.

—Por fortuna—dice él,—me queda con qué vivir bien.

Este digno personaje no es otro que el ex verdugo Anatolio Deibler. Las puertas de su casa no están cerradas más que para los curiosos é implacables «reporters»; no obstante, uno de éstos, haciéndose pasar por magistrado, ha podido penetrar en la «villa» y en la vida de Deibler.

La bicicleta y un elegante automóvil, prueban su amor á lo moderno y la realidad de sus rentas; ahora acaba de levantar una casa de seis pisos. También es suya la «villa» en que vive, pues fué regalada por el gobierno al padre de Anatolio, cuando los anarquistas amenazaban volar la casa que habitaba el ejecutor de Ravachol.

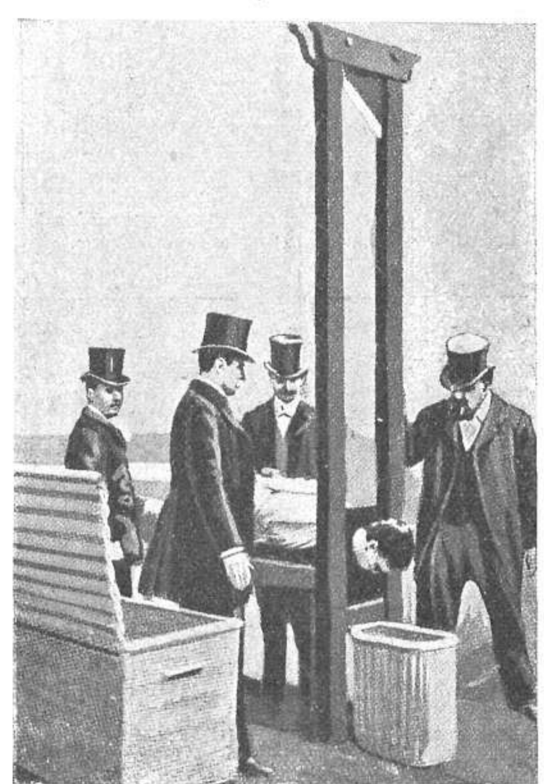


La casa de Deibler en Auteuil

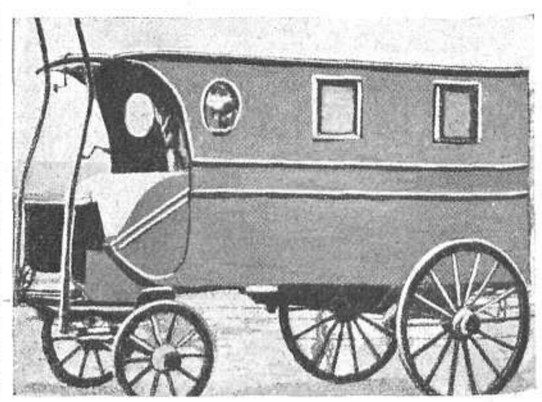
Si Deibler no siente la pérdida de su sueldo, ¿deplora quizá la de su empleo por cariño á la profesión? Es de presumir que, á pesar de las tradiciones de familia, el funcionario no encontrase en su empleo muchas satisfacciones; pero es también posible que le aflija la perspectiva de una existencia desocupada y solitaria.

Hoy, Anatolio Deibler, el último «barbero nacional», hace una vida tranquila: cultiva su jardín, cuida sus pollos, sus conejos y hasta un chanchito, fuma negligentemente su pipa, y durante el verano, los inquilinos de la casa frontera á la suya, le ven sentado bajo un cobertizo entre su esposa y su niña, como el más pacífico de los burgueses.

La curiosidad pública es lo único que llega á irritarle, y cuando sale de su casa, trata por todos los medios evitarla, metiéndose en su automóvil de un hermoso color rojo.



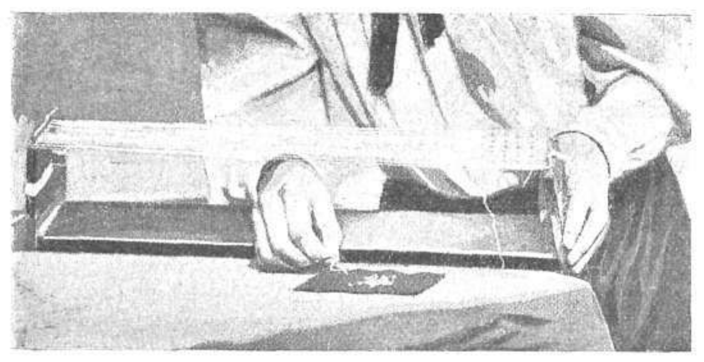
Los últimos instantes del condenado: el verdugo apretando el botón que hace funcionar el aparato



El carro que conduce la guillotina desarmada


Cigarrillos
43
á 20, 30 y 40 Cts

El arte indio de tejer perlas



Telar dispuesto para entretejer perlas en los hilos de la urdimbre

¿Tejidos de perlas? Tal será la pregunta que alguna lectora formulará, sorprendida. Sin embargo, no faltará entre ellas una que otra para quien no constituya novedad el primoroso arte cuyo secreto hemos aprendido de la mujer india.

Así es: el antiguo arte de los indios nos ha enseñado á tejer con perlas, y aunque por bastante tiempo preterido, si no olvidado, cuenta hoy este arte, desde hace una veintena de años, con muy inteligentes cultivadoras, así en la India como en Europa y América.

El telar de los indios es muy pequeño, cómodamente manejable y adecuado en proporción á los demás muebles del ajuar doméstico. Redúcese en sustancia á una tabla larga y estrecha, que está provista de dos travesaños agujereados, uno en la parte superior y otro en la inferior. Entre éstos se tienden los hilos, sujetándolos con clavos ó agujas, y los cabos colgantes se introducen en el agujero del travesaño, donde se sujetan bien hasta que les toca la vez de quedar colocados en el bastidor.

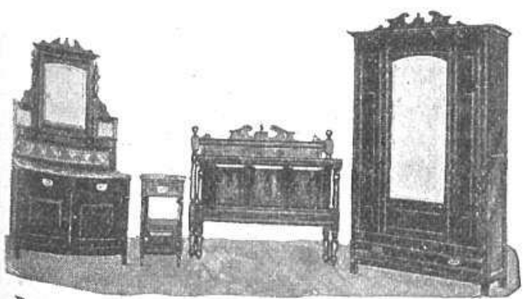


Una muestra auténtica de cinturón confeccionado con tejido de perlas

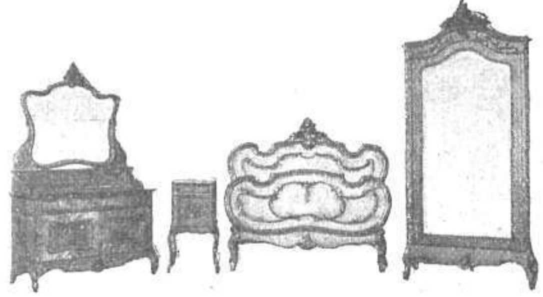
De estas operaciones dan idea exacta los grabados, y en verdad que no pueden ser más sencillas, como también lo es, en efecto, la de tejer, para la cual se procede como sigue: se anuda primero un hilo del núm. 12 (que por lo fuerte es el más á propósito para este objeto) al extremo de los hilos tendidos ya longitudinalmente, y

AMADO ROCHE

ARTES, 270 • SUCESOR DE FELIX ROCHE • **Buenos Aires**



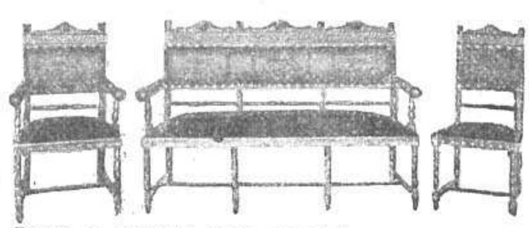
Dormitorio estilo inglés, de cedro macizo, trabajo esmeradísimo, mármoles de Grecia, compuesto de un ropero, forma 3 cuerpos, dos mesitas, un lavatorio y una cama-camera . . . $ **310.—**



Dormitorio Luis XV, de nogal y roble, especial para matrimonio, el juego completo $ **420.—**

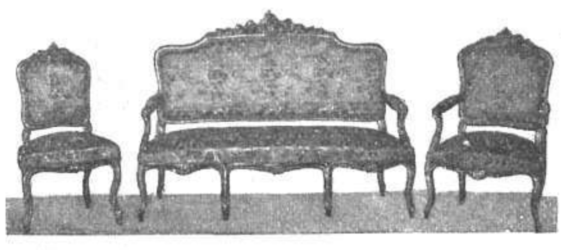


Aparador y trinchante, nogal y roble $ **375.—**
Doce sillas de vaqueta, de nogal. . „ **190.—**



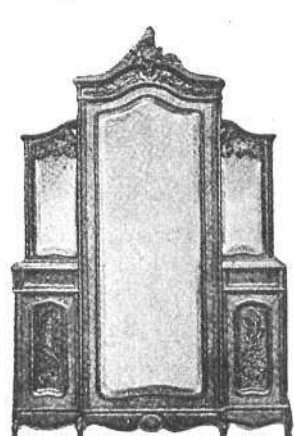
Juego de vaqueta para comedor
Doce sillas cuero primera clase. . . $ **190.—**
Un sofá y dos sillones. . . . . „ **190.—**

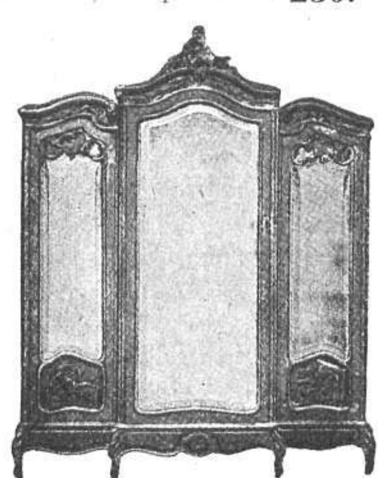
Pidan mi Catálogo



Regio juego de sala, Luis XV, tapizado con un rico lampas de seda, las 9 piezas. . $ **250.—**

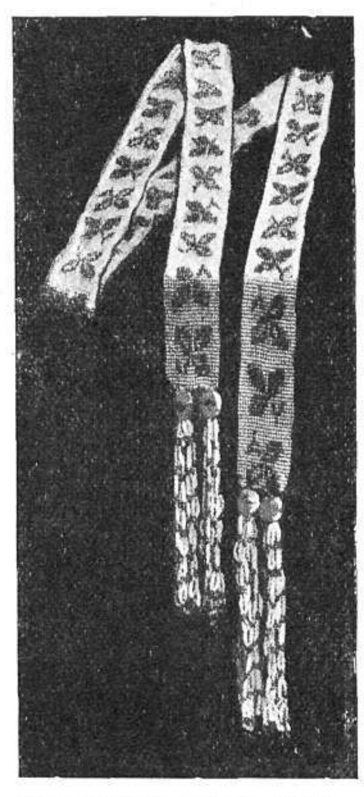






Regio dormitorio Luis XV, compuesto de un ropero de tres cuerpos, un toilette, dos mesitas de noche, un lavatorio de tres cuerpos y una cama-camera, con mármoles Porto Venere, en exposición, calle **ARTES,** 270. . . . . $ **960.—**
Dosel completo, que acompaña al dormitorio, con lampas de seda y [illegible]. . . . . „ **150.—**

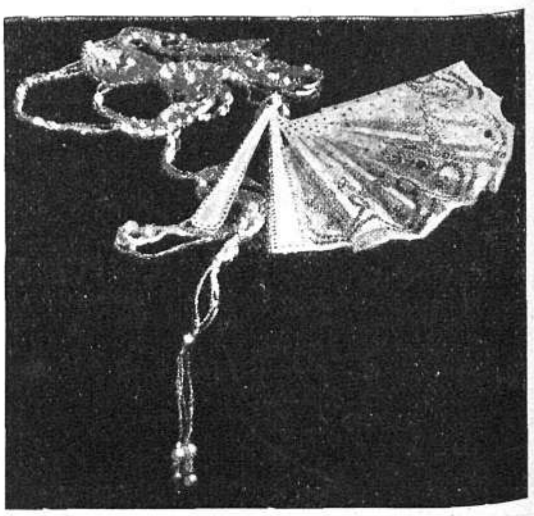
El arte indio de tejer perlas



Cinta entretejida de perlas, adornada con borlas

en seguida se introduce en una aguja muy fina del núm. 12, como la más adecuada para ensartar con ella las perlas, por pequeñas que sean. Después se van ensartando las perlas con la aguja y se extienden una por una sobre el hilo, hasta que formen una línea brillante y variada de la misma longitud que el ancho de los hilos tendidos. La línea de perlas se coloca primero debajo de los hilos longitudinales, sujetándolos allí bien estirados con la mano izquierda, mientras con la derecha se va colocando perla tras perla, entre cada dos hilos longitudinales, que se pasan entonces á través de las perlas, estirando fuertemente el hilo que las cose. Luego de cosida en esta forma una línea de perlas, se extiende otra muy cerca de la primera, y así se procede sucesivamente hasta formar un tejido de perlas tan consistente como el de cualquier dibujo obtenido con cartones horadados en los telares modernos.

Este trapajo se presta á maravillas para la copia de cualquier modelo y no ofrece mayor inconveniente ni dificultad que la atención necesaria para ir contando las perlas, según se van colocando.



Abanico y cadenillas, confeccionado con tiras de tela entretejida de perlas

MAISON

L. ADHÉMAR

Casa más importante y mejor surtida en:

LENCERIA

Ropa blanca para Señoras y niñas,
Blusas, Matinées, Batones,
Visos de seda, Enaguas, etc.

LAYETTE

Ropa blanca, Vestidos,
Tapados, Enaguas, Delantales,
Sombreros, Gorras, Corpiños,
Ajuares para recién nacidos.

BLANCO

Ropa de mesa y de cama,
Artículos de baño,
Géneros de hilo y algodón,
Hules, Carpetas de hule.

CAMISERIA

Ropa blanca hecha
y á medida para Caballeros
y Niños, Corbatas, Cuellos.

Casa especial para Ajuares para Casamientos

PRECIOS FIJOS

MEUBLE

Frazadas del país y extranjeras,
Acolchados, Edredones,
Tapateteras, Carpetas de mesa,
Géneros para vestidos de Señora,
Tejidos de los Pyreneos, Franelas,
Pañuelos.

BONETERIA

Artículos de punto
para
Señoras, Caballeros y Niños.

PERFUMERIA

Perfumería de las mejores marcas,
Esponjas, Cepillos, Jabones.

MERCERIA

Guantes de cabritilla y cuero de Suecia,
Cintas de seda, Carteras para Señoras,
Boas de plumas de avestruz,
Pieles y sacos de pieles para Señoras y Niños.

La casa tiene un departamento especial para atender los pedidos de fuera de la Capital

CANGALLO esq. SUIPACHA

BUENOS AIRES

Los sucesos de Marruecos.—El asesinato del doctor Mauchamp



Doctor Mauchamp

Como no ignoran los lectores, por haberlo comunicado los despachos telegráficos, hace poco fué muerto á pedradas por los indígenas el doctor Mauchamp, director del dispensario francés de Marakesh.

Este acto de salvajismo, que costó la vida de un hombre y puso en grave riesgo las del explorador Louys Genty y su familia, tiene tanto mayor importancia, cuanto que ha sido perpetrado en *una gran ciudad marroquí*, en la segunda capital de Marruecos.



Mr. Luis Genty

El drama parece haberse desarrollado con la mayor rapidez. Más que cualquier otro, es impresionable el populacho marroquí, y fanático en grado superlativo. No ha sido seguramente difícil á las gentes de Marakech, concebir ó aceptar la *idea* de que las pacíficas señales y los instrumentos de meteorología que coronaban los techos y azoteas de la casa-habitación del doctor Mauchamp, eran, ó bien invenciones diabólicas, ó bien preparativos de una invasión.



Oficina de correos francesa en Marakech, donde Genty y su familia se refugiaron para librarse del furor de los marroquíes, después del asesinato de Mauchamp

¿Se les sugirió algo de esto á los asesinos? En este supuesto ¿de dónde partió esta sugestión? He aquí las causas que el gobierno francés trata de conocer por medio de la «enquete», que ha exigido recientemente á las autoridades marroquíes.

El buen burgués



—El derecho á la huelga es indiscutible, y no deben tolerarse los privilegios de los patrones.

Yo soy el primer defensor de la libertad. ¿Hay huelgas en las minas? Pues estoy del lado de los mineros.

¡Huelgan los metalúrgicos? Pues me declaro en favor del obrero y en contra del monopolio.

Partidario decidido del cuarto poder, no me conmueven los gritos desesperados de la alta banca.

Yo, diputado, no vacilaría en voltear un ministerio que defendiera los intereses de los patrones.



Pero, justamente porque el obrero conoce mis buenos sentimientos, no debería fomentar huelga alguna que afectase mis intereses personales.



¡Cómo! ¿Tengo convidados esta noche y, sin decir «¡agua va!», se me corta la corriente eléctrica, como si se tratase de una simple comunicación telefónica!



¡Verme precisado á comprar velas y á hacer funcionar mis viejas lámparas á kerosene!

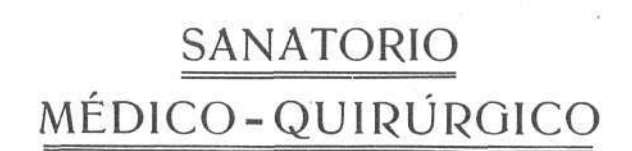


Y luego ¡no poder ir al teatro! ¡Esto pasa ya de la raya! ¡Hay huelgas que no conceptúo tolerables, absolutamente!



Yo, diputado, no vacilaría en voltear un gobierno incapaz de escarmentar á esos huelguistas ó de reemplazarlos con las tropas de línea.

(De *L'Illustration*.)

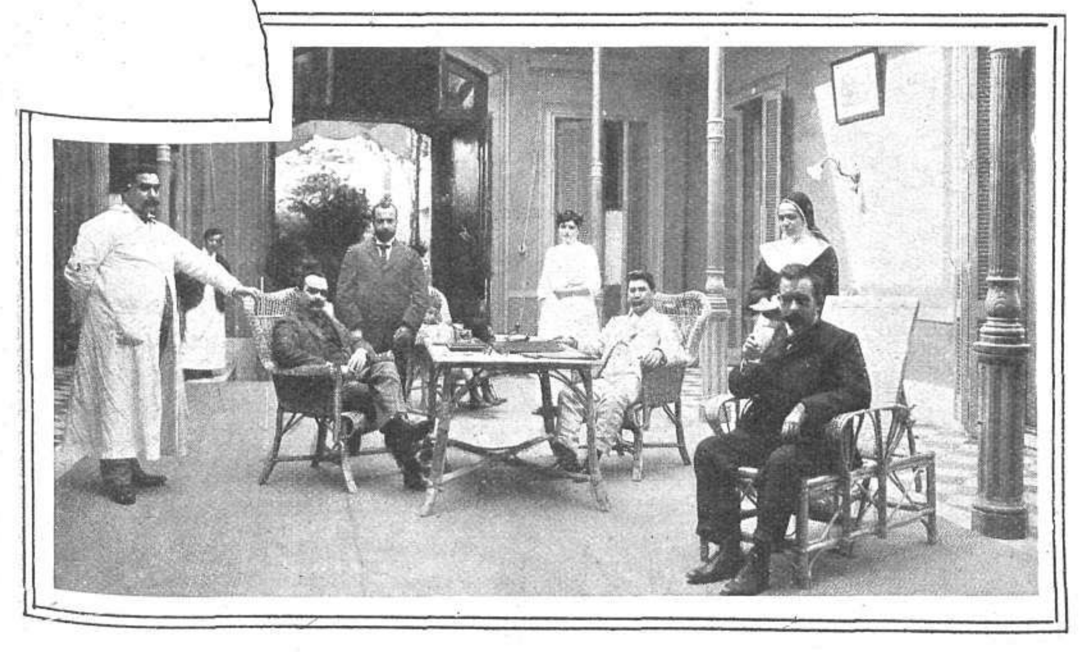


ANDRÉS F. LLOBET

El más antiguo de Buenos Aires

MÉDICO DIRECTOR
Dr. LUIS AGOTE
PROFESOR DE LA F. DE MEDICINA
MÉDICO DEL HOSPITAL RAWSON.
TUCUMAN, 855.

MÉDICO CIRUJANO
Dr. CARLOS ROBERTSON
PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA
CIRUJANO DEL HOSPITAL SAN ROQUE.
FLORIDA, 832.



Gran hall y pensiones ae primera clase

Instalado amplia y confortablemente con arreglo á todas las exigencias de la ciencia médica y de la cirugía con sus adelantos más modernos.

Pídanse datos y prospectos ilustrados

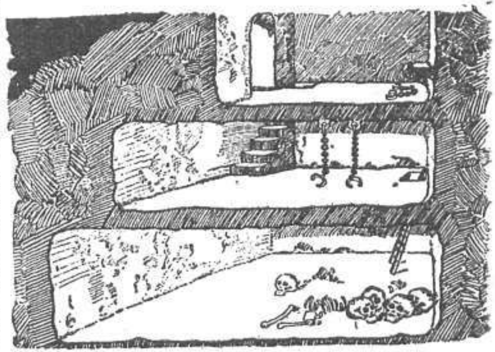
BELGRANO, 3141 - BUENOS AIRES

Grandes descubrimientos en Jerusalén.—Hallazgo de la prisión de Cristo



«El entierro de Cristo» (cuadro de Piglehín)

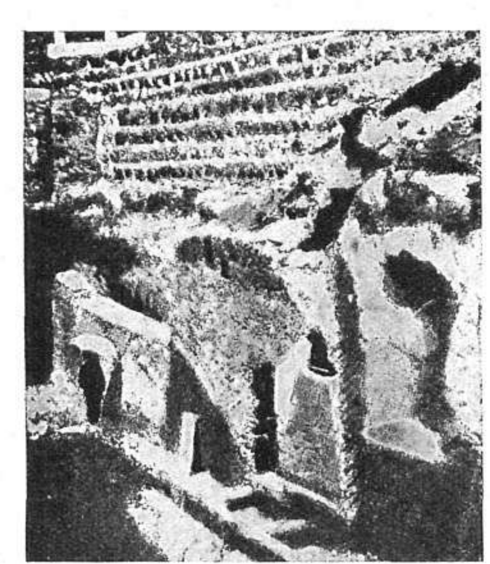
El último descubrimiento arqueológico hecho en Jerusalén es de una excepcional importancia para el orbe cristiano; como que se trata de la celda en que fué encerrado el Redentor del mundo antes de que le llevasen al Calvario. Tan notable hallazgo ha sido hecho en terrenos pertenecientes á la Iglesia griega, y muy cerca de la *calle llamada del Ecce Homo*, que forma parte de la Vía Dolorosa, por donde se supone pasó Jesucristo al ir á ser crucificado. Hasta hace muy poco, había allí un grupo de míseros casuchos, que ha habido que derribar para construir un gran edificio. Al hacer las excavaciones para los cimientos, se encontró un pasillo subterráneo, abierto en la roca viva, y de *unos cinco metros de largo, á lo sumo.* Este pasillo, al que se llega por una escalerilla, no tiene salida; pero á un lado, á cosa de dos metros de la entrada, se ve en él una puerta que da á una celda ó cámara cuadrada, de unos cuatro metros cuadrados ó poco más. De una de las paredes de esta celda sale un pivote ó cabeza, labrado en la piedra misma, y que casi llega de un lado á otro de la pared formando como un asiento, perforado por dos agujeros, bajo los cuales, en el suelo, se ve una fuerte argolla de hierro. Evidentemente, este era el antiguo cepo; las piernas del preso se pasaban por los agujeros, y después se sujetaban sólidamente sus tobillos á la argolla.



Sección de las tres habitaciones de la prisión. (La celda superior se cree fué la que ocupó Jesucristo

No hay duda de que se trata de una prisión; pero de una prisión para un *solo preso*, y preso de importancia. En efecto, al pie de la escalera que conduce al pasillo, hay otra puerta que da á otra celda cuatro veces mayor que la de arriba, y que, por el gran número de sencillas argollas de hierro que se ven en sus paredes, parece destinada para muchos presos por delitos comunes.

Grandes descubrimientos en Jerusalén. — Hallazgo de la prisión de Cristo



La entrada á la prisión, tal como hoy se encuentra

En un ángulo de esta segunda cámara, se abre en el suelo un agujero que da acceso á una cueva un poco más grande, la cual contiene gran número de esqueletos humanos. Esto hace suponer que allí se arrojaban los cadáveres de los presos que morían.

Para llegar á esta fosa común, no hay escalera de ninguna clase; probablemente se bajaría á ella por una escala de mano.

No se necesita ser muy erudito para comprender que esta fué la cárcel de la antigua Jerusalén. En ella, por consiguiente, debió ser encerrado Cristo, y si se tiene en cuenta la excepcional importancia que se concedía al divino preso, debida á la cólera de los sacerdotes y á la excitación del populacho, apenas cabe la menor duda de que la pequeña cámara de la parte alta fué la que sirvió de prisión al Salvador.

No deja de ser notable el hecho de que esta prisión se halla muy próxima al sitio identificado por los investigadores católicos y cismáticos con el tribunal de Poncio Pilato.

Este descubrimiento no es el único que se ha hecho recientemente. El Calvario, el Gólgota de los evangelistas ó sea el punto mismo sobre el que fué crucificado Jesucristo, ha sido al fin identificado, después de muchos siglos de dudas y de discusión, por un militar inglés, el general Wilson, considerado hoy día como una de las mayores autoridades en arqueología bíblica.

Suele creerse que el Gólgota ó Calvario era el sitio destinado á las ejecuciones; pero no debía ser así, porque los romanos no tenían ningún sitio en Jerusalén destinado á este fin. La costumbre era entregar al condenado á una centuria ó compañía de soldados, cuyo jefe escogía el sitio, buscándolo en alguna altura cerca de la ciudad y junto á algún camino, de modo que todo el que pasase pudiera ver el patíbulo.

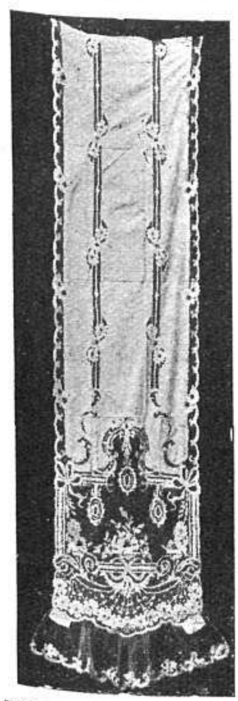
El punto designado por el general Wilson llena precisamente todas estas condiciones. Es una altura en la vertiente oriental del monte Moriah, muy cerca de la ciudad y junto al camino que, saliendo del antiguo castillo de Antonia y el recinto del templo, se dirige hacia el norte. Además, la palabra «Calvario», significa calavera, lo mismo que el nombre hebraico «Gólgota». Pues bien: la colina que el general supone ser el Calvario, tiene por un lado la forma exacta de un cráneo humano.



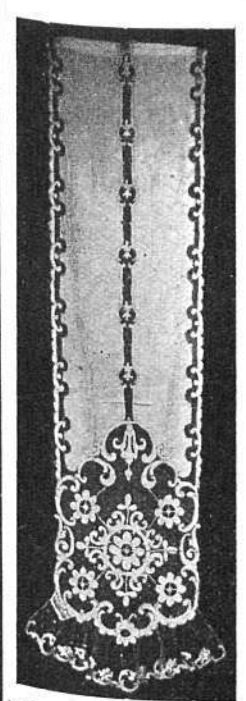
Monedas romanas halladas cerca de la prisión

J. GRECIET & C.^o

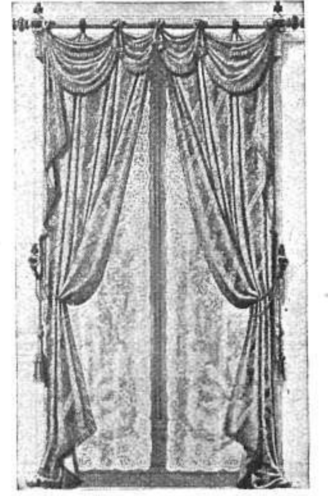
Suipacha, 245
Buenos Aires.



VISILLO N.º 1, de sedalina, de 0.55 por 2.50 mts., el par. . . . . . . $ 7.50



VISILLO N.º 2, de sedalina, de 0.55 por 2.50 mts., el par. . . . . . . $ 5.50



CORTINADO N.º 18, con Florentín fino y galería de bronce, en. . . . . . **$ 80**



DOSEL N.º 12, con Florentín fino, en. . . . . . . **$ 80**



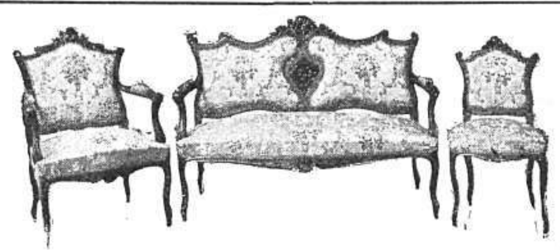
HULES PARA PISO

350 y 270 METRO CUADRADO

VARIADO SURTIDO EN JUEGOS DE SALA



JUEGO DE SALA N.º 4, de 9 piezas: un sofá, dos sillones y seis sillas, con lampas de seda, en. . . . . **$ 220**



JUEGO DE SALA N.º 5, de 7 piezas: un sofá, dos sillones, cuatro sillas, en. . . . . **$ 220**



JUEGO DE ESCRITORIO, de 3 piezas: un sofá y dos sillones, en. . . . . **$ 120**

HEMOS RECIBIDO GRANDES NOVEDADES EN MUEBLES DE FANTASÍA PARA SALONES

ALFOMBRAS

Carpetas - Alfombras

de Tripe cortado, lana

2.00x3.00	$	39.—
2.50x3.50	„	55.—
3.00x4.00	„	85.—
3.50x4.50	„	140.—
4.00x5.00	„	185.—

Carpetas - Alfombras

Imitación Smyrna

1.70x2.40	$	8.20
2.00x3.00	„	12.—
2.50x3.50	„	17.50
3.00x4.00	„	24.—
4.00x5.00	„	40.—

Bruxela primera á $ 2.50 el metro colocado.

Delanteras de Lavatorio

090x050	$	1.—	c/u.
110x070	„	1.60	»
090x135	„	2.50	»
090x180	„	3.20	»

oooooooooooo

J. Greciet & C.^o

SUIPACHA, 245

Buenos Aires

El teatro en la época de Shakespeare

Los teatros de Londres, en los tiempos shakespirianos, hallábanse instalados, unas veces en grandes edificios ya existentes (vastas salas reunidas), y otras en edificios especialmente construídos para las representaciones dramáticas. El primero de estos últimos, que se llamó por antonomasia teatro, construyóse en 1576. De ese tipo era también el «Blackfriars Theatre», en el que, á fines del siglo, actuaba la compañía de Shakespeare.

No nos es conocida su disposición interior, pero de seguro no debía diferenciarse mucho de la del «Red Bull Theatre», que funcionaba medio siglo después.

El escenario de aquellos tiempos era una plataforma, tan baja casi siempre, que los espectadores sólo le pasaban la cabeza. Nada de telones, de rompimientos, de bambalinas, ni siquiera de una decoración en el sentido y significado que



El escenario del «Red Bull Theatre». (De una estampa del año 1662)



El «Globe Theatre», en Southwark

hoy solemos dar á esta palabra.

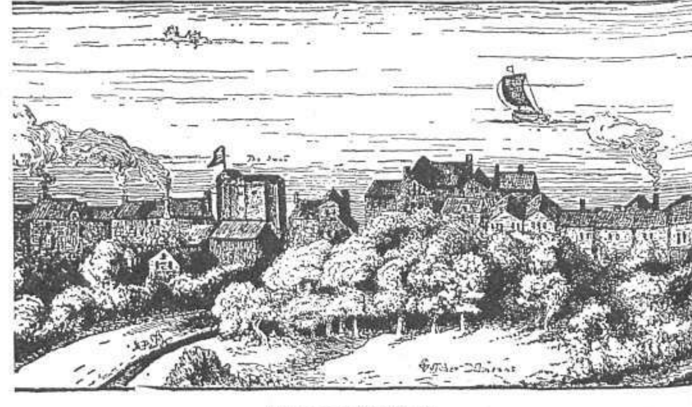
El público, ante la plataforma, debía mostrarse capaz de cualquier esfuerzo de imaginación



El teatro en la época de Shakespeare

para creerse, según las exigencias del argumento, ante el mar, en una habitación, en un bosque, en un jardín, en una iglesia ó en un buque. El fondo era sencillamente una pared, que ocultaba el guardarropa y el espacio para la «caracterización» de los artistas. En el muro había una puerta con dos cortinas, por la cual los personajes entraban en escena.

Las salas en que se daban representación durante el día, se llamaban «private theatres» (teatros privados), pero no se puede sostener que no estuviesen destinadas al gran público, como los «public theatres» (teatros públicos). La diferencia única entre ellos consistía en esto sencillamente: en los «private theatres» el espacio reservado á los espectadores, era más restringido; el precio de las localidades, más elevado, y la generalidad del público, *más selecta, aunque no en todas ocasiones.*



El «Swan Theatre»

Otros de nuestros grabados es una reproducción del «patio» ó «corral» del «Tabar Inn» en Southwark, en la actualidad demolido.

LONDON,
Printed by I. H. for Andrew Crook, and are to be sold in Pauls Church-yard, at the signe of the Beare. 1638

Un clown que toca un jig. (De la carátula del «Jests» de Tarltons, 1638)

No se ha llegado á dar una explicación satisfactoria sobre la diferencia que pudiese existir entre estos patios cuadrangulares de los mesones y casas de huéspedes ú hosterías y los «public theatres», todos de forma circular. La única particularidad que puede encontrarse está en la galería, que daba toda la vuelta al patio y sobre la cual se abrían las habitaciones de la hostería.

Según Ordish, se trata de una regresión á la arquitectura de los teatros de la antigüedad. Fundándose en los restos de notables anfiteatros, aun visibles en Cornuailles, en el país de Gales y en otras regiones de Inglaterra, sostiene aquél que los «corrales» son una derivación de los circos de origen romano. Eran espacios en campo abierto, rodeados por un muro circular de tierra ó de piedra con series circulares de asientos.



Interior del «Swan Theatre»

Estaban destinados á las diversiones populares, á las luchas de osos ú otras fieras y á los encuentros atléticos ó de esgrima, muy frecuentes entonces en Inglaterra. Se sabe además hoy que algunas viejas construcciones de ese género, además de servir para los espectáculos citados, servían asimismo para la celebración de misterios religiosos.



El «Tabard Inn»



La **Caja Internacional Mutua de Pensiones** ha resuelto abrir hasta el 31 de mayo del corriente año un concurso intelectual para niños, en las siguientes

CONDICIONES:

1.º—Podrán tomar parte en él todos los suscriptores que no hayan cumplido 14 años de edad, ó los hijos de suscriptores que se hallen en dicho caso.

2.º—Las soluciones deberán ser escritas en el **Formulario** que se inserta en el Boletín de la Caja á continuación de los **Problemas**, cortado y enviado en sobre cerrado á la Presidencia de la Caja, á la dirección y en la forma abajo indicada, no siendo admitidas á concurso las que no llenen estos requisitos.

3.º — Ningún concurrente podrá presentar más de un **Formulario** con soluciones.

4.º—Los interesados que acierten con las soluciones deberán explicar por escrito y personalmente ante la Agencia ó Subagencia de la localidad de su residencia, la manera que han usado para obtener las soluciones y el Agente ó Subagente remitirá dicha exposición al Consejo de la Caja Internacional para el fallo definitivo.

5.º—Los premios se acordarán en la forma siguiente:

a) Al niño que acierte con los dos primeros problemas: 24 mensualidades de la Caja General.

b) Al niño que acierte con uno de los dos primeros problemas: 18 mensualidades de la Caja General.

c) Al niño que acierte con los dos últimos problemas: 12 mensualidades de la Caja General.

d) Al niño que acierte uno de los dos últimos problemas: 6 mensualidades de la Caja General.

Advertencia. — Se han votado 10 premios para cada categoría de libretas y serán repartidos entre las primeras diez soluciones acertadas que lleguen á la Dirección, á cuyo efecto se numerarán progresivamente los sobres en el orden de llegada.

PROBLEMAS

Para niños de 10 á 14 años

1.º—Si 100 $ m/n producen en un año 8.00 pesos m/n de renta, ¿en cuánto se convertirán en 10 años, agregando todos los años la renta al capital depositado por un suscriptor de pago íntegro de la Caja Internacional Mutua de Pensiones al que se le descuenta el 20 % de pesos 840.000 m/n al efectuar el pago de la suscripción por un decenio de la Caja Especial?

2.º—Hallar la diferencia que habrá á los diez años entre una suscripción de pago íntegro adelantado con su renta y la de un suscriptor que pague anualmente sus doce cuotas de siete pesos moneda nacional adelantadas á la Caja Especial, agregándose los intereses anuales del 8 por ciento.

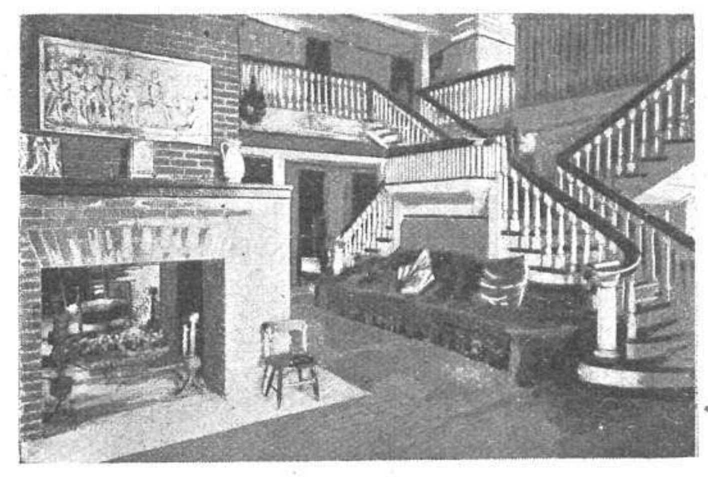
Para niños menores de 10 años

3.º—¿Qué desembolso mensual debe hacer un suscriptor de la Caja Especial que tome 20 libretas y cuánto desembolsará en diez años, sin contar los 3 pesos moneda nacional que se pagan por el ingreso?

4.º—¿Qué desembolso mensual debe hacer un suscriptor de la Caja General que tome 20 libretas y cuánto desembolsará en 20 años, sin contar los 3 pesos moneda nacional que se pagan por el ingreso?

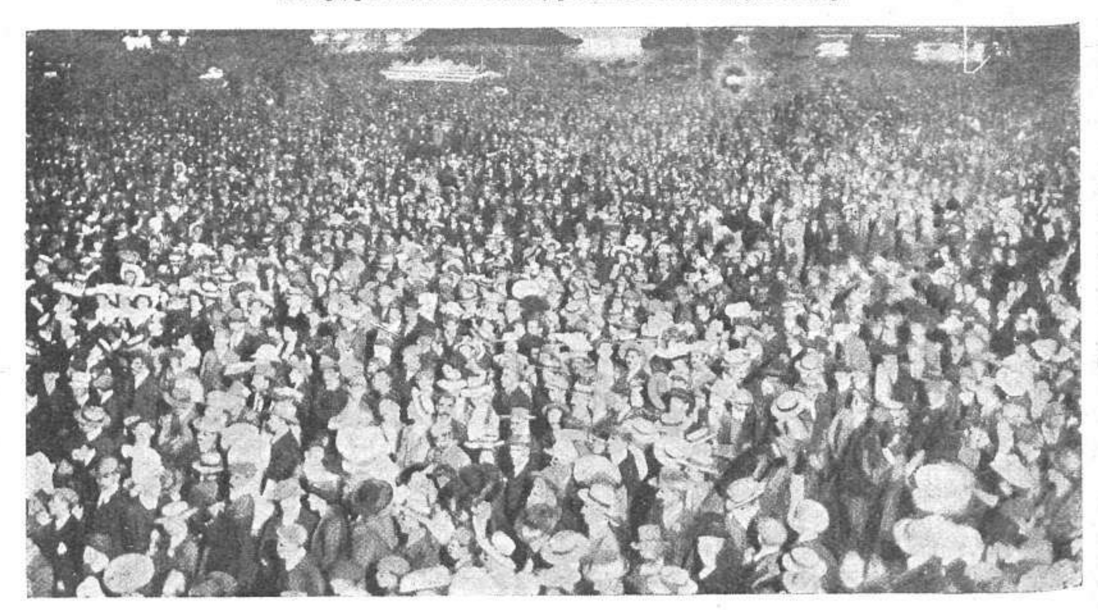
ATENCION. — Habiendo reclamado con justicia muchos suscriptores del interior de lo dispuesto en la **Advertencia** de este concurso, por la ventaja que por la distancia tienen los suscriptores de la capital, se ha resuelto que, si son más de diez las soluciones acertadas de cada categoría, se procederá á formar un montón con esas soluciones, y las primeras que se extraigan, serán las premiadas. Pídase el Boletín en la Oficina central, Avenida de Mayo, 802 ó en cualquiera de las Agencias ó Subagencias de la Caja, para recortar y llenar el Formulario.

De todo el mundo





La colonia cooperativa fundada por Mr. Sinclair, el escritor que en «The Jungle» descubrió á los envenenadores de Chicago, para estudios sociales, que ha sido destruída por el fuego



Las elecciones de diputados del primer parlamento transvalense.—El público en la plaza del Mercado de Johannesburgo, la noche de la elección

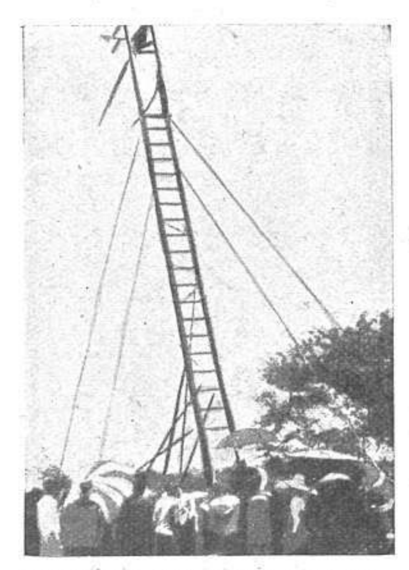


El pánico en la Bolsa de Nueva York.—En Wall Street durante las recientes alarmas financieras



El naufragio del vapor «Jebba».—El salvamento de los tripulantes por medio de cabos tendidos desde la costa al buque

Ceremonias curiosas.—La escalera de cuchillos

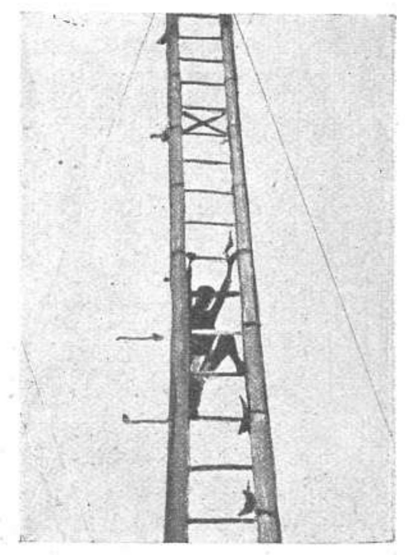


La colocación de la escalera, cuyos peldaños son afiladísimos cuchillos, en el sitio de la ceremonia

Del punto de vista occidental, el chino es... un chino, es decir, un hombre de piel amarilla, ojos oblicuos de forma de almendra, frente rapada y larga trenza colgante. Esta es la idea uniforme que tenemos de ellos en cuanto á su físico, y así es también única y común la que nos hacemos de su personalidad moral.

De igual modo que los chinos opinan que todos los blancos tenemos una misma religión, así nosotros creemos idólatras á todos los chinos.

Los occidentales hemos ya olvidado, entre otros muchos antiguos usos ó costumbres religiosas, las penitencias corporales, los cilicios y las torturas en rescate de nuestros pecados. Entre los chinos, por el contrario, están aún en práctica tormentos voluntarios, penas corporales y sacrificios en expiación de pecados ajenos ó para propiciarse los favores divinos.



El fanático subiendo, peldaño por peldaño

Entre estas torturas, la más terrible quizá es el lecho de clavos, consistente en una tabla erizada de ellos con las puntas hacia arriba, y otra tabla más alta, igualmente dispuesta, para servir de almohada. La silla de cuchillos es otro instrumento cuya sola vista haría estremecer á un occidental.

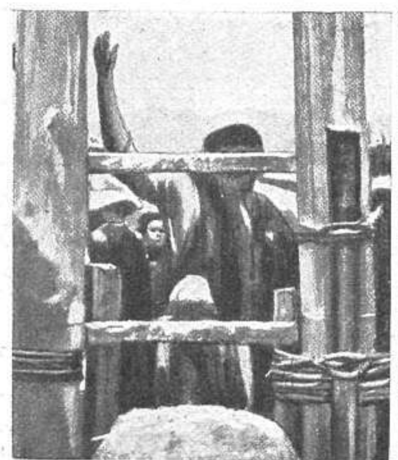
Nuestras fotografías reproducen una extraordinaria ceremonia que tuvo lugar en Taiping á fines del año 1905: un testigo presencial afirma, al hacer su descripción, que la escala estaba formada por 24 afiladísimos cuchillos que ocupaban el lugar de los travesaños.



En la altura toca una trompeta, canta y reza por el pueblo de abajo

El fanático penitente, después de cortar en el primer escalón el cuello á dos gallinas (rito que pone de manifiesto el filo de los cuchillos), emprende la ascensión. Durante ésta, un sacerdote dice plegarias y los presentes se prosternan orando.

La subida dura bastante más que la bajada y se comprende: el penitente debe emplear suma cautela para tantear dónde ha de poner el pie antes de apoyarse con todo el peso del cuerpo. Se ignora qué sistema tendrá para engañar á los dioses, pero lo cierto es que baja ileso.



El fanático volviendo á tierra sin una sola herida



Las mujeres quemando maderas olorosas é incienso

Casa de compras en París: 20-22, RUE RICHER IXme.

Oficina de compras en New York: 13-25, ASTOR PLACE

GATH & CHAVES

Bmé. Mitre, 569 • BUENOS AIRES • Florida, 107-27

SUCURSALES { ROSARIO (Santa Fe) — CÓRDOBA — LA PLATA — PARANÁ
BAHIA BLANCA — MERCEDES (Buenos Aires) — MENDOZA



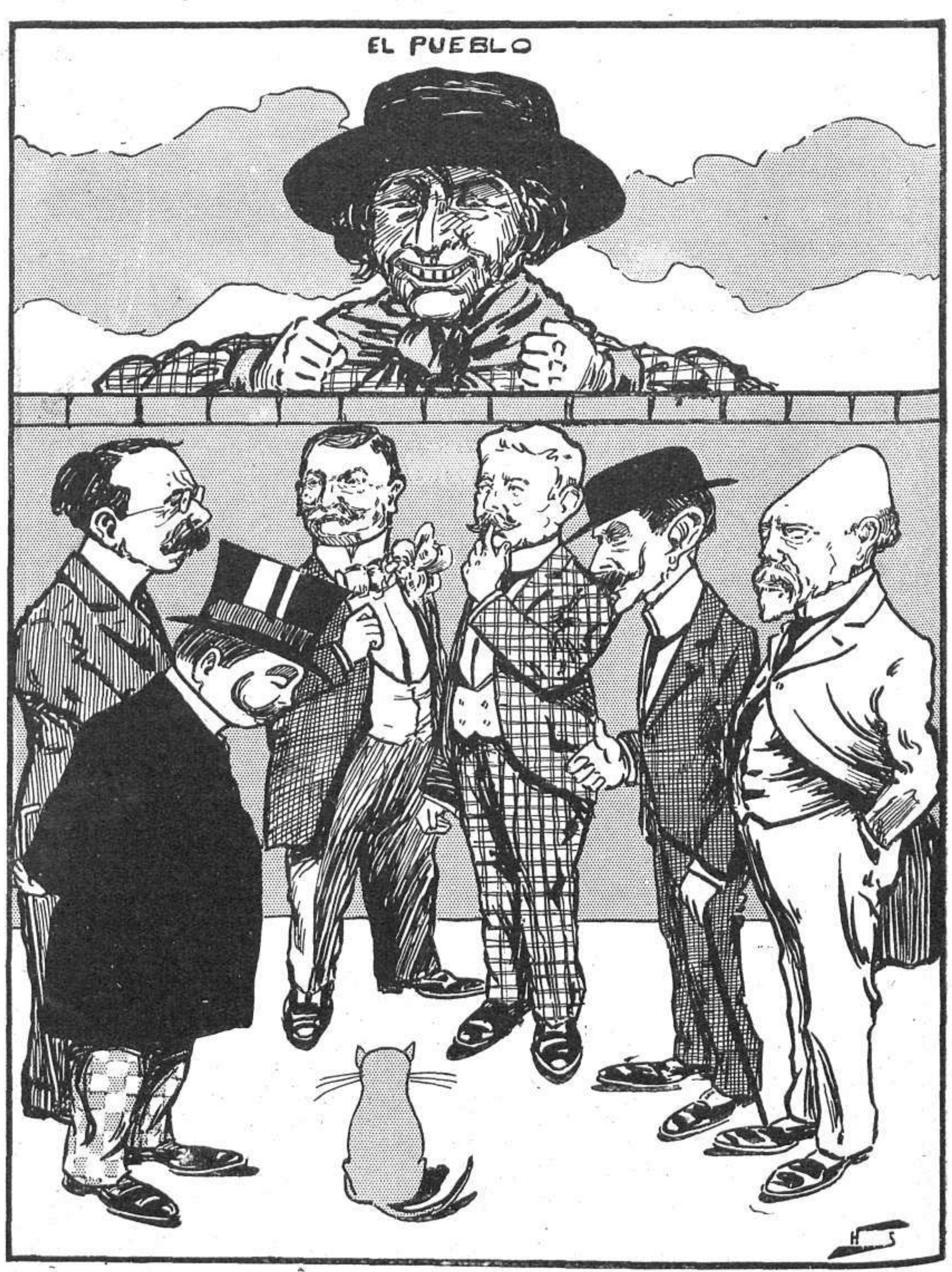
GRANDES NOVEDADES DE ESTACIÓN, en todos los departamentos

Pidan nuestro nuevo Gran Catálogo General

SE ENVIA GRATIS Y FRANCO DE PORTE A QUIEN LO SOLICITE

IMPORTANTE. La mejor garantía que ofrecemos á nuestros favorecedores es la siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, *podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.*

¿Qué resultará...?



Que el único punto en que estarán de acuerdo es en imponer á los correligionarios la obligación de vestirse y vestir á sus hijos en «Al Palacio de Cristal», Victoria esquina Chacabuco.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

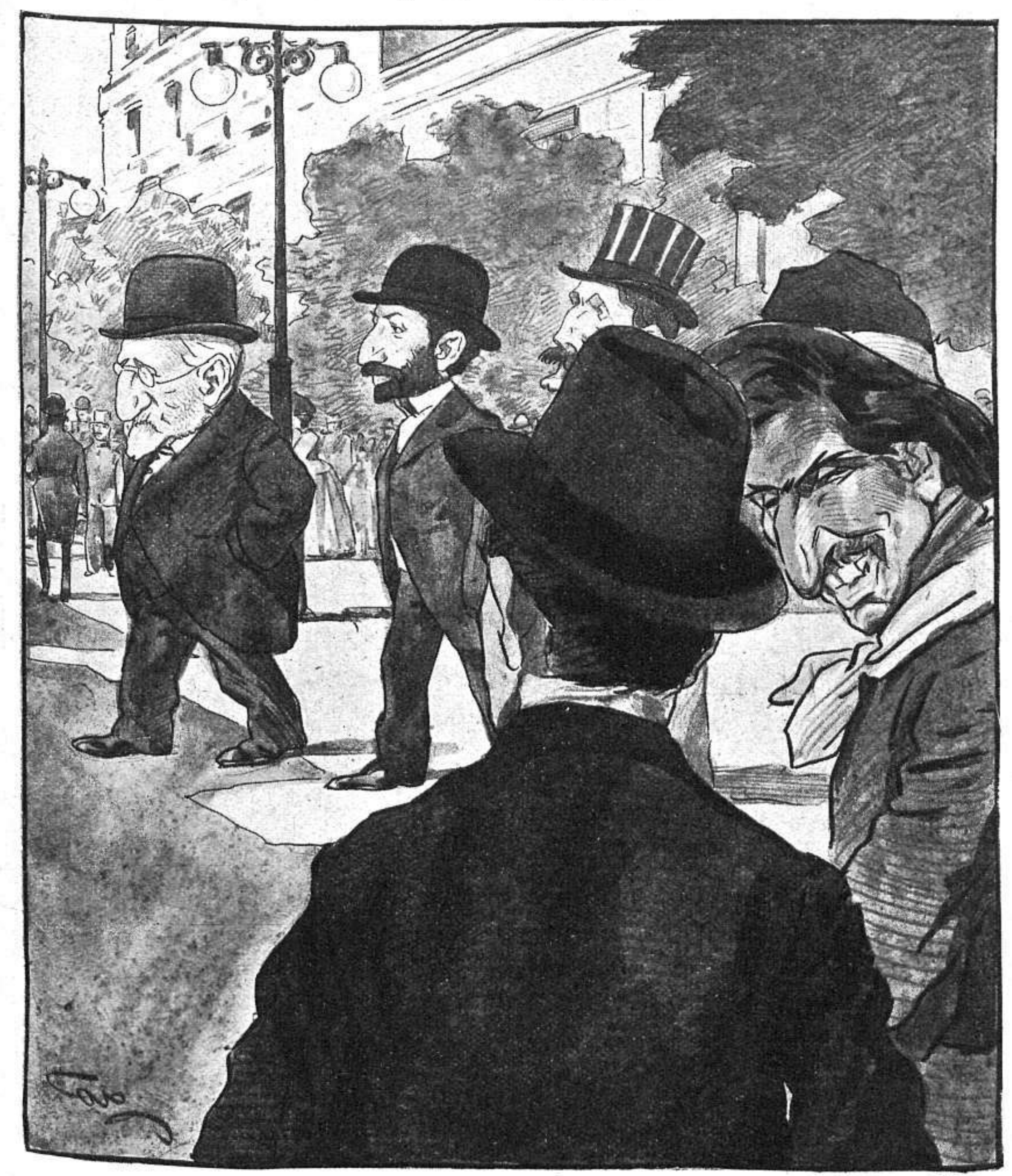
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X — BUENOS AIRES, 27 DE ABRIL DE 1907 — N.º 447

Muy de la garganta



—También esos tres andan enfermos de la campanilla.
—¿Usté qué sabe?...
—Sí, amigo: de la campanilla... del congreso.

Dib. de Cao.

SINFONIA

Hay sujetos que, á falta
de ocupaciones,
se entregan á sabrosas
murmuraciones
y se pasan la vida
tan ricamente
hablando mal de todo
bicho viviente.
Claro es que esos sujetos
desocupados
ó han de ser senadores
ó diputados:
pues la chismografía
no sólo es vicio;
es lo corriente y propio
de tal oficio.
Como, otra vez, de nuevo
van á juntarse
y el tiempo no les sobra
para entrenarse,
despellejando al prójimo
pasan sus días
en amenas y dulces
habladurías.

CASTRO RIVERA

—*Equis* es un gran necio.
—*Jota*, un otario.
—*Be*, un orador de pega
y un perdulario.
—*Ka* se ha puesto muy gordo,
pues vive ahora
explotando á su hermana
y á su señora...
—¡Valiente sinvergüenza!
—¡Vaya *un cinismo!*
—... Y afirma que ahora vive
del «feminismo».
Otros hablan de Ugarte
y otros de Roca
y todos hacen farra
de Montes de Oca.
¡Qué costumbre ó manía
tan criticable!
¡Qué falta de mesura
más censurable!
Condenando esa torpe
maledicencia,
el padre Becco exclama
con elocuencia:
—Cuando murmure alguno,
pensad, hermanos,



que... lo mismo hace el resto
de los humanos.

* * *

Según ciertos chismosos,
don José piensa,
probando que no tiene
miedo á la prensa,
á uno de sus hijitos
dar un empleo
que pagará el estado...
Lo cual es feo.
El chisme nos parece
que es algo burdo,
y nadie va á tragárselo,
porque es absurdo.
La discreción nos manda,
por mil razones,
no hacer caso de necias
murmuraciones.

LUIS GARCÍA.

Dib. de Castro Rivera.

Demostraciones

Un grupo de damas y caballeros de las más distinguidas familias asistió el miércoles de la semana pasada al «five o'clock-tea» ofrecido por el doctor Zeballos y su señora en la quinta «Victoria Farm».

La fiesta se celebró en honor de la señora condesa Macchi de Cellere y lady Susan de Townley.

Los visitantes recorrieron luego los jardines, encomiando su belleza.

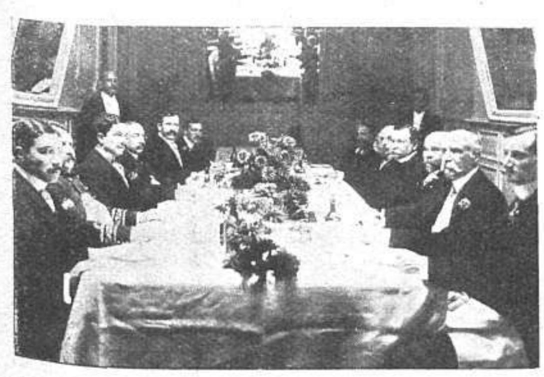


El doctor Zeballos y los invitados al te ofrecido en la quinta «Victoria Farm», en honor de la condesa Macchi di Cellere y lady Susan Townley

—El lunes tuvo lugar en la confitería de Blas Mango, el almuerzo ofrecido por el ministro de relaciones exteriores al caballero chileno, señor Luis Montt, hermano del presidente de la vecina república.

El tema de los brindis fueron las tradiciones, las cordialidades y los afectos que unen á Chile y á la Argentina. Invitados por el ministro Bethe-der, los concurrentes pasaron á tomar el café en el Centro Naval, donde la tertulia se prolongó departiendo amablemente algunas horas.

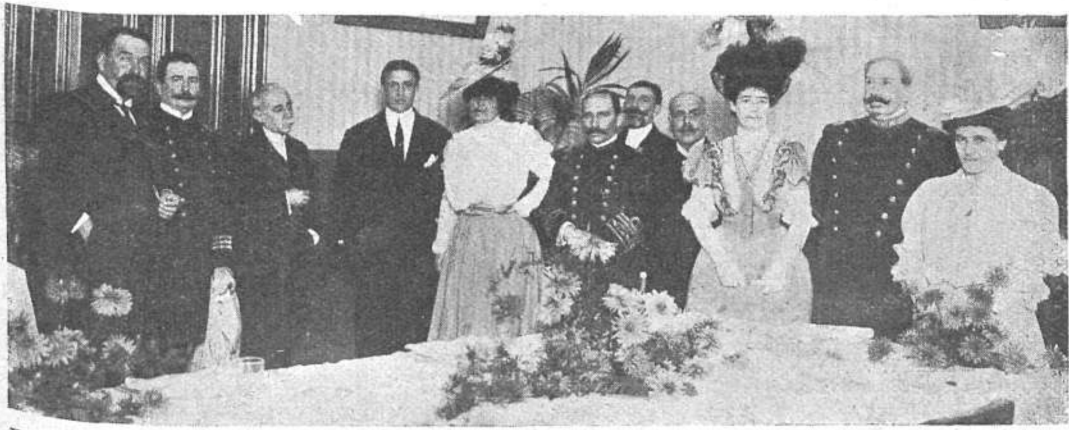
— Los señores vicealmirante Howard y general José I. Garmendia, obsequiaron el sábado con un almuerzo en el Jockey Club, á los caballeros chilenos que actualmente residen entre nosotros, repitiéndose en esa ocasión las demostraciones sinceras y afectuosas.



Durante el almuerzo ofrecido por el ministro de relaciones exteriores al señor Luis Montt



Los invitados en el Centro Naval



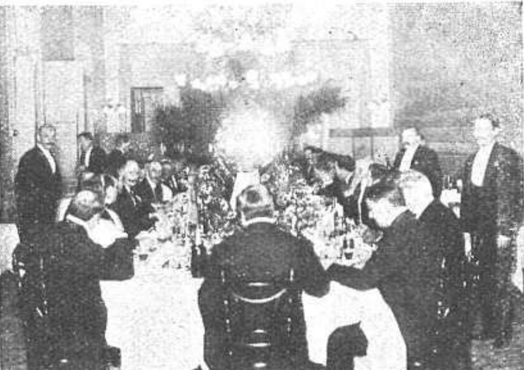
El almirante Howard, el general Garmendia y el comandante Aguirre con los huéspedes chilenos señores Luis Montt y señora, Rafael Riesco y señora, Salvador Izquierdo y señora y doctor Lorenzo Anadón, á quienes ofrecieron un almuerzo en el Jockey Club

Fot. de Caras y Caretas

Banquetes



En el hospital Teodoro Alvarez, á los practicantes que han terminado sus estudios



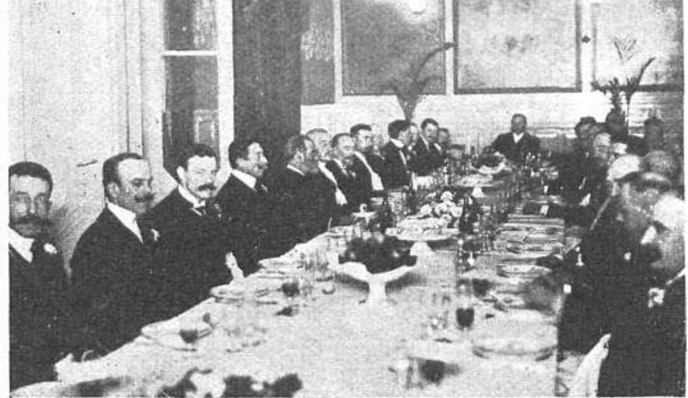
En el Café de París, al señor Publio C. Massini

Los compañeros y amigos de los practicantes del hospital Teodoro Alvarez que han terminado sus estudios en la facultad de medicina últimamente, obsequiáronles con un banquete al final del cual se pronunciaron discursos afectuosos.

— El viernes de la semana pasada un grupo de amigos obsequió al señor Publio C. Massini con un banquete en el Café de París. Ofreció la demostración el señor José Ignacio Llobet, á quien el obsequiado contestó con palabras de agradecimiento.

Pronunciaron brindis los señores Román R. Bravo, doctor Pedro Luro y H. C. Quesada.

—Conmemorando el 3.er aniversario de la fundación del Club Argentino de Ajedrez, asistieron sus asociados á un banquete que el día 17 fué servido en Aue's Keller. *Reinó durante la comida franca animación* y se hicieron votos por la prosperidad de la institución, cuyos progresos son evidentes.



De los socios del Club Argentino de Ajedrez, en celebración del tercer aniversario

— Conmemorando el 15.º aniversario de la fundación del Colegio de Contadores de la Capital, el lunes 22 se celebró un banquete en la rotisserie «Sportsman», al que asistieron numerosos invitados.

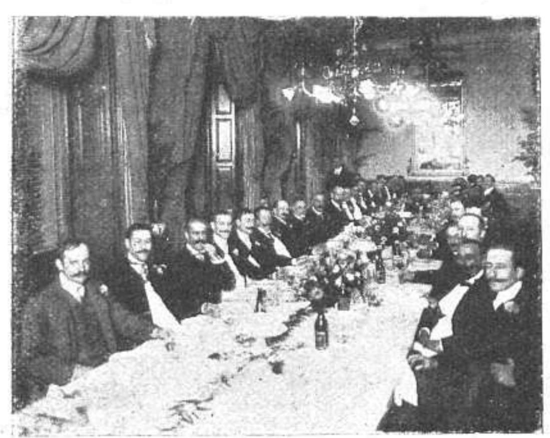
Los contadores públicos más conocidos de Buenos Aires hacían acto de presencia.

— El 19 por la noche, con motivo de ser el aniversario del desembarco de los 33 orientales en la playa de la Agraciada, se reunieron en el Club Oriental un grupo de residentes uruguayos, para beber una copa de champagne, conmemorando la histórica fecha.

El presidente del club, doctor Golfarini, pronunció algunas palabras, que fueron muy aplaudidas.

Sus frases, además de esbozar rápidamente los hechos culminantes que fueron consecuencia de aquel acontecimiento, refiriéronse también *á la época presente, propicia para los progresos* materiales é intelectuales de nuestros vecinos del Uruguay.

La fiesta, que tuvo caracteres de intimidad, se prolongó en medio de franca alegría hasta altas horas de la noche.



Conmemorando el 15.º aniversario del Colegio de Contadores de la Capital



Concurrentes al lunch servido en el Club Oriental, en celebración del 19 de Abril

El número catorce

DIERON las siete, las siete y media, las ocho de la noche, y Alejandro Funes no llegaba. La dueña de casa, afligidísima, volvióse hacia su marido.

—¿Y qué hacemos, Emilio?—díjole en voz queda y un tanto misteriosa.—Fíjate: ¡Somos trece á la mesa!... Y todo por Alejandro, por ese loco... ¡Sino seríamos catorce, y nada nos pasaría!

Emilio se echó á reir. ¡Bah! Tonterías. El no era supersticioso, ni mucho menos; pero, en cambio, Aurora, *su mujer*, lo era en grado superlativo.

—¡Hija, á la mesa! —dijo de súbito Emilio, golpeando las manos y sonriendo á los invitados, que estaban enterados de las aprensiones de la dueña de casa.

Aurora guardó silencio, llevándose una mano á la frente, indecisa y desesperada; pero de pronto se iluminó su faz.

—Tengo una ocurrencia.. —dijo acercándose con viveza á su marido, y sin notar que era una peregrina ocurrencia lo que iba á decir:—¿Por qué... por qué no invitamos á don Domingo?

Accedió. Volando fué Aurora á trasmitir á un sirviente la orden de invitar á don Domingo. Este, profundamente halagado por aquella atención (que, por cierto, no esperaba), acudió muy diligente, sudoroso y radiante; pero no acudió solo: acompañábale también su mujer. ¿Cómo? ¡Sí, también su mujer, doña Antonia, que, indudablemente por un error del criado, se había incluído en la invitación, y sonreía y daba las gracias anticipadamente, saludando á todos con la cabeza y con las manos.

Hubo un momento de risueño y unánime estupor. Luego Aurora y Emilio, reprimiéndose para no provocar un desborde de hilaridad, hiciéronles tomar asiento, mientras ordenaban ¡qué remedio! se pusiese un cubierto más en la mesa.

—*¡Hic-hic!*

—¡Ma no, muquer!

—*¡Hic-hic!*

—¡Ma no! ..

Y don Domingo, exasperado, comíase con los ojos á su mujer, quien, atacada de un hipo atroz, incorregible, escandaloso, no hacía mayores esfuerzos por disimularlo ante concurrencia tan distinguida.

Era una escena realmente cómica y grotesca. Don Domingo insistía, se desesperaba, aconsejaba en voz baja

—¡Ma no, muquer! Cierra la boca como lo pescados y respira por las narices.

—¡Ma no, Domingo! Es lo viento del estógamo que arrempuja para arriba

—¡Per Dio!

Y don Domingo, furioso, dióse un puñetazo tremendo en la rodilla y abandonó el asiento Luego arrepentido de su brutalidad, sonrió y ocupó una silla junto á una señorita, que torció levemente el gesto al divisar á su compañero. Este sonreía aún, y queriendo demostrar que era fino y cortés con las damas, murmuró al oído de la joven:

—Le queda linda la cintita en il pescueso. ¡De veras! Le queda linda ..

La joven volvió la cabeza rápidamente para no soltarle la risa en la propia cara, é iba don Domingo á insistir en sus elogios, cuando Alejandro Funes, tan largamente esperado, irrumpió en la sala como una tromba

—¡Bueno! A la mesa... Doña Antonia, quítese la gorra: así estará más cómoda .. Don Natalio, con cuidado... Vamos, andando... todos...

¡Ay! ¡Si no cabemos! —exclamó Aurora.— ¡No cabemos todos! ¡Qué fastidio!... No tenemos más remedio que dividirnos. ¡Es fuerza mayor! Tú, Enrique—añadió dirigiéndose á su hijo, joven de catorce años,—acompañarás á doña Antonia y á don Domingo, á quienes colocaremos en otra mesa... en esta mesa chica... aquí al lado... cerquita. ¡No hay más remedio! Yo lo siento en el alma... pero creo que ustedes aceptarán...

Don Domingo respondió en el acto hidalgamente:

—Mande la señora lo que gusta: ¡hasta barrer lo piso!

Risas, exclamaciones, hasta pataleos...; y de pronto, una noticia sensacional. El sobrino de don Domingo llegó anunciando... «¡que la chiva había rompido la cuerda y se había escapao!» Oir esto el matrimonio y dejar sus asientos, todo fué uno; é inmediatamente, y á pesar de los ruegos de los dueños de casa (que sin duda estaban en tren de jarana), don Domingo y doña Antonia salieron de allí como fugados, dirigiéndose mutuos reproches.

....

—¡Estoy perdida! —exclamó de pronto Aurora acercándose á su marido. Fíjate: ¡es la desgracia! ¡Por más que he hecho, por más que... ¡nada! ¡nada! ¡que hemos sido trece á la mesa!

—¿Cómo trece?... A ver... á ver... ¡No, hija! Hemos sido dieciseis.

—¡Sí! ¡Bonito modo de contar el tuyo, bonito consuelo!... Hemos sido dieciseis entre todos, claro; pero trece en una misma mesa, ¡en una misma mesa! Dentro de un año morirá alguno de nosotros.

—No digas tonterías. Desgraciadamente, no me cuentas mayor novedad, y no como fantasía.

—¿Qué?

—Sí, hija—contestó tristemente Emilio.—El pobre don Natalio está gravísimo del corazón; el médico me aseguró, los otros días, que no vivirá más de seis meses.

—¡Qué cosa!... ¿No digas?

Aurora se había apartado un tanto de su marido y, desde lejos, observaba atentamente á don Natalio, que parecía dormitar; y mientras miraba al enfermo, involuntaria, irresistiblemente, sentíase invadida por una gran ola suave de tranquilizadora juventud y lozanía; y como se convenciese enseguida de que en realidad existían mayor número de fatalidades lógicas en contra de don Natalio que en contra de otro, aplicóle á quel toda, ¡absolutamente toda la influencia mortuoria del número trece!

No obstante, tuvo para el infeliz, estas palabras bonitamente compasivas:

—¡Pobre don Natalio! ¡Tan bueno, tan bueno que es!...

CARLOS LENGUAS.

Dib. de Hohmann.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

M. BOUVARD, por CAO



Transformar quiere nuestra ciudad
y el intendente dice al respecto:
—Un automóvil y un arquitecto
[illegible] felicidad.

M. Bouvard en Buenos Aires

Con el objeto de recibir á «moussion» Bouvard — como le llaman los que se pretenden maestros en la lengua de Racine — se trasladó á Montevideo el comisionado municipal señor Forgues, quien acompañó al viajero hasta Buenos Aires.

El viernes á las 8.30 atracó en la dársena norte el vapor que conducía al arquitecto francés, que era aguardado en dicho lugar por el secretario del intendente, señor Magnasco, y los señores Dormal, Sarabayrrousse, Carrasco, Ligniéres y otros.

El señor Magnasco, representante en aquel momento de la cortesía municipal, le dió la bienvenida en nombre del gobierno de la metrópoli.

El señor Bouvard, apenas pisó el suelo argentino, fué víctima de la impertinencia fotográfica, pero, como dijo él, ya estaba acostumbrado á estas cosas en París, donde los fotógrafos tampoco le dejaban tranquilo.

La recepción hecha al señor Bouvard no estuvo falta de cariño, y ella ha de haberle probado muy bien nuestra predilección por los arquitectos franceses y la superioridad que sin envidia alguna les reconocemos.



El arquitecto José Bouvard con el intendente señor Carlos T. de Alvear

El señor Bouvard, después de haber almorzado con el intendente, recorrió una parte de la ciudad, manifestándose muy admirado del orden reinante en el asilo de mendigos y de la suciedad imperante en la vía pública. Es que el señor Bouvard no ha venido en carácter de propagandista de Francia, que sino le hubiera ponderado al intendente la excelencia de los barredores de París.

M. Bouvard fué presentado, el mismo día de su llegada, al presidente de la república y á los ministros, con los cuales departió de cosas amables para todos.

Aprovechó la oportunidad de encontrarse en la casa de gobierno para hacer un examen rápido del edificio. Primeramente le pareció que la casa de gobierno son tres casas, una á la derecha, otra á la izquierda y la restante en el medio.

— ¿Son tres casas?—preguntó.

— Nó; sino una sola, verdadera, — le contestó el ingeniero Tedín enfáticamente.

— ¿.....?

— Aun hay proyectos peores, añadió el de obras públicas, aunque me esté mal el decirlo.

La temporada del Coliseo

La función inaugural del Coliseo abrió triunfalmente al público las puertas de aquel teatro. Dióse «Otello», de Shakespeare, encontrándose á cargo de Salvini la interpretación del papel del moro de Venecia.

Con razón se ha dicho que el eminente artista italiano no olvidó su prosapia, y que en la escena es digno sucesor de su ilustre padre. El «Otello» que hizo Salvini fué el de las concepciones más finamente dramáticas, lleno de verdad en sus arrebatos pasionales, tórridos, violentos, cual cumple al tipo clásico del moro, llena el alma de poesía, de fuego el corazón y aureolado por los rojizos resplandores de sus odios y de sus venganzas fulminantes.

Los demás artistas estuvieron á la altura de sus respectivos papeles, y no sería justo olvidar aquí su importante contribución al éxito.

La crítica tuvo las mejores palabras al referirse á la función inaugural del Coliseo, y está conteste en admitir que ninguna esperanza ha sido defraudada.



Gustavo Salvini, en 1900



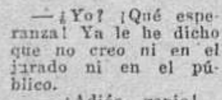
Ultimo retrato del eminente actor



El lunch al inaugurarse la nueva temporada



EL CONCURSO DRAMATICO



Ciento sesenta y cuatro obras han sido presentadas al concurso dramático del teatro Nacional. ¡Y habrá quien diga que no tenemos autores nacionales! Esa cifra, evidentemente da un mentís categórico á tal afirmación.





La secretaría del teatro Nacional minutos antes de cerrarse el concurso



Tenemos autores en todos los géneros: en la comedia, porque en la pila monumental de las obras presentadas figuran comedias de todas las categorías, desde la comedia fina, del gran mundo, hecha de agudezas, hasta la comedia á base de retruécanos y de frases ingeniosas colocadas en el diálogo á manera de piedras para que, como en las corrientes de agua, la emoción cómica, embalsada hábilmente, se desborde en un punto y estalle en carcajadas estruendosas; hay dramas en que los personajes, después de mostrarse en las más desgraciadas situaciones de espíritu, sutilizando, sutilizando, quedan hechos unos guiñapos imposibles para todos; y hay tragedias en las cuales si no muere el autor en escena, lo matarán, cuando se represente la obra, Dios mediante.



— Eso significa, — decíamos á un amigo — que el buen éxito está descontado. Entre ciento sesenta y cuatro obras, habrá por lo menos quince de medianas para arriba.



Apuntalando la literatura nacional

— ¿Yo? ¡Qué esperanza! Ya le he dicho que no creo ni en el jurado ni en el público.

— ¡Adiós, genio!

Pero es el caso que ciento sesenta y cuatro obras figuran en el montón, y que cada una de ellas habla con elocuencia reveladora. Las hay que dicen de largas noches de abstracción, de meditadas gestaciones y de cariños íntimos, pues no faltan en ellas ni una coma, no presenta una corrección el texto y hasta las hay compuestas en tipografía. Otras gritan á voces, febriles horas, insomnios prolongados, calenturiento trabajar, intensidades dolorosas. Cuales descubren al que solemnemente, meditativo y enigmático, rondea á la gloria con artificios de galanes seductores. Cuales nos hablan de osadías, cuales de inocencia, otras de desvariadas mentes, algunas de fulguraciones geniales y otras de atropelladores temperamentos. Esas ciento sesenta y cuatro obras, anuncian á otros tantos adoradores de la diosa coqueta y casquivana. Unos la solicitan con afanes que no ocultan, hácenle la corte otros con calculadas artimañas, míranla de lejos los enamorados pálidos, y tratan los más inquietos de arrancarle de improviso, de un manotón furioso, su corona de laurel..





— No crea, compañero. Tenga en cuenta que muchos profesionales no han concurrido.

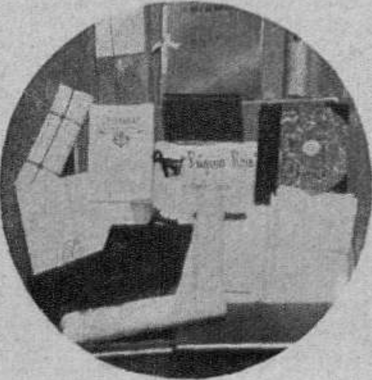
— Sin embargo, los cinco mil, no es cosa de despreciar.

— Es que resulta deprimente eso de someterse á un jurado en que no todos son dramaturgos.

— ¡Y el juicio del público!

— Tampoco creo en el público.

— ¡Usted ha concurrido!



Los distintos embalajes de las obras presentadas



¡Buen trabajo para los señores jurados! Porque no se trata de resmas y resmas de papel emborronadas solamente. Hay algo más. Están los cientos de insinuantes anónimos y súplicas que se disfrazan en firmas acotadas como esta:

«El autor, su mujer y tres chicos, de un mes á tres años de edad, etc...»

MOLÉCULA.

Dib. de Zavattaro, fot. de CARAS Y CARETAS.

El nuevo concurso dramático

ALGUNAS OBRAS PRESENTADAS



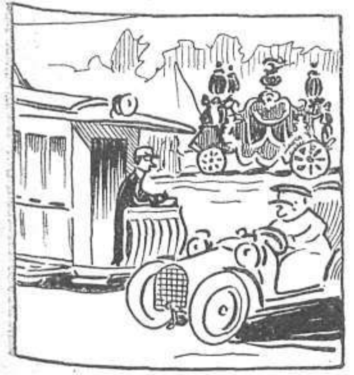
El alcalde



Confusión



Culpas ajenas



Los colegas



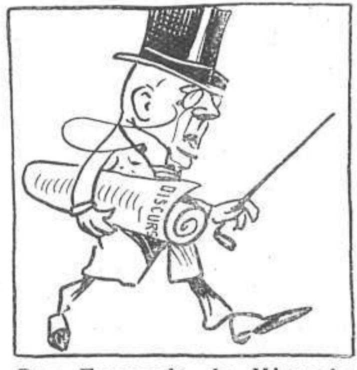
Página roja



Ave de paso



A la pesca



Don Fernando de Miramón
ó De la venganza en pos



¡Pa la querencia!



Crepúsculo



Sensitiva



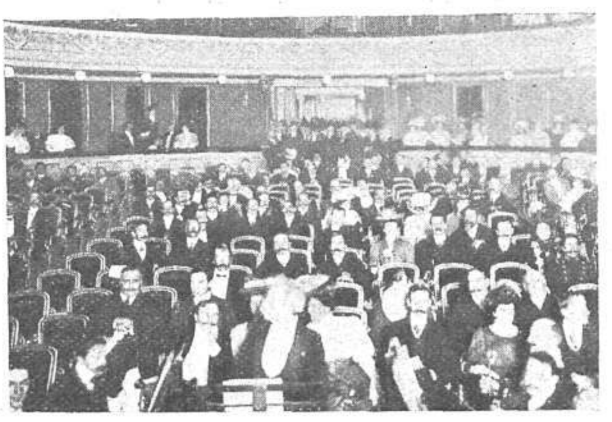
Hacia la nada

Dib. de Cao.

La fiesta de la Sociedad de Escritores



El señor Roberto J. Payró, pronunciando su discurso



La sala del Odeón en la noche de la velada literaria

Realizada la unión del mal remunerado gremio de escritores para la defensa de sus intereses materiales, ¿era posible que, sin abandono de su programa práctico, por supuesto, olvidasen en colectividad el altruismo inspirador de sus actos individuales? No, no era posible olvidar una tradición tan simpática y honrosa, y la Sociedad de Escritores aparece por primera vez en público exhibiendo sus fines patrióticos.

La Sociedad de Escritores ha querido acentuar la brillantez de las fiestas del centenario y con el objeto de tomar activa participación en ellas, se ha propuesto dar una serie de conferencias y veladas musicales, cuyo producto se destinará á la erección de un monumento conmemorativo.

La primera se efectuó en el Odeón el sábado pasado y obtuvo el éxito que merecía.



El conferenciante señor Leopoldo Lugones

En el centro Estudiantes de Derecho

El sábado anterior, por la noche, se reunieron en asamblea los estudiantes de derecho, dentro del local de la Facultad, para renovar la comisión directiva del centro. La elección fué muy reñida, debido á la división de opiniones reinante, habiendo sido menester votar dos veces para conseguir la mayoría necesaria. Resultó elegido presidente el señor Rubianes, por 105 votos, y vice el señor Cirio, por 91. Aun así, quedaron muchos descontentos, no en cuanto á la elección del presidente, pero sí en cuanto á la de los demás, pues, según la fracción derrotada, se han cometido fraudes que son una vergüenza bajo el gobierno reaccionario del doctor Figueroa Alcorta. Para colmo, se produjo un incidente personal entre dos estudiantes, que estuvieron á punto de apelar á la cirugía para dirimir una *cuestión de derecho*.

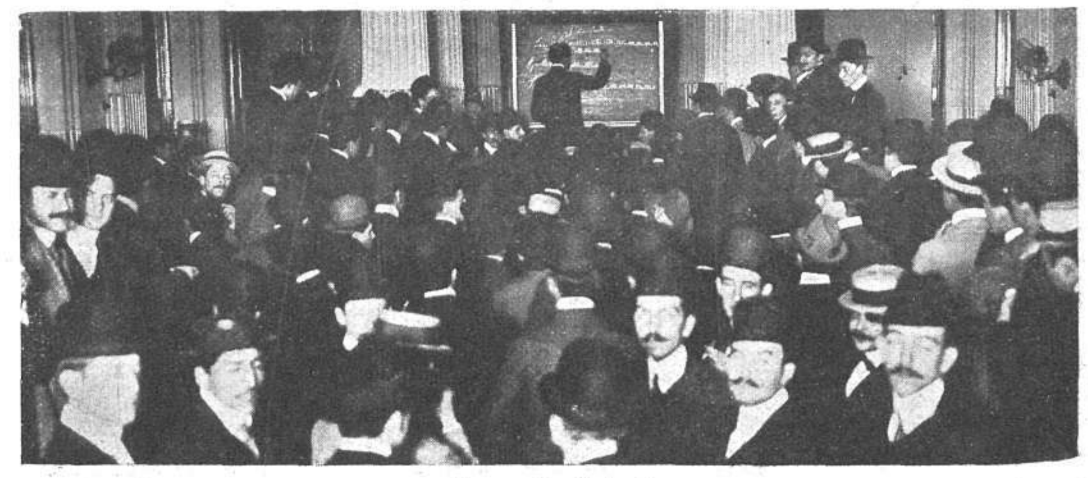
Y lo más grave del caso es que una parte de los asociados, cuando se proclamó el resultado del acto electoral, decidió dejar en minoría la asamblea, y así lo hizo, para protestar luego de la ilegalidad de procedimientos usados por la mesa directiva, que continuó funcionando á pesar de todos los pesares.



Doctor J. Bernardino Acosta, presidente saliente del centro Estudiantes de Derecho



El señor Joaquín Rubianes, presidente electo



La asamblea electoral

El robo de "Los Ombúes"

Ana Tabouret



El retrato oficial

Saliendo de la correccional de mujeres



Conversando con su acompañante

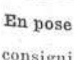


Llegando al Departamento

Es una lección inmoral esto de que un acto de delicadeza sirva para proteger *al delincuente, pero la lección ha* sido dada. El señor Tornquist, negándose á permitir que, para el esclarecimiento del robo de «Los Ombúes», la policía incomodase á las personas del servicio de su

Julio Ferdinando Tabouret





En pose



Interrogado por el señor Sarrieta

Fernando Tabouret



En un interrogatorio



Tal cual

Los testigos

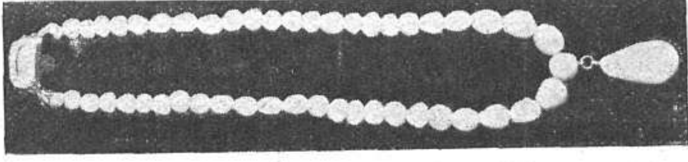


Felicidad Magno, íntima de Ana y presunta encubridora



Juan García, que reconoció á Julio y á Fernando

Pruebas del delito



El collar de perlas



casa, consiguió que los autores de *aquél permanecieran* en el misterio. La moral, sin embargo, pudo salir *triunfante*, pues se restableció el principio de que el crimen es al fin quien sufre la derrota. Los autores del robo, mediante la consabida imprudencia, se *atrajeron* la mirada del ojo policial, siempre despierto. Están ahora en poder de la familia del comisario Rossi. Son Ana, Fernando y Julio F. Tabouret, y se sospecha que Enrique y Raimundo, dos hermanos de éstos, tienen participación en la aventura, y que una mujer llamada Felicidad Magno es encubridora del robo.

En la pesquisa se distinguieron, bajo las órdenes del auxiliar señor Silvestre Alonso, cuya pericia y astucia son muy comentadas dentro y fuera *del departamento en la forma* más elogiosa, los empleados de investigaciones Ireneo López, Juan Taboada, Alfredo Moresco, Manuel Moreno, Manuel Ochoa y Eduardo D. Ansó. El comisario señor José H. Sarrieta, subjefe de investigaciones y á quien el señor Rossi encomendó la dirección superior del asunto y el sumario, *trabajó en él* empeñosamente, de día y de noche, haciendo caso omiso de las festividades, secundado por su secretario el señor Juan Garillo. Sus *inteligentes medidas*, su tenacidad y sus hábiles interrogatorios, redujeron en breve á los Tabouret á las últimas trincheras.

Según es notorio, Julio Tabouret, al desembarcar en Montevideo con el collar de perlas, un prendedor y otras joyas, tuvo la mala suerte de que le decomisaran todo. Venido el collar á Buenos Aires, se averiguó su procedencia, en poder de quien había estado, y ya se estuvo así


Las pilchas de la fonda del «Aguila»


El dinero secuestrado y las alhajas

La horma del zapato

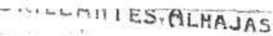

De izquierda á derecha: el auxiliar Silvestre Alonso, el subcomisario Juan Garillo, y el comisario José H. Sarrieta, subjefe de investigaciones, tomando nota de la declaración de Díaz.

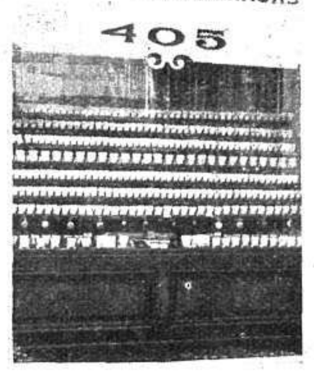

De izquierda á derecha: empleados de investigaciones Ireneo J. López, Juan Taboada y Alfredo Moresco (arriba), Manuel Moreno, Manuel Ochoa y Eduardo D. Ansó (abajo).

sobre la pista. Se averiguó también que Julio se había hospedado en la fonda del «Aguila» (Montevideo), y que al embarcarse otra vez mandó buscar por Fernando una valija, un impermeable y un sombrero de paja dejados por él allí. Juan García, un dependiente de la fonda, que entregó dichos efectos á Fernando, reconoció á los dos en la oficina del señor Sarrieta, y en este momento deben haberlos reconocido también otras personas que los vieron en la vecina ciudad.

El collar de perlas fué hallado en la joyería de la calle Esmeralda, 405, cuyo dueño, el señor Guttmann, lo había adquirido de buena fe. El mismo llamó la atención de la señora de Tornquist sobre un par de aros de igual procedencia que estaban en su vidriera. Este comerciante tuvo la fortuna de que el damnificado hiciese justicia á su honorabilidad, abonándole el importe de las alhajas. En la habitación de la calle Potosí la policía halló otras muchas alhajas.


El juez doctor Frías





Vidriera de la joyería de la calle Esmeralda, donde fué hallado el collar

Los hermanos sospechosos

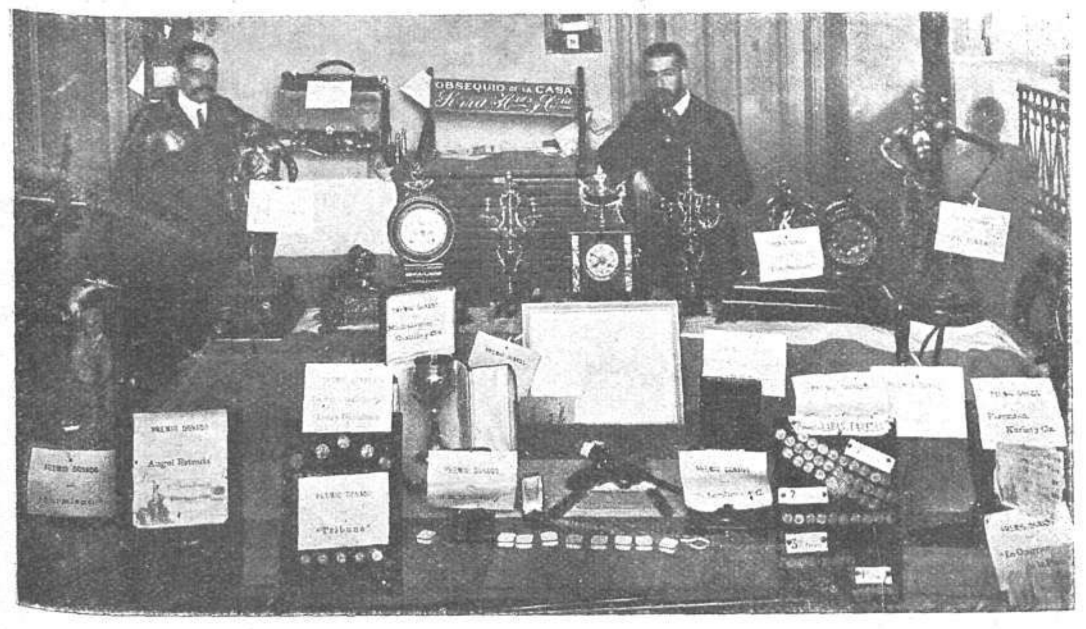

Raimundo Tabouret


Enrique Tabouret


Potosí, 911, domicilio de los Tabouret

Fot. de CARAS Y CARETAS.

"Sociedad Tipográfica Bonaerense"



Los premios donados á la institución y que serán disputados en los concursos de tiro al blanco

Conmemorando el cincuentenario de su fundación, el 25 de mayo próximo, la Sociedad Tipográfica Bonaerense resolvió, entre otras cosas, efectuar un concurso de tiro que ya se inició el domingo pasado y para el cual cuenta con valiosos premios ofrecidos sobre todo por los órganos de la prensa. Entre ellos figura uno de Caras y Caretas, consistente en cincuenta argentinos, distribuídos en la siguiente forma: uno de treinta, uno de diez, uno de seis y el último de cuatro.

Necrología


Señora Roca de Granada


Señor Carlos Casares


Señorita María Teresa de la Lastra


Señora Francisca F. de Obregoso

En la semana anterior, la crónica necrológica ha tenido que ocuparse de la desaparición de un grupo numeroso de personas conocidas, vastamente vinculadas á la sociedad bonaerense.

Entre otras, han fallecido las señoras Nicasia Roca de Granada y Francisca F. de Obregoso, la señorita María Teresa de la Lastra y los señores Carlos Casares, doctor Juan Bialet Massé, Benjamín Escalante, Mauricio Donckier y Oscar Rosquellas Walker.


Señor Benjamín Escalante


Ingeniero Juan Bialet Massé


Señor Mauricio Donckier


Señor Oscar Rosquellas Walker

Un incendio en la Boca

En el aserradero Sarmiento 54 (Boca), perteneciente al señor José Battaglia, se declaró el miércoles un gran incendio que estuvo á punto de destruir completamente la instalación y las mercaderías del establecimiento Las pérdidas ocasionadas se calculan en 50.000 pesos.

El fuego estalló en un galpón de seis metros por treinta, que contenía gran cantidad de maderas, de las cuales se quemó la mayor parte, sin embargo de que el auxilio de los bomberos estuvo allí sin tardanza.

Presúmese que el fuego se debe á la inflamación de un recipiente de nafta que servía para alimentar un motor automóvil. La inflamación, según esto, se habría producido mientras el chauffeur vertía la nafta en el depósito.

El soldado de bomberos Tadeo Leiva, que se encontraba trabajando en la extinción del siniestro, fué herido en la espalda por la coz de un caballo que montaba un agente de la 30.ª Conducido Leiva al hospital Teodoro Alvarez, y examinada la herida por los médicos, se comprobó que no ofrecía peligro.



El corralón de madera incendiado



El propietario del aserradero, señor Battaglia, y el comisario de la sección



Grupo de operarios



Después de la faena

Fiesta atlética en General Urquiza

Estuvo muy favorecida la fiesta atlética realizada el domingo por el club de General Urquiza. A pesar de las muchas reuniones análogas que tenían lugar al mismo tiempo en diferentes puntos de la ciudad y en los pueblitos limítrofes, la concurrencia que asistió fué muy numerosa y satisfizo las justas aspiraciones del comité de la fiesta.

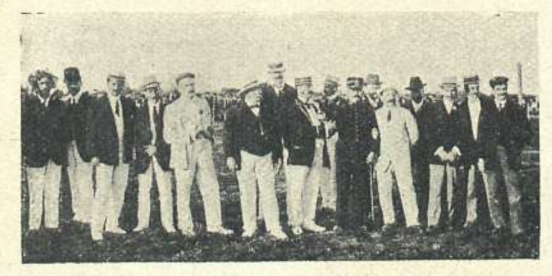
El partido de lawn tennis fué muy interesante, y otro tanto debemos decir de los demás números del programa, correctamente ejecutado por diestros jugadores.

Otro atractivo del torneo lo constituyó la banda de policía, presente en él, y que hizo muy buena música, cosechando los aplausos con que siempre se la acoge.

Actuaron como jueces los señores J. Núñez, E. Gallishan, F. Romero y J. Maine.



La concurrencia

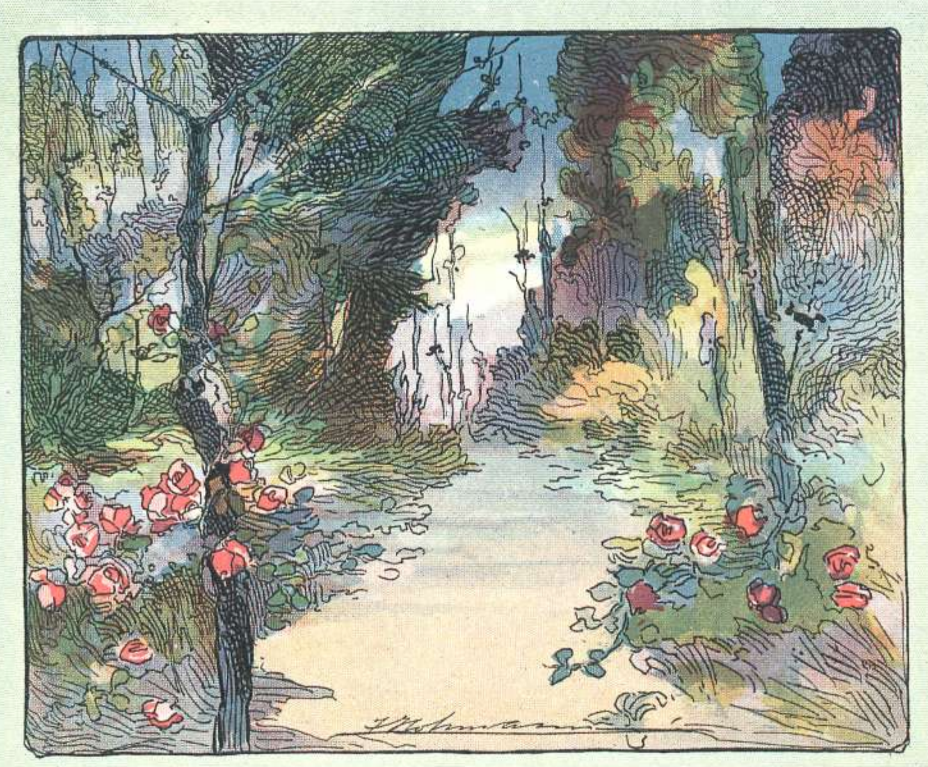


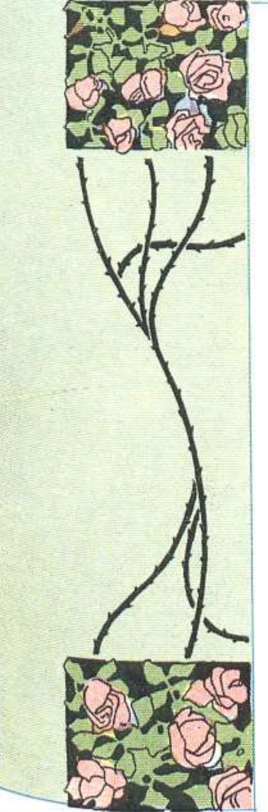
La comisión organizadora de los concursos



El trance más apurado de la carrera de vestirse

Fot. de Caras y Caretas.



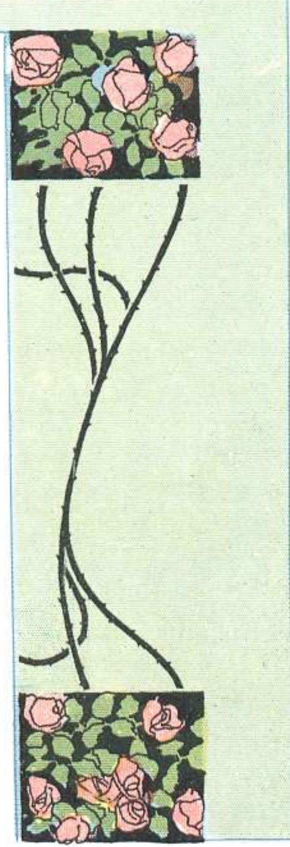


Ritornelos

La Virgen de los Dolores
vió mis lágrimas primeras.
Yo le regalaba flores
para que tú me quisieras.
Estabas en el convento
y yo sus muros rondaba
por tí preguntando al viento
que tu aliento respiraba.
Y soñaba mi deseo
con la escala de Romeo
bajo la clara fragancia
de primaveral aurora...
¡Oh ruiseñor de mi infancia!
¿En dónde cantas ahora?

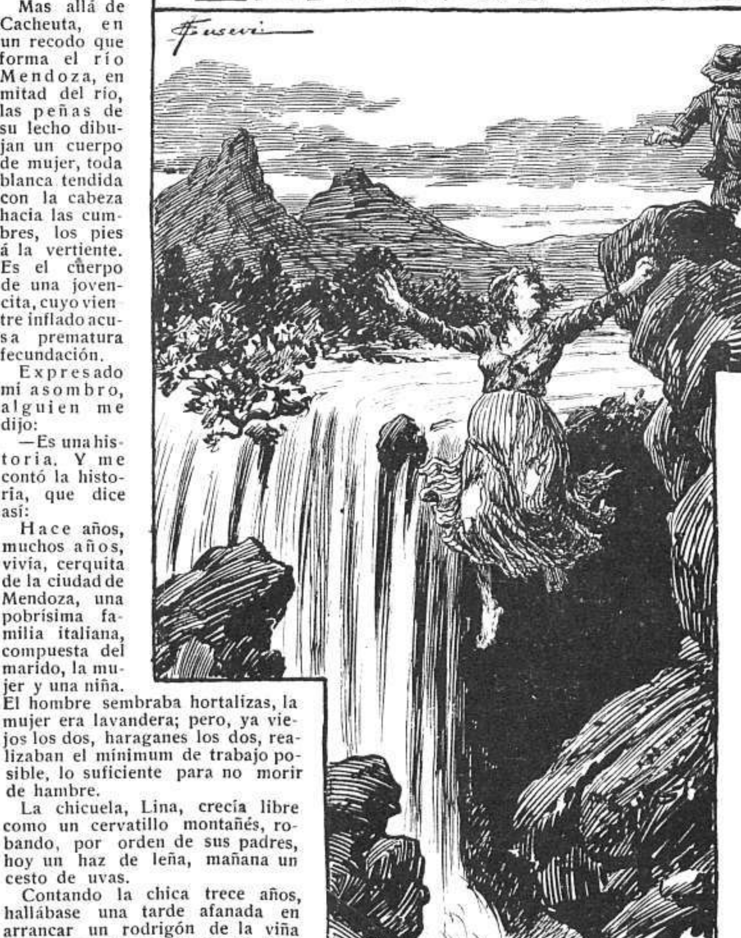
¡Oh, pobre amor! ¿dónde has ido?
Esta mañana en mi huerto
entre rosas, junto al nido,
encontré un ruiseñor muerto.
Vendrán otros ruiseñores
mi primavera á alegrar,
pero aquel muerto entre flores
jamás volverá á cantar.
¡Corazón, corazón mío,
muere de angustia y de frío
con tu recuerdo de amor!
Calla; suspende el aliento...
Un canto tiembla en el viento.
—¡Pero no es mi ruiseñor!

FRANCISCO VILLAESPESA.



Dib. de Hohmann.

LEYENDA ANDINA



Mas allá de Cacheuta, en un recodo que forma el río Mendoza, en mitad del río, las peñas de su lecho dibujan un cuerpo de mujer, toda blanca tendida con la cabeza hacia las cumbres, los pies á la vertiente. Es el cuerpo de una jovencita, cuyo vientre inflado acusa prematura fecundación.

Expresado mi asombro, alguien me dijo:

—Es una historia. Y me contó la historia, que dice así:

Hace años, muchos años, vivía, cerquita de la ciudad de Mendoza, una pobrísima familia italiana, compuesta del marido, la mujer y una niña. El hombre sembraba hortalizas, la mujer era lavandera; pero, ya viejos los dos, haraganes los dos, realizaban el mínimum de trabajo posible, lo suficiente para no morir de hambre.

La chicuela, Lina, crecía libre como un cervatillo montañés, robando, por orden de sus padres, hoy un haz de leña, mañana un cesto de uvas.

Contando la chica trece años, hallábase una tarde afanada en arrancar un rodrigón de la viña vecina, cuando la sorprendió Porfirio, muchacho poco mayor que ella, peón del establecimiento.

Lina se echó á llorar, implorando perdón. Porfirió la consoló, arrancó el rodrigón, se lo dió, y aun le dió unos racimos de uvas. La chica, asustada al principio, rió luego, comenzó á comer las uvas golosamente y después pidió al muchacho que la ayudase á llevar el palo.

Desde entonces se hicieron camaradas.

Lina era pequeña, delgadita, apenas marcados los senos, muy suaves las curvas de su cuerpo, muy blanco el rostro, muy rubio el cabello, muy rojos los labios; ágil, vivaracha, risueña, sin conocimiento de nada y por lo tanto, sin miedo á nada.

Porfirio era un muchachón macizo, rudo, bueno, inocente.

Se encontraban todas las tardes en el viñedo. Jugaban; él solía besarla, ella lo mordía, rodaban á veces juntos sobre la hierba y los espárragos silvestres; y siempre, sus juegos, sus caricias, sus palabras, eran de una inocencia y de una ternura adorables: dos cachorros juguetones, revolcándose, manoteándose, besuqueándose, ajenos á toda malicia.

Cierta tarde, mientras Lina, escondida entre los pámpanos, picoteaba racimos, esperando á su amiguito, fué sorprendida por un hombrachón petizo, rechoncho, barbudo, semiviejo, que la aprisionó entre sus brazos poderosos.

—¡Ah! ¡vos sos la ladrona!—dijo con tono medio sonriente, medio amenazador.

La chicuela, casi desmayada, imploró perdón haciendo vanos esfuerzos por desasirse de los gruesos brazos que la tenían aprisionada.

El hombre, el dueño del viñedo, comenzó á hablarle con dulzura, echándole las palabras sobre el rostro, lastimando su rostro con la barba cerduda.

—¡Conque este era el pajarito que me comía las uvas!... ¡Lindo, lindo pajarito; no te asustés, no te voy á matar! ..

Lina comprendió que no la iban á castigar; pero tuvo miedo, un horrible, inexplicable miedo á aquella boca hirsuta que buscaba su boca para hablarle. Aprovechando un descuido del viñatero, se escurrió de sus brazos y se dió á la fuga, perdiéndose al punto entre las vides.

Pasó una semana. Lina no iba ya al viñedo, temerosa del hombre grueso, fuerte y barbudo. Cierta tarde, este hombre apareció en la cabaña y se puso á conferenciar con el quintero; después el quintero conferenció con su mujer, muy serios los dos. Lina, creyendo que el patrón había venido á quejarse de ella, lloró, lloró mucho tiempo, esperando el castigo. Pero no la dijeron nada.

La vieja lavaba la ropa al viñatero, y todos los lunes iba ella misma á llevar el atado; pero, el lunes siguiente á la visita mencionada, le encomendó á Lina esa tarea.

Al llegar al caserón, la chica estaba pálida y temblaba. La hicieron entrar en una pieza, luego en otra, luego en otra, hasta encontrarse con el hombre barbudo, quien en compañía de otros hombres groseros, estaba sentado junto á una mesa de pino. Sobre la mesa y en el suelo, había muchas botellas, llenas y vacías. Los hombres parecían estar borrachos. El patrón tomó á Lina de una mano, la atrajo hacia él y la obligó á sentarse sobre sus rodillas diciéndole:

—¡Venga para acá, pajarito ladrón de uvas! ..

La obligó á beber una copa de vino, después otra y otras. Lina empezó á reir, á mezclar el sonido cristalino de su risa inocente con el ronco sonido de las carcajadas de los borrachos...

* * *

Estuvo cerca de un mes en cama, entre la vida y la muerte. Pasó una semana de convalecencia. A la semana desapareció de la casa.

Se la buscó en vano y concluyeron por llorarla muerta.

Sin embargo, unos cinco meses más tarde, el viñatero, que andaba en excursión por la montaña, acompañado de sus amigotes, la encontraron dormida, casi desnuda, al pie de un peñasco. Sus gritos la despertaron. Se puso de pie, dió un brinco y echó á correr desesperadamente.

Los hombres brutales la persiguieron encantados de aquella extraña cacería. Ella corría y saltaba como un gamo, destrozándose los pies desnudos en los guijarros del monte.

La persecución duró media hora. Lina se vió perdida, ya no tenía fuerzas, le era imposible continuar la huida. Se encontraba al borde del río, del ancho río que corría bramando, salpicando espumas. Allí se detuvo dando frente á sus perseguidores. Cuando éstos estuvieron á cuatro pasos de ella, ella exclamó furiosa:

—¡Vengan á buscarme al río!... ¡bandidos! ¡bandidos!

Y resueltamente se lanzó al torrente que la sumergió y la ocultó entre sus velos de espumas.

* * *

La leyenda dice que las aguas buenas no arrastraron ni despedazaron á la infeliz criatura. La guardaron allí mismo, la convirtieron en roca, y, cuando el río está bajo, el curioso puede ver, como yo ví, su grácil cuerpo de adolescente, con el vientre inflamado en prematura fecundación, acostado en mitad del río, cuyas aguas la acarician con amor.

JAVIER DE VIANA.

Dib. de Eusevi.

La jira ministerial



Catamarca.—En la casa del gobernador doctor Ocampo



Salida de la iglesia de la Matriz, después del Tedéum en honor de la Virgen del Valle



Baile en el Club Social



Santiago del Estero. — Los doctores Montes de Oca, Santillán y del Barco, en la ímproba tarea de comprobar la hora



De visita en una escuela



El doctor Montes de Oca conociendo La Rioja en un estereóscopo



De conferencia con el doctor Carreño



Banquete de los «íntimos»



En dirección á la segunda estación del alambre-carril

Ya hecho padre adoptivo de la geografía, regresó á Buenos Aires el ministro Montes de Oca. Ahora está poniendo en limpio sus «Memorias del tren», por cierto muy interesantes. A nosotros nos dió algunos apuntes, que vamos á reproducir fielmente. He aquí lo que cuenta el ministro:

Rioja. — Heme (m) colgado de un alambre.



Visitando la estación



Listos para la bajada

A esto le llaman tren aquí. Me gustan las montañas de González, pero al natural.

Pérez.—Estoy en la provincia de Jujuy. En esta tierra se come bien. Estos se figuran que mi jira será de proficuos resultados. Son buena gente los «perezosos».

Salta. — El gobierno de Salta salta contra las revoluciones. El me lo dijo y yo le

contesté que la naturaleza salteña es muy exuberante. En Salta, ovejero se escribe con *b*. Tal vez sea por pudor.

Tucumán.—Estoy en el sepulcro... de los tiranos. Lo veo lleno de azúcar y de reservas políticas. Llueve, lo cual no es de buen «agüero».



El señor Frías con el doctor Montes de Oca, en la vagoneta del alambre-carril



¡Sobre el abismo!

Santiago de Santillán.—¡Cómo revientan los discursos de los oradores santiagueños! Hay que oirlo á Santillán. Habla como un tambor. Le dije, para que se callase, que las revoluciones son un desatino. También estos creen en los proficuos resultados. La oposición trina.

Catamarca.—Los catamarqueños no creen en los proficuos de marras, pero sí en la reacción institucional. Ignoro en qué se fundan para creer en estas cosas. Cuando el doctor del Pino—¡qué excelente persona!—me habló de ellas, le dije que las obras públicas son muy convenientes. Es una obra de misericordia que me agradecerá Caracciolo.

Córdoba.—Conste que los cordobeses le encienden una vela á Dios y otra al diablo, pero es porque no saben quien es Dios.

Dique San Roque.—Si no fuera una obra de cordobeses, el dique San Roque lo sería de romanos. ¡Miren ustedes que aquí hay agua en conserva!



Miembros de la «Juventud Reaccionaria», que despidieron al ministro en la estación



Señorita María Esther Torres, cantando vidalitas riojanas



Visita á las aguas corrientes

Retiro.—No me gusta la palabreja.

Casa de Gobierno.—Salgo del interior para meterme en el ministerio de lo mismo. Por un lado lo siento, pero más lo sentiré cuando salga de aquí extraoficialmente. Pronto se abrirán las cámaras y la boca del doctor Piñero. ¡Mal hayan las unas y el otro! Se acerca la hora en que el furibundo republicano me interpele sobre la basura y sobre la lotería. Tendré que contestarle que la cuadratura del círculo es una barbaridad.—Manequín.

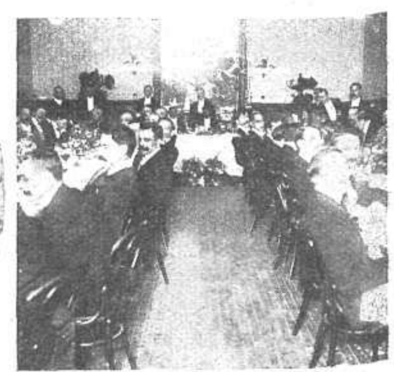
Estos son los párrafos principales de las «Memorias del tren», escritas por el doctor Montes de



Visitando el dique San Roque



Caudillos cordobeses: don Pepe y don Pablo

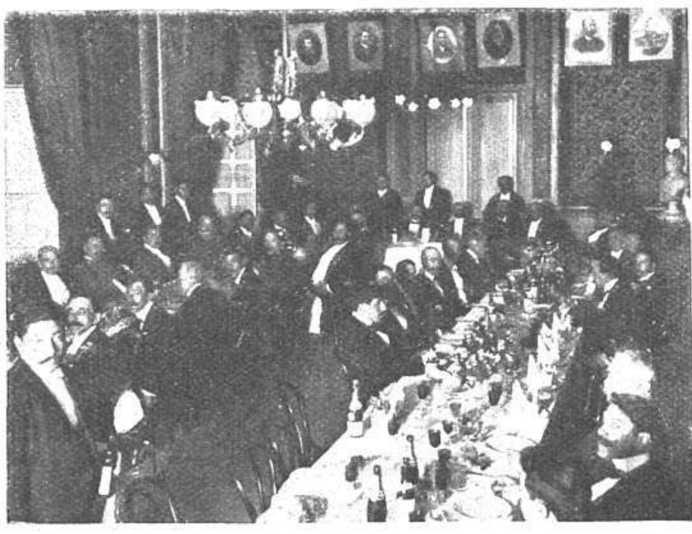


Banquete al doctor Manuel Peña, vicedirector de correos y telégrafos de la nación

Oca. El estilo es muy cortado, á causa de que el autor mide mucho sus palabras. Por lo demás, las Memorias están bien, y brillan por lo sincero de las opiniones ministeriales.

Además de sus memorias escritas, el vagabundo secretario de estado trae un crecido número de impresiones provincianas. Puede decirse que trae todas las impresiones que había en su camino, con excepción de las digitales de cuantos le pronunciaron discursos. La omisión sera funesta para quienes repitan su hazaña exploradora. No sabrán distinguir de los otros á los espectadores de bienvenidas, si no encuentran un «baquiano» que les salve de la encrucijada por demás latosa.

«El que venga atrás que arree». ¿Será él de la opinión de una sentencia tan inhumana? Nosotros le creíamos adversario de la sentencia de muerte.



Banquete en la casa de gobierno de Córdoba

Fot. de nuestro enviado especial.

Enlaces



Señorita Florencia Crespo



Señor Guillermo J. White



Señorita Ana María Díaz



Señor David Marambio Catán (hijo)



Señorita Sofía Fernández



Señor David Rodríguez



Señorita Julia Teigeiro



Señor José R. Molina (hijo)



Señorita Amanda S. Colombo



Señor Vicente R. Rotta



Señorita María Esther Grego



Señor Enrique J. Taurel

La peregrinación patriótica.—El nuevo faro del Cerro



Los poetas Zorrilla de San Martín y Carlos Roxlo rodeados por los estudiantes, á bordo del vapor «Río de la Plata»



Comisión de estudiantes, organizadora del paseo á la Agraciada



El doctor Zorrilla de San Martín, recitando la «Leyenda Patria»



El señor Carlos Roxlo, declamando su canto «En la Agraciada»



El señor Becerro de Bengoa, pronunciando su discurso en nombre de los estudiantes

La juventud universitaria de Montevideo realizó el domingo una peregrinación patriótica á las históricas playas de la Agraciada, en homenaje á figuras gloriosas del pasado.

La peregrinación partió el 18, por la noche, del muelle de Maciel, entre las aclamaciones del público estacionado en dicho lugar, embarcándose en el «Río de la Plata» con los poetas Roxlo y Zorrilla de San Martín. A las 11.30 del día siguiente el vapor anclaba en la playa de la Agraciada.

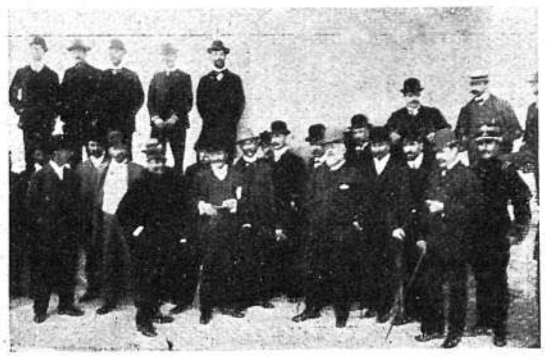
—El nuevo faro instalado en el Cerro, tiene una potencia luminosa de 270 mil bujías, y su alcance es de 64.99 millas en tiempo claro, 37.66 en tiempo regular y 13.5 en brumoso.



Los estudiantes al pie de la pirámide



El ministro Lamolle, en el Cerro



Los invitados á la inauguración, al pie del nuevo faro

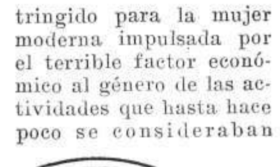


El farolero Gregorio Viera, que tiene 37 años de servicio

FEMINISMO

LAS ESTUDIANTES DE MEDICINA

Es el feminismo práctico que hace carrera. Es decir, que hace la carrera de Medicina... Montevideo también va entrando en la vía de las grandes ciudades en lo tocante á la modernización de la cultura en la mujer. A iniciativa de Nueva York, de Londres, de París, tienen los uruguayos su núcleo de muchachas resueltas que, sobreponiéndose á absurdos prejuicios arraigados en la costumbre tradicional, entran á competir con el hombre en el terreno de las profesiones liberales, para las que son tan aptas como éste. La lucha por la vida, más difícil cuanto mayor es el progreso de las sociedades, arranca á la mujer del hogar, la obliga á separarse de los meticulosos cuidados domésticos á que un conjunto de circunstancias la mantuvieron adherida, para hacerla internarse en la inquietud vertiginosa de los mares del mundo, en que han de ejercitar virilmente sus mejores aptitudes como timoneles de su propio destino. El radio familiar de las clásicas «labores de su sexo» es demasiado res-



tringido para la mujer moderna impulsada por el terrible factor económico al género de las actividades que hasta hace poco se consideraban privilegio exclusivo de la parte más fea de la humanidad. La mujer ha debido someterse á la tiranía de la fábrica, ha debido ofrecer sus débiles fuerzas á la diaria martirización de los talleres, se ha visto precisada á ocupar al lado de su padre, de sus hermanos y de sus hijos, un lugar ante la *máquina*; no le bastó la educación imperfecta y limitada que le servía para cuando sólo fué en casa un objeto de lujo ó de placer, ó una esclava inconscientemente sumisa, y hubo de desarrollar sus facultades intelectuales para hacerse á su vez maestra y guía de las nacientes generaciones... Hoy ya encuentra estrechos esos campos de acción, y salvando fronteras, penetra en los claustros universitarios, decidida á disputarle al hombre la exclusividad de las profesiones académicas, que dan más fruto y más brillo. Y allí la vemos, triunfante de todos los obstáculos,



Señorita Paulina Luisi

Señoritas Tula Rovira y María Umberta Trigerio



Señorita Aurora Curbelo Larrosa



Antes de la faena



Un descanso

vencedora de todos los prejuicios, ejerciendo tranquila la hermosa obra de nivelación de los sexos que su esfuerzo significa, iluminando la adusta solemnidad de los estudios superiores con la suave sonrisa de su belleza y de su idealidad soñadora...

En el tétrico anfiteatro, su figura adorable tendrá siempre la virtud de contrarrestar el excepticismo malsano que suele enseñorearse de las almas acostumbradas á experimentar sobre la mesa de disección la inmunidad de los esplendores humanos, cerniendo sobre el desalentador espectáculo de la muerte, el resplandor magnético de una mirada que es eterna fuente de lirismo y eterna inspiradora de la alegría de vivir...

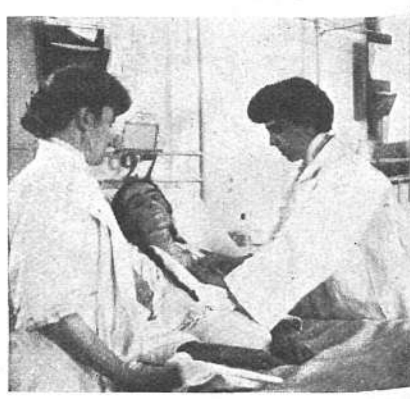
Nuestros vecinos de allende el Plata tendrán médicas, pues, porque son varias las que están ya por concluir la carrera; y á fuer de francos debemos declarar que no deja de sernos consolador el pensamiento de que, cuando nos postre traidoramente el flagelo de una enfermedad, puedan ser manos encantadoras y voces dulces las que nos decidan á apurar de un sólo trago las más amargas fórmulas de la terapéutica.



La visita al hospital

En la Facultad son varias las que están por terminar sus estudios y algunas, las de los años superiores, practican en los hospitales y ejercen ya de benefactoras de la humanidad doliente.

Una operación



Auscultando

Original manera de combatir el alcoholismo

Deseoso de combatir el alcoholismo, el gobierno de Chile dictó una ley restrictiva del despacho de licores; pero tuvo la mala suerte de que los borrachones, para restringirle, á su vez, la iniciativa, dieran en tomar la pepa en casa.

Ante la insuficiencia del remedio, se pensó, entonces, en divertir á los bacos, con fiestas populares en su honor y beneficio. El juego de la sartén encantada consiste en que tienen que sacar con los dientes una moneda de un peso pegada en el fondo de dicho aparato de cocina.

En otro de los juegos los competidores tienen que beberse cinco litros de zarzaparrilla y comerse cinco marraquetas de pan, y echar á correr después en dirección á la meta, bien distante.



Concurrentes á la fiesta antialcohólica de Valparaíso



El juego de la sartén encantada



La prueba de las cinco marraquetas de pan y de los cinco litros de zarzaparrilla

Una madre

. . . .

¡La señora me recibe! — saboreo entre mí, mientras penetro en las habitaciones á que me conduce el sirviente. La señora es la Angelina de mis amigos y paisanos, una joven casada hace diez años con el respetable señor don Bonifacio y con la cual jugué yo de niño en Mendoza, nuestro país natal. Ella se expatrió muy joven y vivió muchos años en Europa hasta que regresó al hogar patrio convertida en señora de Tarranquilla y Garrigó. Pero no ha vuelto ni una sola vez por Mendoza: aclimatada en París, parece que no gusta salir de Buenos Aires.

La señora, que ostenta un perrillo negro entre los brazos, tiene á su lado dos niños, un niño y una niña que me observan con curiosidad infantil. Y una señora, casada con un venerable don Bonifacio, que recibe las visitas de los hombres con sus hijos al lado, aunque ostente un perrillo negro entre los brazos, me inspira *un profundo respeto*

Ella me pregunta, ¿por qué dirán ustedes?: me pregunta por los Andes.

Y habla, habla largamente con calor de entusiasmo; amable y expansiva ella, yo mudo y extático.

El perrillo la interrumpe de vez en vez, ladrando azorado entre sus brazos. Es que el niño se divierte en tirarle de tiempo en tiempo de los pelos...

Una de estas interrupciones nos lleva á hablar de los niños. La niña es feucha y delicada; el niño precioso y fuerte; pero el niño me revienta casi tanto como me gusta la niña: la niña es divina.

El niño se va entusiasmando en su juego con el perrillo negro de su mamá, á pesar de las observaciones quejumbrosas *de la hermanita y de las protestas* gruñonas del can, que van siendo ya un poco molestas.

— ¡Eres malo, Luisito! — le dice la hermanita en tono suplicante. — ¡Estate quieto!

— ¿No ves que te va á morder? — observa la madre, envolviendo al hijo en una mirada envanecida, indulgente y satisfecha, que parece decirle: «¡Pero qué valiente eres!»

El niño alza la cabeza con orgullo intrépido al escuchar las palabras de su madre, y, sin decir palabra, se abalanza hacia el perrillo... Suena un ladrido desaforado y al mismo tiempo un grito:

— ¡Ay, Dios mío! ¡Le ha arrancado pelos! — dice la niña.

— ¡Sí, *pero él le ha mordido!* — *replica airadamente* la madre.

Y besa apasionadamente la manecita del niño, en la que brota una gota de sangre. ¡Horror!

Y luego golpea al horrible falderillo, que calla temblando de miedo y se acurruca entre los brazos de su ama.

El niño mete la mano entre los brazos de su madre é instantáneamente el perrillo negro da un furioso ladrido, escapa de un salto y sale de la habitación corriendo y ladrando lastimeramente... El niño sale detrás de él, dando gritos y palmadas de triunfo. La niña les sigue, protestando con gimoteos de lástima.

— ¿Qué ha sido? — pregunta la señora, sorprendida.

— Nada, señora — respondo, encogiéndome de hombros.—Una caricia que le ha hecho el niño á su perrillo.

— ¡Bah! — dice sonriendo bondadosamente. — «Es preciso dejar que se diviertan los niños...»

Una voz repite en mi oído: «Tú has visto un alfiler en las manos del niño y has callado, y ahora lo disculpas... ¡Como se trata del hijo del señor don Bonifacio!»

Le digo á la señora, empleando un tono de galante afectuosidad respetuosa, que me vale una sonrisa:

— En efecto, señora. A propósito de la graciosa diablura de su precioso niño — que se parece á usted lo bastante para ser precioso — recuerdo en este momento un lance, aun más divertido, que presencié yo hace algún tiempo en nuestra tierra... ¿eh?, ¡en los Andes, en plenos Andes, señora!

La señora acoge tan amablemente mi preámbulo, que yo *suspiro y prosigo:*

— Pues, sí. Iba yo un día de caza, con mi escopeta al brazo, las manos en los bolsillos y muy distraído en admirar las hazañas de mi perro, que no se separaba de mis talones; y me había detenido en la cúspide de un tajo dominante para contemplar el bravío panorama de la montaña, cuando, allá de aquellas honduras, á la vista insondables, salió un espeluznante alarido ronco, en mil tonos siniestros, repeti*do por el eco... Excuso decir* á usted, señora, que saqué las manos de los bolsillos... Y yo y el perro nos precipitamos de tajo en tajo, guiados por los gritos, cada vez más débiles, que salían del fondo invisible de uno de los torrentes. Al llegar al último tajo, que nos permitió ver el fondo á mí y al perro, con manifiesta exposición de dar en él de cabeza, los gritos, que luego fueron gemidos, ya se habían extinguido por completo. Allí había un hombre inclinado sobre otro hombre tendido en el suelo, y el que estaba de pie le machacaba el cráneo á su congénere con un palo lleno de sangre, de pelos y de sesos... ¡Pero no vaya usted á pensar temerariamente, por Dios, señora! Aquel hombre no machacaba con rabia, enfurecido ó demente, no: calmosamente, pausadamente, uniformemente, con la regularidad monótona de un mucamo que limpia una alfombra.

La señora, estupefacta, va á interrumpirme cuando entran de nuevo y alborotadamente el niño y la niña.

El niño viene delante, y grita:

—¡Se ha muerto el perrito, mamá!... ¡Se ha muerto!

En tono como si dijera:

— ¿Has visto qué tonto, mamá?

La niña viene detrás y grita:

— ¡Lo ha matado, mamá!... ¡Le ha clavado un alfi*ler y lo ha matado!...*

Y la voz de la niña tiembla de lástima.

— ¿Ve usted, señora? — me apresuro á decirla, ensayando mi sonrisa más interesante. — ¿Ve usted?... Aunque los niños atormenten y maten á los perros mientras son niños, no importa: los niños llegan á ser hombres; y cuando son hombres, los hombres les machacan los sesos á sus congéneres...

La mirada que me dirige la señora es de un asombro estúpido.

— ¿Qué quiere usted decir? — pregunta, severa.

Comprendo que ha llegado la hora de tomar la puerta, y me levanto y me inclino para responder.

— ¡Bah! «Que es preciso dejar que se diviertan los *niños, señora, para que se vayan ensayando en sus futuros quehaceres de hombres...»*

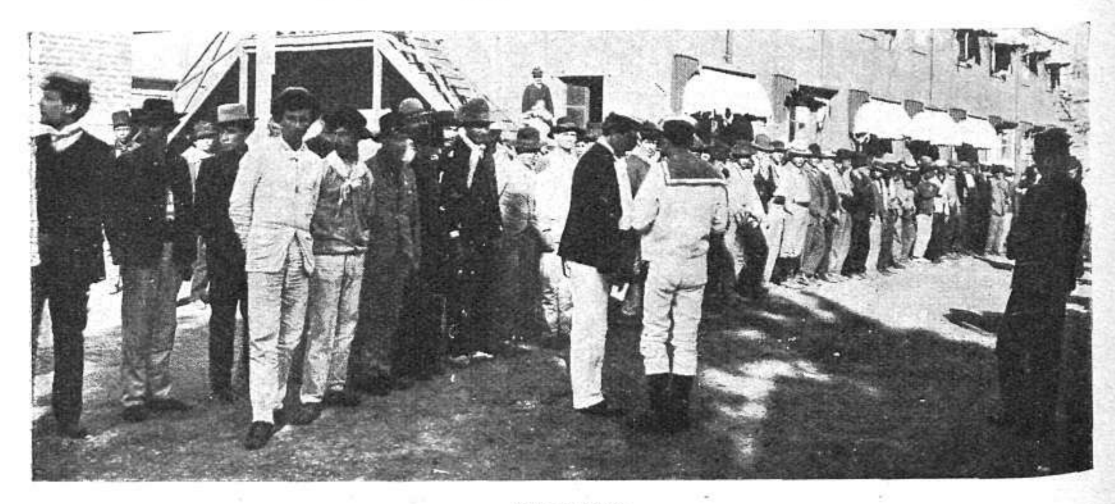
Y salgo de la casa del señor Bonifacio Tarranquilla y Garrigó, despidiéndome para siempre de su insustituible protección, y lamentando con toda mi alma que su hermosísima y amable señora no tenga ocasión de experimentar lo que duele que nos arranquen pelos del cuerpo y que luego nos metan un alfilerazo en el corazón.

¡Mi salvajismo, al menos, queda satisfecho!

HAMLET-GOMEZ.

Dib. de Eusevi.

Aprendices, grumetes y marineros



Pasando lista

No sólo de conscriptos viven las instituciones militares. También viven de voluntarios.

Esto puede significar que en dichas instituciones unos son voluntarios y otros no lo son. Si es cierto — que *sin duda lo es — es como si no lo fuera, pues al ministro* se le importa muy poco del caso y halla artificial y académica la distinción entre voluntario y conscripto. Todos son iguales, porque la igualdad es justa.

Además, no se trataba de saber semejante cosa. Nuestro propósito era decir de una manera rotunda que en la armada existen voluntarios, que á su número pertenecen los aprendices grumetes y marineros y otros aprendices por el estilo, y que hace poco ingresó en el arsenal, para ser repartida en diferentes buques y escuelas, una buena hornada de aprendices voluntarios.

Son casi todos correntinos y entrerrianos, y de ello se infiere que su venida es espontánea. De haberlos ido á reclutar la gente del gobierno, serían naturales de la región montañosa ó de las llanuras mediterráneas de Santiago del Estero. El agua les es familiar, á fuer de anfibios que son, y sólo el «Santiague» de Vital Aza (de Vital Aza y no del Estero), pudo decir con mejores títulos que ellos: «je nade como un atún, cet á dir como un poison». Y lo de anfibios se les acentúa al hablar, porque su hispanoguaraní es de una anfibología que da las buenas noches ni mucho menos.



— ¡Presenten armas!

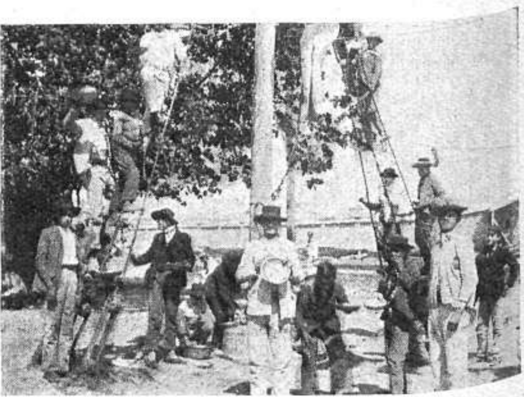
Hemos visto á esos muchachos. En su mayoría menores, tienen el buen humor propio de su juvenil edad, y constituyen una turba bulliciosa y endiablada, inquieta *y alegre como los ríos que, por una indiscreción* cualquiera, les vieron nacer. Son de una agilidad de monos, rebosan salud y no parecen tontos. Los conscriptos no resisten á una comparación con *ellos*.

Si nuestros buques de guerra estuviesen tripulados por gente de tal procedencia y condiciones, sin duda navegarían más á su gusto y hasta compadrearían en alta mar, de la misma manera que la montura es más elegante y galopa mejor si el jinete «es de á caballo».

Y aunque el poner en parangón los buques y los caballos, resulta poco marítimo, hemos de añadir que la conscripción puede dar solamente marineros maturrangos. El conscripto, que sale de un escritorio ó de una fábrica, si no de lo más profundo de una mina de La Rioja, y que hace un aprendizaje somero y con la atención fija en su actividad de más tarde, que ningún punto de contacto tiene con la que se le enseña á bordo, será un marino de palangana, mientras que los arrapiezos comprovincianos de Virasoro ó de Carbó vienen como de medida, en este caso de la armada nacional.



A discreción



Ejercicios en el palo de mesana

Fot. de Caras y Caretas.

En el Yabebiry

El cazador que tuvo el chucho y fué conmigo al barrero de Yabebiry, se llamaba Leoncio Cubilla. Desde días atrás presentía una recidiva, y como éstas eran prolongadas, esperamos una semana, sin novedad alguna, por suerte.

Partimos por fin una mañana después de almorzar No llevábamos perros; dos estaban lastimados y los otros no trabajaban bien solos.

Abandonamos la picada maestra tres horas antes de llegar al barrero. De allí un pique de descubierta nos aproximó legua y media, y la última etapa—hecha á machete de una á cuatro de la tarde más caliente de enero—acabó con mi amor al calor.

El barrero consistía en una laguna virtual del tamaño de un patio, entre un mar de barro. Acampamos allí, en el pajonal de la orilla, para dominar el monte, á cien metros nuestro. El crepúsculo pasó sin llevarnos un animal, no obstante parecer habitual la rastrillada de tapires que subían al monte.

Por sobriedad—ó esperanzas de carne fresca, si se quiere—no llevábamos sino unas cuantas galletas que comí solo; Cubilla no tenía ganas. Nos acostamos. Mi compañero se durmió en seguida, la respiración bastante agitada. Por mi parte estaba un poco desvelado. Miraba el cielo, que ya al anochecer había empezado á cargarse. Hacia el este, en la bruma ahumada que entonces subía apenas sobre el horizonte, tres ó cuatro relámpagos habían cruzado en zig-zag. Ahora la mitad del cielo estaba cubierto. El calor pesaba más aún en el silencio tormentoso.

Por fin me dormí. Presumo que sería la una cuando me despertó la voz de Cubilla:

—¡El aguará guazú, patrón!

Se había incorporado y me miraba de hito en hito. Salté sobre la escopeta:

—¿Dónde?—Volvió cautelosamente la cabeza, mirando á todos lados, y repitió conteniendo la voz:

—¡El aguará!

Su cara encendida me hizo sospechar y le tomé el pulso: volaba de fiebre. La fatiga y humedad de ese día habían precipitado el acceso que él justamente preveía. Para mayor trastorno, éstos se iniciaban en él sin chuchos y en franco delirio.

Se durmió de nuevo felizmente. Tendido de espaldas, observé otra vez el tiempo. Aunque aun no había relámpagos, el cielo cargado tenía de rato en rato sordas conmociones fosforescentes. No nos esperaba buena noche. Volvíme sin embargo á dormir, pero me despertó un grito de terror:

—¡Patrón, el aguará!

Abrí los ojos y ví á Cubilla que corría hacia el monte con el machete en la mano. Salté tras él y logré sujetarlo. Temblaba, empapado en sudor. Volvió de mala gana, mirando atrás á cada momento; barbotaba sordas injurias en guaraní. Ya en el fogón sentóse en el suelo, abrazándose las rodillas y el mentón sobre ellas. Observaba fijamente el fuego, luciente de fiebre. A ratos lanzaba una carcajada, tornando en seguida á su mutismo.

Así llegaron las dos de la mañana. De pronto Cubilla removió las manos por el suelo y fijó en mí sus ojos, más excavados aun de miedo:

—¡El aguará se va á tomar toda el agua!...—No me quitaba la vista, en un pavor profundo. Le dí de beber, le hablé, en vano.



Pero á mí mismo comenzaba á desazonarme el aguará y el desamparo de esa noche, ¡en qué compañía! La tormenta arreciaba. El tronar lejano del monte anunciaba el viento que pronto estaría sobre nosotros. El cielo relampagueante se abría y cerraba á cada momento, encegueciendo. En una fulguración, más sostenida que las anteriores, el monte se recortó largamente sobre el cielo lívido. Cubilla, que desde hacía rato no apartaba de él la vista, incorporóse á medias y se volvió á mí, desencajado de espanto:

—¡El aguará va á venir, patrón!...

—No es nada — le respondí, mirando á pesar mío á todos lados.

—¡Ahí está! ¡Se va á tomar toda el agua! —gritó, levantándose y volviéndose á todos lados con impulsos de fuga. Y en ese instante, entre dos ráfagas de viento, oímos claro y distinto el aullido de un aguará. ¡Qué escalofrío me recorrió! No era para mí el aullido de un aguará cualquiera, sino de «ese» aguará extraordinario que Cubilla estaba olfateando desde las doce de la noche. Este, al oir al animal, se llevó la mano crispada á la garganta, paralizado de terror. Quedó así largo

rato escuchando aun, y al fin bajó lentamente la mano, y se sentó serio y tranquilo. Echóse á reir en seguida, despacio:

—El aguará... no hay remedio... nos va á quitar el agua... no hay remedio...—Me miraba irónicamente por entre las cejas:

—¡El aguará!... ¡el aguará!...

El animal aulló otra vez, pero ya sobre nosotros, desde la punta del monte. Al fuego de otro relámpago se destacó en la greda su silueta inmóvil y cargada de hombros. Avancé cincuenta metros, temblando de miedo y ansia de acabar de una vez. Apunté en su dirección, y en el primer relámpago sostenido rectifiqué rápidamente é hice fuego. Cuando pude ver de nuevo, el páramo de greda estaba desierto; no había sentido ni un grito. Al volver, Cubilla no parecía haberse inquietado. Proseguía balanceándose y riendo suavemente:

—No es nada; va á volver... se toma el agua... vuelve siempre...

Así siguió hasta el alba, y así continué, crispado por su profecía delirante y resignada, con la escopeta en las manos, mirando á todos lados, completamente perdido en el monte. Tal vez si mi hombre hubiera dicho que el aguará nos comería, ó cosa así, no habría visto en ello más que una lógica sobreexcitación de cazador enfermo. Pero lo que me conturbaba era ese detalle de brutal realidad — ya fantástico por su excesiva verosimilitud: «á pesar de todo», el animal vendría á tomarse «nuestra» agua.

No vino, por suerte. Al abrir el día Cubilla se tendió en un sopor profundo, el pelo pegado á la frente amarilla y la boca abierta. Despertóse á las ocho, sin fiebre; no supo como disculparse de haberme hecho perder la cacería. Evité hablarle de su delirio y volvimos.

Esa misma tarde, debiendo Cubilla tornar á su hacha, dejé la Carrería y regresé al Obraje, después de 15 días de ausencia.

Con esa eran ya dos las noches de caza que pasaba de tal modo. No volví más al Yabebiry, y hace un mes, supe al llegar aquí que Cubilla había muerto de chucho.

Horacio QUIROGA.

Dib. de Zavattaro.

Retratos de actualidad



Señor R. Loesser, director de la «Hamburg Amerika Linie»



Doctor Carlos Malagarriga, á quien «El Diario Español» obsequió con una medalla por subscripción pública

Es nuestro huésped desde hace pocos días, el señor R. Loesser, miembro del directorio de la importante compañía de navegación alemana «Hamburg Amerika Linie».

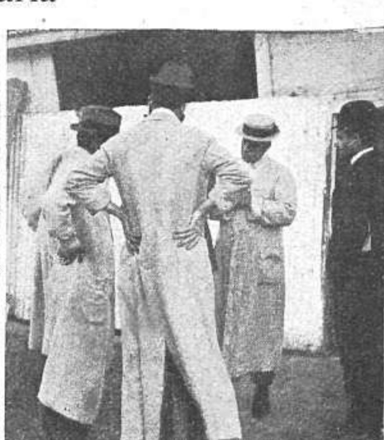
Motiva este viaje á nuestro país, los decididos propósitos de esa compañía de aumentar y mejorar cada vez más, el servicio de sus paquetes entre Hamburgo y este puerto. Al efecto, el señor Loesser está haciendo una jira de inspección que terminará esta semana, de cuanto elemento de comercio, industria y agricultura tenemos en esta capital y sus alrededores, dedicados á los negocios de exportación ó que con ellos tienen analogía. Las impresiones que al respecto pudimos recoger del distinguido viajero, no pueden ser más óptimas para la realización de los laudables propósitos de la «Hamburg Amerika Linie», que aun no hace cinco meses envió el más veloz de los postales que hacen la línea de Sud-América hasta ahora: el «König Friedrich August».

—El doctor Carlos Malagarriga ha sido obsequiado con una artística medalla de oro, costeada por subscripción popular y á iniciativa de «El Diario Español». La colectividad ha premiado en esa forma los méritos adquiridos entre sus connacionales por el citado caballero, uno de los españoles de arraigo en esta tierra de actuación más saliente.

La inspección veterinaria



Los veterinarios señores Murtagh, Calastremé, Fropeano, Zavalla y Beyro, en el dique núm. 1, donde se realizó el ensayo de la tuberculina

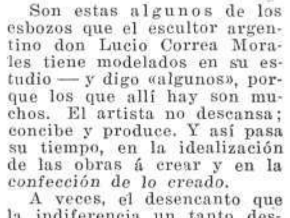


Con el doctor Roemer, delegado del doctor Behring





NUEVAS OBRAS DE ARTE



Son estas algunos de los esbozos que el escultor argentino don Lucio Correa Morales tiene modelados en su estudio — y digo «algunos», porque los que allí hay son muchos. El artista no descansa; concibe y produce. Y así pasa su tiempo, en la idealización de las obras á crear y en la *confección de lo creado.*

A veces, el desencanto que la indiferencia un tanto despreciativa de los más por lo que nos es propio, le produce, crispa sus nervios de hombre fuerte; pero muy luego la reacción se produce en él, sonríe y sigue en la lucha que le encanta, lucha siempre porque... ¡quien perdura, vence!

Esa gran fuente que simboliza «El Plata», debe ser colocada en una de nuestras plazas ó avenidas principales. Nuestro gran rio está representado por el robusto indígena, del que son tributarios y mantenedores, por la fuerza de la naturaleza, el charrúa, —Uruguay,—y el guaraní,—Paraná.—La idea en abstracto tiene, algo más profundo de lo que se ha propuesto el artista. Es obra que produce en el ánimo la remembranza de la humana organización social: los «grandes» viven y se enriquecen del tributo de los «chicos», porque, ¿qué sería del caudaloso Plata si esos dos cauces no lo enriquecieran con sus corrientes vertiginosas, convergiendo de otras regiones?

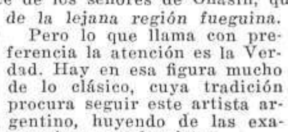
«La Verdad»



«La Música»

«Melodía», es una de las estatuas para *el jamás concluido teatro de Colón.* Es un esbozo; pero ya se puede comprender lo que será, puesto que sus rasgos principales están modelados, las líneas trazadas y dada la expresión, que llegará á perfeccionarse con los últimos retoques del esteque.

Esbozo es también ese grupo de indios onas, que simbolizan con su actitud de resignados el crepúsculo de esa raza fuerte de los señores de Onasín, que un día fueron únicos dueños *de la lejana región fueguina.*



Pero lo que llama con preferencia la atención es la Verdad. Hay en esa figura mucho de lo clásico, cuya tradición procura seguir este artista argentino, huyendo de las exageraciones modernistas.

Y admiraba los detalles de ese esbozo, cuando se me ocurrió preguntar al escultor:—¿Y usted cree en su obra? —¿Cómo? — Quiero decir si usted cree en que la Verdad triunfa.

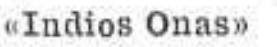
Correa Morales sonrió, y señalándome un boceto que tiene allí en un rincón de su estudio, me dijo:—Ese es un artista, yo mismo. tal vez. ¿Sabe lo qué quiere decir en su gesto reflexivo?—¿Qué?—Que «nadie es profeta en su tierra».

PIPELET.









«Indios Onas»

Fuente «El Plata», para la ciudad de Buenos Aires

Astorga íntimo

Así el depósito vegetariano...

La mañana pródiga en luz esplendorosa; el día diáfanamente claro y ávidos de oxígeno los pulmones, nos llevaron á los dominios de Astorga, «sibarita» en su finca «La Vegetariana», donde practica el credo contra la gula y saborea en el último yuyo un manjar exquisito, apetecible...

La casita blanca, orlada de celeste, pintoresca, sencilla, oculta por cepas y parras, entre fertilidad lujuriosa y exuberante, es el rincón de paz donde el comandante lee, escribe y mata ocios de juez con el trabajo de azadón y pico.

Allí le sorprendimos, llegado recientemente de la ciudad, mientras comía su desayuno: cien gramos de afrecho tostado envueltos en harina frita...

—Adelante—dijo,—y penetramos en la alcoba-escritorio-archivo.

Y saboreando pasteles de trigo (afrecho ú harina) fritos en aceite de nuez (!), habló con la proverbial y gentil volubilidad que es su característica, de mucho y de todo, hasta solicitarnos permiso para reintegrarse á la vida natural, ó lo que es igual, *vestir algo que semeja una pollera*, demasiado corta...

Reanudamos la «causerie»; hízonos aquilatar sus aficiones de dilettante, mientras el gramofón cantaba el Carnaval de Venecia.

Las paredes de su alcoba ofrecen una peculiar é interesante innovación: están empapeladas con artículos de ciencia, filosofía, arte, religión, ascetismo, y en gran parte, títulos honoríficos del dueño y despachos telegráficos. Todo clasificado por secciones, según rezan los rótulos pintados con tinta fuerte.



Hasta dos teros...



La casita blanca orlada de celeste...

Abigarradamente se confunden apellidos de Láinez, Godoy, damas, generales, cónsules, políticos, comerciantes, periodistas...

En una columna, resguardada por cristales, una página de Caras y Caretas recuerda su expedición al Chaco.

Después, Astorga tomó el baño de sol de rúbrica cuotidiano y nos presentó una mujer y dos muchachas que rivalizan en vegetarianismo con él.

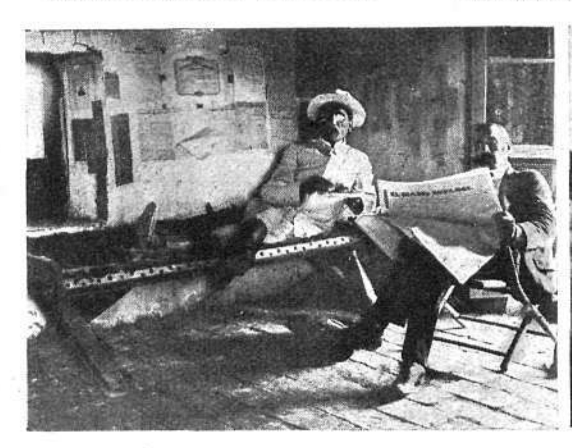
Astorga no quiere acompañantes que no profesen prácticamente *sus aficiones estomacales*.

Hasta dos teros, que desde há un año viven en «La Vegetariana», se alimentan de hortalizas...

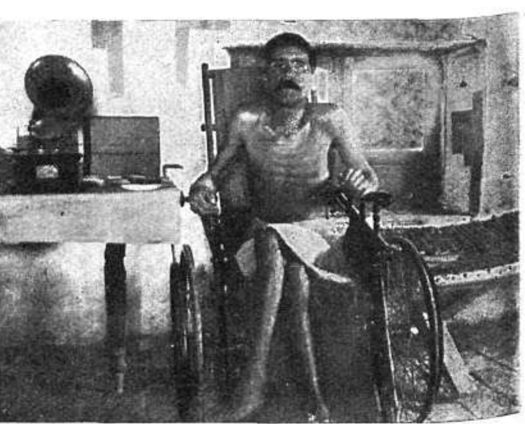
Y al retirarnos, el juez de la Villa Nueva, comandante Domingo Astorga, en traje de nuestros primeros padres, con un tapa-rabos por hoja de parra y pesado azadón al hombro, se disponía á regar con el sudor de su frente el campo feraz que constituye su fortuna raíz.



... tomo el baño de sol...



... Saboreando pasteles de trigo...



... mis aficiones de dilettante...



(Del libro así titulado, próximo á aparecer)

Al aclarar el día — 9 de abril de 1879 — estábamos listos *para marchar — con las monturas en línea*, infladas las maletas por la provisión de víveres y vicios para quince días — gárrulos como loros barranqueros, alegres con la ilusión de llegar al Río Negro, agobiados por el peso de las pilchas que soñábamos hallar en ilusorias tolderías.

De pronto oyóse en la comandancia el agudo toque de *«á ensillar», y partimos al trote, con el bozal en la* mano, á tomar cada uno su caballo.

En el vasto corral, se atropellaban, asustados y rabiosos, levantando cegadora polvoreda, los fletes que el gobierno nos mandara de refuerzo, y que, por recién llegados, no era posible conocer. Verlos y pedir á Dios su divina protección, fué todo obra de un segundo.

Aquellos *no eran caballos de silla*; eran baguales más viejos que el diluvio, ó cuando mucho redomones de un par de galopes, llenos de mañas y de vicios.

Pero, no había qué hacer. Cada cual agarró lo que le cupo en suerte, y media hora más tarde salíamos del antiguo campamento, jineteando ó charqueando, cayéndonos y levantándonos, hasta que, rendidos de cansancio, se entregaron los *pingos* y pudo, mal que bien, organizarse los escuadrones.



Antes de mediodía, en cuatro horas de camino, habíamos andado dos leguas, y ya era preciso acampar. La generalidad de la tropa era gente «de á caballo»; pero con todo no habían faltado los aporreados más ó menos graves. Lo que sufrió mayormente, fueron las provisiones. *Quedaba el campo sembrado de galletas* y de yerba, y nosotros reducidos á reemplazar dentro de poco el mate por el te pampa.

¡Bien empezaba la campaña!

Sin embargo, por la noche, ardieron los fogones y mientras chirriaba la carne ensartada en los asadores, y cantaba el vapor en las ollas de puchero, *los milicos reían festejando el* cuento picaresco del camarada ó zapateaban al compás de las guitarras gatos y malambos.

Para aquellos hombres no había malos tiempos ni golpes recios. Impagos, desnudos, hambrientos y castigados, iban lo mismo, — indiferentes y alegres — al peligro que á las fiestas.

. . . .

Adelante, en la extrema punta de vanguardia, destacándose por el poncho blanco que flotaba al viento, como las alas de fantástica mariposa, el coronel Villegas, y su estado mayor: Montes de Oca, Ruiz, Solís, Alberto Biedma, Jorge Rodhe. Más atrás el 3.º de caballería con su primer escuadrón de lanceros en columna de á cuatro, y en seguida el batallón 2.º, cuyos infantes habían rivalizado con los mejores jinetes de la división en la doma de los baguales.

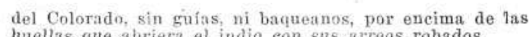
Y luego las mujeres y los niños, cabalgando sobre montañas de pilchas, al compás de las ollas, de las pavas, de los platos que se golpeaban al traqueo de la bestia.

A los flancos, la enorme caballada de la división fraccionada en trozos de cien caballos, y cada trozo arreado por un soldado y dos mujeres sin hijos.

Aquello parecía, antes bien un pueblo de guerreros antiguos en emigración, que no el desfile de tropa moderna y regular.

El caballo de cada milico era un cambalache ambulante: En la montura la cama y un lienzo de carpa; en los tientos estacas, mazos, trabas, maneadores, ollas, jarros, la ración de carne para el día, sucia de sudor y de polvo; en las caronas, apretado con el cinchón, el asador; en la argolla del bozal la pava y á media espalda la carabina ó el fusil.

Así seguimos, y cruzamos Guaminí, Carhué, Puan, Fuerte Argentino y nos internamos en la Pampa rumbo del Colorado, sin guías, ni baqueanos, por encima de las huellas que abriera el indio con sus arreos robados.



Llegamos á Salinas, fabuloso dominio de Calfucurá, y por último, después de un mes de marcha, hicimos alto en las cercanías del río Colorado. Allí debíamos aguardar la incorporación del general Roca, ministro de la guerra, al frente de la división de Puán y del 6.º de infantería con Wintter, Manuel Campos, Teodoro García, Cerri, Marcial Nadal, Fernández Oro, Voilajusson, Leyria, Romero, Olascoaga, monseñor Espinosa y tantos otros cuyos nombres se escapan á mi memoria.

A esta altura la campaña estaba en todo su desarrollo, abarcando las operaciones militares una superficie mayor de diez mil leguas cuadradas. Racedo y Rudecindo Roca batían la zona en que dominaran *los ranqueles*: Godoy ocupaba los viejos pagos de Pincen y de Nahuel Payun, en Malal y en Toay; Levalle la dilatada comarca en que reinaran los Catriel hasta más allá de la laguna del Carancho, y Napoleón Uriburu se deslizaba á lo largo de la Cordillera de los Andes, para dominar la vasta cuenca del Neuquen.



. . . .

La primera operación á que asistimos bajo el mando directo del ministro de la guerra, fué el paso del Colorado.

Ancho, impetuoso, turbio á fuerza de arrancar y diluir en la ira de su rabiosa corriente la tierra de las barrancas que lo oprimen, vimos precipitarse, atraído por el abismo del lejano mar, al caudaloso río, cuyas aguas li-

mitan, por el sur, el territorio de la Pampa.

Un soldado lo cruzó en explorador, y detrás echáronse el ministro, su estado mayor, los regimientos, las mujeres, los carros, el ganado, las caballadas, produciendo los alaridos de los caballerizos y de los carreros, las voces de mando de los oficiales y los gritos de las mujeres y de los niños asustados, un concierto monstruoso que realzaba el formidable rezongo de la corriente.

. . . .

Una vez al sur del Colorado, nos hallábamos en el más completo misterio; y en adelante iba á guiar nuestra marcha la sola intuición del general en jefe.



Seguimos, pues, aguas arriba, unas veces culebreando por la estrecha senda que la barranca disputaba al río; otras abriendo picadas á filo de machete en los tupidos bosques de chañar y piquillín; otras escurriéndonos por entre espesos carrizales y enmarañadas cortaderas; pero, sin perder un hombre ni un caballo, sin vacilar un instante en el rumbo ni en el propósito.

Por fin, el 21 de mayo resolvió el general Roca adelantarse con la división Villegas, para explorar la marcha del resto de las fuerzas y llegar, como lo tenía prometido solemnemente, á hora de saludar, en las orillas del río Negro, el sol de nuestra independencia.

. . . .

El general Roca se puso á la cabeza de la columna, y confiando á su instinto ó á su buena estrella la elección del camino, echó el caballo sobre la huella que mejor le pareció y dirigiéndose al corneta de órdenes le dijo:

— Toque al trote.

Y los dos cuerpos — el regimiento 3.º y el batallón 2.º,—escalaron en breve la subida que conduce á la árida y triste altiplanicie que va desde el Colorado al Negro.

Así marchamos, parando solamente para mudar caballos, todo el día.

¿Ibamos bien? ¿Se había equivocado el general? ¿Tendríamos que desbandarnos, acosados por la sed, en aquellas pavorosas soledades que se extendían, se alargaban, se dilataban hasta perderse en los confines de lejano y neblinoso horizonte?

Seguíamos silenciosos, irguiéndonos sobre los estribos para aumentar el campo visual, cada vez que alguno pretendía descubrir á lo lejos el culebreo del río.

De pronto, — el sol iba ya buscando su ocaso, detrás del tupido celaje de las nubes — vimos que el general detenía su caballo en lo alto de una lomada y señalaba á su frente.

«Al galope», indicó el corneta de órdenes, y envueltos en enorme remolino de polvo, nos precipitamos detrás del ministro.

Diez minutos ó un cuarto de hora, en esa rauda marcha y ¡alto! Descorrida por el viento la cortina de tierra que nos impedía mirar á distancia, vimos serpentear, allá abajo, en el valle profundo, la línea verdosa de los sauces, y dentro de ese marco, la plateada superficie del río.

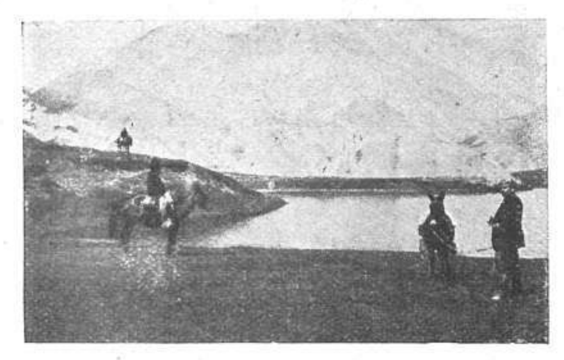
En aquel momento todos los corazones latieron con violencia, todas las almas se estremecieron de alegría, todos los brazos se agitaron movidos por el entusiasmo. La República había suprimido el desierto, y sus dominios se extendían sin barrera que los cortase, hasta el extremo sur del Cabo de Hornos, en donde si la patria concluye es porque Dios no quiso hacer más grande el continente.

. . . .

Manuel **PRADO.**

Dib. de Holmberg.

Una excursión á la cumbre de los Andes



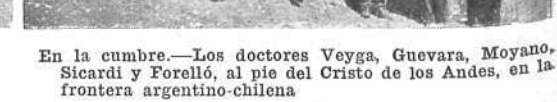
Lago Horcones, cerca de Puente del Inca



El doctor Moyano en las Cuevas, estación terminal del Trasandino argentino



En viaje á la cumbre



En la cumbre.—Los doctores Veyga, Guevara, Moyano, Sicardi y Forelló, al pie del Cristo de los Andes, en la frontera argentino-chilena

Fot. del señor J. M. White.

San Juan.—Los nuevos diputados


Señor Leonidas Echegaray, por Jachal


Señor Bartolomé del Bono, por Desamparados


Señor Nicolás Quiroga, por Concepción


Doctor Daniel S. Aubone, por Angaco Norte


Señor Benjamín de la Vega, por Angaco Sud


Señor Juan Mauvín, por Trinidad


Señor Enrique Lanteri Cravetti, por Desamparados


Señor Eusebio Segundo Zapata, por Concepción


Ingeniero Máximo de Oro, por Cachagual


Sr. Eleodoro Olguín, por Concepción


Señor Félix Aranciva, por Albardón


Doctor Alejandro Quiroga, por Jachal


Señor Pedro Apeseche, por Caucete


Señor Alberto Jamertón, por Calingasta


Señor Adán Rodríguez Zavalla, por Pocito


Vilaimón Balaguer, por Calingasta


Señor Marcos Gómez, por Pocito


Señor Pedro M. Plaza, por Jachal


Señor Hermógenes Ruiz (hijo), por Iglesia


Señor Roberto Sarmiento, por Santa Lucía


Señor Antonio Lloveras, por Valle Fértil



Menudencias

Transcribimos, del *Boletín Oficial de la República Argentina* (N.º 4027. Año XV. Fecha 16 de abril de 1907) lo que sigue:

«Concediendo un libre despacho

Buenos Aires, abril 13 de 1907.

De conformidad con lo dispuesto por los artículos 252 y 253 de las ordenanzas de aduana en vigor,

SE RESUELVE:

Despáchense por la aduana de la capital, libre de derechos de importación (3) tres cajones whisky, venidos en el vapor «Canova» según conocimiento adjunto, y destinados como lo acredita la nota de fojas dos, al uso particular del señor ministro de Inglaterra.

Pase á la Inspección general de Aduanas, á sus efectos.

LOBOS.»

Dirá algún infeliz en nuestra tierra:
—¡Ah! ¡quién fuera ministro de Inglaterra!

* * *

En La Haya va á celebrarse
el Congreso de la paz,
donde piensan desahogarse
muchos sabios en agraz.
Caudillos y paniaguados,
como son hombres de seso,
aplauden entusiasmados
la idea de tal congreso.
—La paz hay que conseguir—
dice algún hombre profundo
de esos que suelen vivir
en guerra con todo el mundo.
—¡Oh la paz! ¡Es tan hermosa!—
gritan los hijos de Marte.
Y repiten igual cosa
Piñero, Mitre y Ugarte.
Todos demuestran su altruismo,
todos prueban ser muy buenos
y generosos, lo mismo
los rubios que los morenos.
Y al hombre más incapaz
lo que realmente le choca
es que así buscan La Paz
y que La Paz es de Roca.

* * *

El informe del inspector técnico de dibujo, nos proporciona algunas cifras muy significativas.

Parece ser que entre ciento cinco mil dibujos, hechos por alumnos de primero y segundo grado, figuran *tres mil seiscientos cuchillos* y *quince mil tijeras*.

En los grados superiores vuelven á aparecer las tijeras, en número de *cuatrocientas*.

¿Qué consecuencia podemos sacar de tantos cuchillos y tantas tijeras?

No nos atrevemos á pensar que pueden ser indicio de la vocación de los alumnos, «llamados á figurar» más adelante entre los malevos y los periodistas.

* * *

Hemos recibido:

El primer número de «Vida Moderna», dirigida por los señores Arturo y Aurelio Giménez Pastor, cuyos nombres son suficiente garantía de éxito en la empresa que tan buena acogida ha merecido del público.

* * *

Dicen que en el Chaco están
los indios alborotados
y que obrajes y poblados
tal vez pronto se verán
por aquéllos arrasados.
Villanueva, hombre de peso,
habla así pensando en eso:
—Creo, en la actual situación,
que es más temible malón
el que amenaza al congreso.

* * *

Ecos del viaje de Montes de Oca:

Antes de salir de Córdoba, el ministro del interior, escribió «un pensamiento en el libro del dique San Roque, expresando que en presencia de la obra maravillosa debía cambiarse el viejo aforismo de Alberdi: «*gobernar es poblar*», en la siguiente forma: «*gobernar es hacer diques*».

Nos parece excesiva la modestia del señor ministro.

Lo que se imponía en este caso era escribir:

—«Gobernar es hacer viajes al santísimo botón.»

* * *

No se merece Cadmo un monumento,
ni Gutemberg tampoco,
ni tanto y tanto loco
que «inventando un invento»
(según dice Gramajo)
conquistaron la gloria con trabajo.
¿Qué vale el inventor de la guitarra?
¿Qué vale el inventor de la bandurria
por más que ambos nos libren de la murria
y nos hagan amigos de la farra?
Contestad, si la historia habéis leído
y respetáis sus fallos:
Todos los inventores que han nacido,
por sorprendente que su genio sea,
¿acaso un monumento han merecido
como se lo merece el gran Zeballos,
estupendo inventor de la librea
que hoy nos envidian, chinos, igorrotes,
esquimales, haitianos y hotentotes?

* * *

Puesto que el volcán Puyehue
se halla en plena actividad,
¿por qué motivo, Pinedo,
Lobos, Tedín y otros más,
con emulación plausible,
no imitan á ese volcán?

CORREO SIN ESTAMPILLA

Carucas, J. B., M. F. M., L. D. V., A. V. R., E. M. I.—Ignotus.—Buenos Aires.—

A lo que han remitido:
—No—debemos decir como respuesta.
Pues nos ha parecido
que un *no* tan repartido,
¿á quién puede ofender? ¿á quién molesta?

J. D.—Buenos Aires.—

Nos envía ¡imprudente!
una hoja, dos, tres, cuatro
de versos «cloro-anémicos»,
insulsos y pesados.
¿No ve que en el Otoño,
«al impulso del ábrego»
las hojas van cayendo,
van cayendo... al canasto?

C. L. del P.—Rosario.—*No recordamos* las «composiciones» á que alude. Y es inútil preguntar por ellas al canasto... ¡Tiene tan mala memoria!

Totó.—Rosario.—Dice que nos manda «unos conatos de verso»... Ha escrito usted 24 renglones, y 14 de ellos no tienen las sílabas reglamentarias. Creemos que le bastará con este «conato de crítica».

A. de las L.—Rosario.—¿«El Marino»? ¿Se llamaba «El Marino» la poesía que dice envió aquí? ¿No habrá naufragado en el canasto? ¿Qué le dice á Vd. el corazón?

C. M. R.—Tucumán—

No goza usted de buena
salud como antes,
porque tiene un empacho
de consonantes.
Y acaso llegue á abrirle
la sepultura,
una *ripio-colitis*,
si no se cura.

J. J.—Paraná.—Antes de contestarle necesitamos saber si la razón de convertir en consonantes á *prohibo* y *castigo*, forma la base de algún trabajo que presentó usted al congreso médico de Montevideo.

E. F.—Córdoba.—«... le adjunto esos disparates...»

Muchas gracias por los disparates y por la franqueza.

Doctor Sangredo.—Bahía Blanca.—

Después de «saludarnos
amablemente»,
nos adjunta un artículo
traidoramente.
Crea que no mentimos,
doctor Sangredo:
hay amabilidades
que nos dan miedo.

Cermín.—Montevideo.—«Con cualquier cosa» puede escribirse un artículo; pero debe procurarse que no resulte también «cualquier cosa».



ALBERTO de BARY & Cía.
No. 1179

Bs. Aires 5 Noviembre 1902.

Señores
Freixas, Urquijo & Cía
Presente

Muy Señores míos,
Me es grato manifestar á Vds. que he probado el aceite "Bau" que Vds introducen, y lo encuentro de clase inmejorable.
Saluda á Vds. atto
Alberto de Bary

* Seguiremos publicando por orden alfabético algunos certificados, de entre varios centenares, otorgados por la élite Porteña y en testimonio irrefutable de que el público más exigente y en todas las clases sociales, solamente consume aceite **"BAU".**

Freixas, Urquijo y Cía., importadores del aceite **"BAU". - Maipú 85, Bs. Aires.**

Para la familia

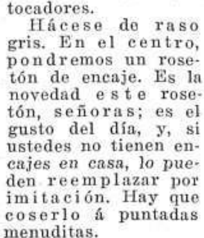






Una señora que asegura leer mis crónicas, me incita á proporcionar trabajo á los lindos dedos de las muchachas; añade que, en este país, muchas no saben hacer nada más que vestirse, y sin embargo, en Europa, los trabajitos manuales son el complemento de la educación femenina.

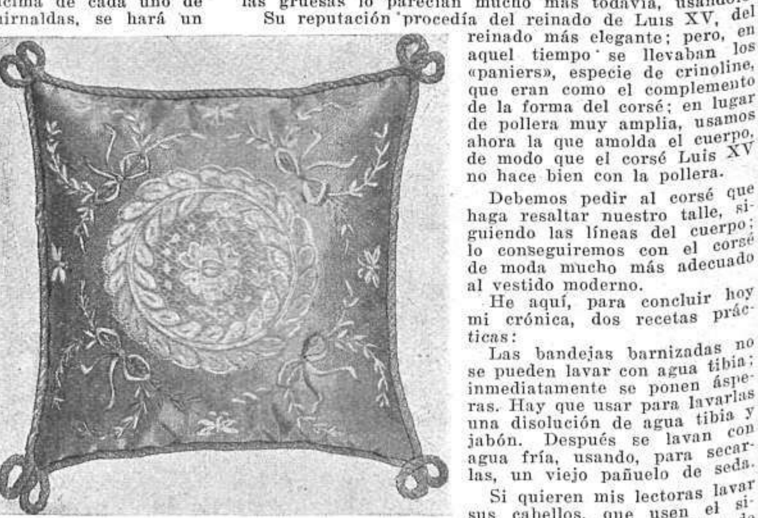
Vamos á ver si es bueno el consejo; les daré á confeccionar como principio, un acerico. Es muy lindo el modelo adjunto; adornará «le mieux du monde» sus tocadores.





Hácese de raso gris. En el centro, pondremos un rosetón de encaje. Es la novedad este rosetón, señoras; es el gusto del día, y, si ustedes no tienen encajes *en casa*, lo pueden reemplazar por imitación. Hay que coserlo á puntadas menuditas.

Ahora armaremos el cuadrito de raso en el telar. Pero, dirán las novicias: «¿Cómo vamos á armar un pedacito tan chico? ¡no se podrá nunca aproximar bastante las dos barras del telar!» Nada es más fácil: basta extender en el telar un gran pedazo de tejido cualquiera. Hay que armarlo como si debiera ser bordado, y cortar en este género un cuadrito de 19 centímetros de lado, fijando después con alfileres el cuadrito de raso encima del espacio vacío que recién han hecho. El tejido quedará absolutamente liso, y ustedes podrán empezar á bordar. Con el dibujo adjunto, el blanco sólo puede servir como matiz de seda. Vamos entonces á bordar todos los pequeños temas del dibujo: guirnaldas, cintas y mariposas, «au passé plat»; los troncos «au point de tige»; y encima de cada uno de estos, entre las hojas de las guirnaldas, se hará un pequeño punto de nudo, con sólo un hilo de seda.



Me parece mejor no abusar aún de las cosas buenas; «revenons à nos moutons»: el arte del vestir.

El sombrero es el rey del día; todas las modistas están importando maravillas. Les diré, para ser franca, que son un poco extraños los que he visto. Me acompañaba una amiga; hemos podido cambiar nuestras ideas; creo que se necesita ser muy linda para llevar algunos de los más excéntricos. Pero una mujer triunfa de la excentricidad de la moda, si sabe armonizar el sombrero con su rostro.

Hemos notado que el sombrero tiene tendencia á ser llevado mucho más atrás, dejando ver más cabellos y frente.

Si hay formas de sombreros que nos han parecido feas, las hay también muy lindas; he aquí un modelo que recomiendo, como también «coiffures» para el teatro.

En mi última crónica, olvidé dar un modelo del «pantalón-jupon»; voy á reparar mi olvido; como lo he dicho, el «pantalon-jupon», es preferible á la combinación de las inglesas, porque no aumenta los gastos de lavandera. Con la combinación, debemos usar también enagua; lo que no sucede con el «pantalon-jupon».

La temporada teatral, que va á empezar muy pronto, trae la moda de las toilettes escotadas. En este sentido, creo urgente aconsejar á mis lectoras se dirijan á un modisto competente. El «decolletage» para ser elegante y decente, es muy difícil de conseguir. He visto señoras—y muchas—cuya cabeza parecía salir como de un agujero. En el modelo de «toilette» escotada que les doy, mis lectoras verán la elegancia que se puede obtener, observando las leyes de la decencia.

Este vestido es de terciopelo, el tejido *de moda por excelencia*. Un peto de encaje hace resaltar el «decolleté» de la señora; los pliegues de la pollera caen blandamente, amoldando el talle; en fin, las mangas del vestido van adornadas con el mismo encaje que el peto. He elegido este modelo entre los que me han mandado de Europa, pues estoy segura del éxito de la «toilette».

¿Quién ha dicho que el corsé era «l'âme de la toilette?» No me acuerdo; pero lo cierto es que no se puede obtener éxito alguno del vestido sin la ayuda del corsé. Se ha escrito mucho contra él; se ha dicho que era antihigiénico; lo serán los hechos por oficialas no conocedoras de su arte; pero desde que existe la mujer, encontramos el corsé, instrumento de tortura cuando está mal confecionado; benéfico, al contrario, en el otro caso. Veo con satisfacción que ha pasado de moda el corsé Luis XV; no me gustaba, con su forma recta por delante; era sólo conveniente para las delgadas; pero las gruesas lo parecían mucho más todavía, usándolo.

Su reputación procedía del reinado de Luis XV, del reinado más elegante; pero, en aquel tiempo se llevaban los «paniers», especie de crinoline, que eran como el complemento de la forma del corsé; en lugar de pollera muy amplia, usamos ahora la que amolda el cuerpo, de modo que el corsé Luis XV no hace bien con la pollera.

Debemos pedir al corsé que haga resaltar nuestro talle, siguiendo las líneas del cuerpo; lo conseguiremos con el corsé de moda mucho más adecuado al vestido moderno.

He aquí, para concluir hoy mi crónica, dos recetas prácticas:

Las bandejas barnizadas no se pueden lavar con agua tibia; inmediatamente se ponen ásperas. Hay que usar para lavarlas una disolución de agua tibia y jabón. Después se lavan con agua fría, usando, para secarlas, un viejo pañuelo de seda.

Si quieren mis lectoras lavar sus cabellos, que usen el siguiente schampooing: Hacer disolver en un litro de agua tibia 50 gramos de jabón de Marsella, 20 de bórax, 10 de amoníaco y 5 de alcohol de lavanda.

Esta mixtura se puede conservar; usar un medio vaso cada vez. Frotar fuerte la cabeza con el schampooing, y enjugarla dos ó tres veces con agua muy caliente.

LINDA.



Para uso de los Niños—Para Señoras y Caballeros

Por su incomparable actividad curativa, á la vez que por el conjunto de sus propiedades emolientes, antisépticas y absorbentes, el **Polvo Vasenol** es el ***único*** que aconsejan los grandes médicos para mantener la piel humana en su más perfecto estado de salud, de suavidad y de frescura.

ARTÍCULO INDISPENSABLE EN EL TOCADOR Y EN EL BAÑO

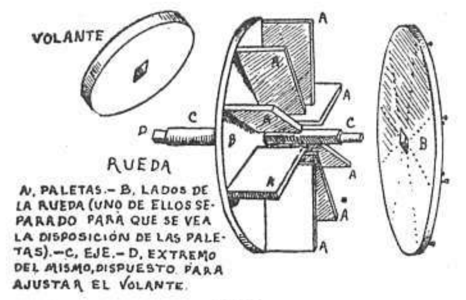
PÍDASE EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS DE LA REPÚBLICA

Unico concesionario: **FRITZ TAUBER,** Calle Reconquista, 412 - Buenos Aires

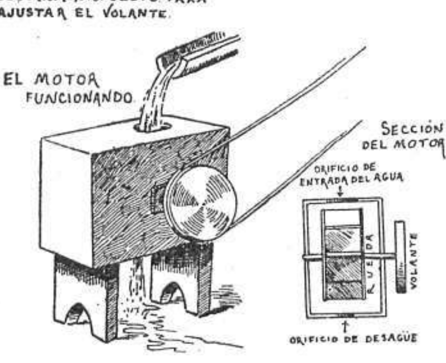
Un motor de agua al alcance de todos

Pocas cosas hay tan útiles como un motor, aun en la vida doméstica. Con él puede moverse la máquina de coser, la piedra de afilar, ó bien, cuando llegue el verano, un ventilador que refresque el ambiente. Lo malo es que un motor resulta caro; pero eso es si se trata de un motor eléctrico ó de vapor, porque un motor de agua puede hacerlo cualquiera con tal que tenga madera, sierra, clavos... y agua. Esta última, lo mismo puede ser de fuente que de arroyo ó de depósito. Lo esencial es que caiga en un chorro no muy grueso y bastante fuerte.

El aparato consta de tres partes: una caja, una rueda de paletas y un volante. La caja puede ser una caja de *madera cualquiera, puesta de canto*. En la tapa y en el fondo se hacen dos agujeritos para pasar un eje; en el lado que queda hacia arriba se abre un agujero más grande para dar entrada al agua, y en el lado opuesto, ó sea el que queda debajo, se practica un cuarto orificio, para que pueda salir el líquido sobrante.



A, PALETAS.—B, LADOS DE LA RUEDA (UNO DE ELLOS SEPARADO PARA QUE SE VEA LA DISPOSICIÓN DE LAS PALETAS).—C, EJE.—D, EXTREMO DEL MISMO, DISPUESTO PARA AJUSTAR EL VOLANTE.



La rueda de paletas está formada por dos discos de madera delgada, entre los cuales se clavan ocho paletas rectangulares, siguiendo los radios de los discos.

Para una caja chica, los discos de la rueda deben tener 10 centímetros de diámetro, y las paletas medirán 3 centímetros de ancho por 5 de largo. La rueda debe ir atravesada por un eje cuadrado, de 11 centímetros de largo. Un cuadradillo de los ordinarios de escritorio puede hacer muy bien este papel; pero hay que redondearlo con una lima en los puntos que coinciden con los agujeros de la caja, pues sin esto claro está que no podría girar. No hay necesidad de decir que los agujeros que se hacen en los lados de la rueda para pasar el eje, han de ser cuadrados, y que el eje debe ajustar perfectamente en ellos.

Uno de los extremos de este eje sobresaldrá de la caja cosa de dos centímetros y medio, y en él se fija el volante, formado por una rueda maciza, de centímetro y medio de espesor por ocho centímetros de diámetro.

Este volante ha de estar perfectamente hecho, tanto es así, que, á ser posible, el constructor debe permitirse el lujo de mandárselo cortar á un tornero.

Metida la rueda de paletas en la caja, y colocado el eje, se clava la tapa y se fija el volante. La manera de hacer funcionar el aparato se comprende fácilmente; no hay más que colocar la caja bajo el grifo ó el salto de agua, de modo que el chorro haga girar á la rueda, y con ésta el volante.

Una correa de trasmisión, que puede ser simplemente una cinta engomada, comunica el movimiento al objeto que se desea hacer funcionar.

Desde luego, las dimensiones antes indicadas son para un motor de poquísima fuerza, más bien un juguete; pero duplicándolas ó triplicándolas, se obtiene una máquina suficiente para mover, como ya hemos dicho, hasta una piedra de afilar.

R. TORRES

MUEBLERIA Y TAPICERIA

¡Comparar antes de comprar!

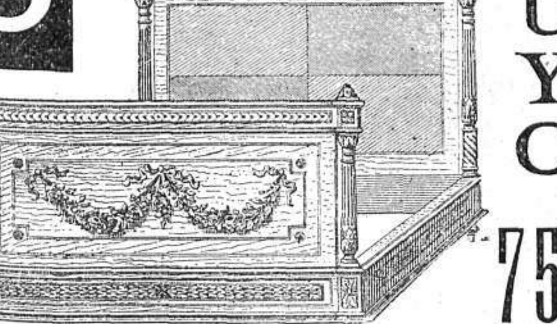
Sólo el fabricante que, como yo, está en condiciones de desafiar toda competencia honesta, puede aconsejarle al cliente que abra los ojos, que vea lo que compra, y que no se deje engañar por las apariencias. La plaza está llena de muebles, al parecer vistosos, pero que no soportan la más ligera comparación con los que fabrican las casas serias, que estiman su reputación y que quieren conservar su clientela para siempre.

Así, pues, antes de decidirse á **comprar**, sírvase pasar por CUYO 758 y **comparar**, entre otras muchas cosas, mi nuevo y espléndido surtido de muebles de **DORMITORIO** y **COMEDOR** estilo **Luis XVI**. Es de lo más **artístico, sólido** y **barato** que existe en Buenos Aires.

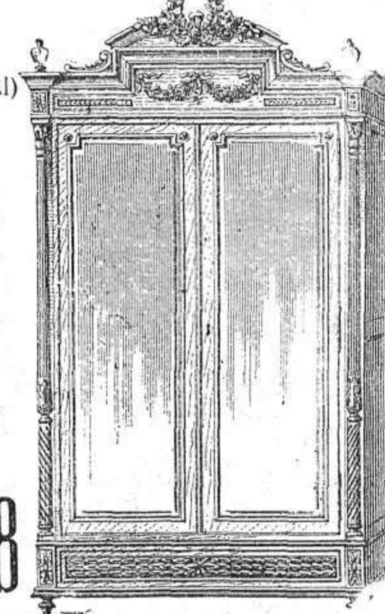
Mueblería y Tapicería

DE R. TORRES

Teléfono de la Cooperativa, N.° 4027 (Central)









Granadas para extinguir los incendios

Comerciante.—Tucumán.—Las granadas pueden servir para extinguir los incendios cuando se inician. Se preparan fácilmente y es una buena precaución tenerlas á mano.

Se llena un recipiente de vidrio con una solución de:

Hiposulfito sódico.	125	gramos
Amoníaco del comercio. . . .	125	»
Agua.	500	»

Se cierra herméticamente la botella y cuando se quiera usar, bastará con arrojarla, procurando que se rompa en el foco del incendio.

Cola para la madera y los metales

Señor M. J.—La Plata.—Para encolar los objetos de madera con otros de metal, de cristal ó de piedra, se agrega á una solución de cola fuerte bastante consistente, tierra tamizada, hasta que la mezcla se haga espesa conforme el barniz. Se extiende entonces esta pasta aun caliente sobre las superficies que se quieren unir y se prensan una sobre otra. Después de enfriar y secar, la adherencia es completa.

La almáciga de Elisner para encolar objetos de madera con objetos de metal, cristal ó piedra, se compone de cola fuerte hervida con agua y espesada con una cantidad suficiente de serrín tamizado; se emplea en caliente.

Sra. Zulema.—Capital.—La manera más práctica de separar la clara y la yema de los huevos está representada en el grabado adjunto. Una taza de metal puede



servir perfectamente para el caso. Bastará con hacerle una abertura como la indicada. Al echar en la taza un huevo partido, verá usted que la yema queda, mientras la clara se desliza fuera de ella.

Para hacer crecer las pestañas

Una subscriptora.—Rojas.—Fricciones todas las noches con la siguiente mixtura:

Cold-cream.	10	gramos
Naftol.	1	centigramo
Salol.	1	»
Iodol.	1	»

Cantidad que debe emplearse cada vez: el tamaño de un grano de trigo.

Contra las pecas

Id. id.—Rojas.—Lavarse la cara todos los días con agua fresca y después de enjugada frotarla suavemente con un lienzo fino empapado en leche de almendras dulces. Haciendo esto con frecuencia, le desaparecerán las pecas.

Crema para el cutis

Id. id.—Rojas.—Una buena fórmula para el cutis es la siguiente:

Cera blanca.	20	gramos
Blanco de ballena.	20	»
Aceite de almendras dulces. . .	300	»
Agua de rosas.	200	»

Conservación de huevos

Señor Juan López.—Salta.—Entre los muchos procedimientos que se conocen para la conservación de huevos, puedo recomendarle uno que es de excelentes resultados:

Disuélvase goma laca en una cantidad suficiente de alcohol para obtener un ligero barniz. Con éste píntese por completo cada huevo y cuando todos ellos estén secos, coloquénse en un lecho de serrín ó de afrecho, con la punta hacia abajo y algo separados uno de otro, cubriéndolos con una capa espesa de serrín ó afrecho. Cuando se hayan de emplear, quítese el barniz, humedeciéndolo con alcohol, y se encontrarán frescos.

Agua para hacer crecer el pelo

Señor R. R.—Capital.—La mejor fórmula conocida y que da excelentes resultados, cuando el bulbo del pelo no ha desaparecido, es la siguiente:

Tintura de espliego.	120	gramos
» orégano.	120	»
Hojas de laurel común. . . .	60	»
Clavo de especia.	8	»

Póngase en maceración durante ocho días y transcurridos éstos, fíltrese y agréguese:

Eter sulfúrico.	15	gramos

Fricciónese mañana y tarde el cuero cabelludo con esta mixtura.

Barniz resistente á los ácidos

Electricista.—Capital.—Puede preparar un barniz resistente á los ácidos, mezclando:

Esencia de petróleo.	1.000	gramos
Betún de Judea.	14	»

El petróleo y sus derivados líquidos disuelven las grasas y lacas y pueden sustituir á la trementina en ciertos barnices.

Para revestir el interior de recipientes destinados á contener soluciones de bicarbonato de potasa y otros ácidos, se acostumbra á emplear una mezcla de:

Betún de Judea.	40	gramos
Aceite de linaza.	20	»
Esencia de trementina.	70	»

Se disuelven á calor suave, agitándolos con precaución y evitando que hierva.

Este revestimiento se emplea en caliente.

Si usted desea, puedo procurarle otras fórmulas para el mismo uso.

Contra el resfrío

Una subscriptora.—Buenos Aires.—Para hacer desaparecer el resfrío que le incomoda, bastará con que empape una esponja en una infusión hirviente de flor de malva, salvia y borraja, por partes iguales. Después de esprimida un tanto, se aplicará á la nariz y á la boca, aspirando el vapor. Esta operación se renueva varias veces y á intervalos, siendo inmediata y segura la curación del resfriado.

Contra el sudor de las manos

Señor C. Sttolfs.—Fricciónese tres veces al día con este líquido:

Borato de sosa.	7 ½	gramos
Acido salicílico.	7 »	»
Acido bórico.	2	»
Glicerina.	30	»
Alcohol.	30	»

Mézclese.

Para las manchas rojas de la piel

Una subscriptora.—Buenos Aires.—Tómense algunas claras de huevos; bátanse hasta reducirlas á espuma blanca como la nieve.

Echese poco á poco, y batiendo siempre, el mismo volumen de aceite de almendras dulces. Perfúmese con algunas gotas de la esencia predilecta. Para usarlo se aplica frotando con la mano en las partes de la cara que estén enrojecidas.

Conservación del te

Señor J. L.—Para conservar bien el te hay que guardarlo en recipientes metálicos ó de porcelana, perfectamente cerrados. La luz lo altera. Adquiere fácilmente mal olor, por lo que hay que tenerlo lejos del queso, pimienta, etc. Conviene usar siempre el mismo recipiente. El te no adquiere toda su bondad hasta un año después de recogido.

Doctor ZELTIUS.

El reloj "Omega"

El gran establecimiento de relojería en que se fabrica el incomparable "Omega" y su gemelo el "Labrador", cuenta ya más de medio siglo de existencia. Fué fundado el año 1848 en Chaux-de-Finds, y en 1879 se trasladó á Bienne, adonde extendió inmensamente el giro de sus negocios hasta convertirse en la fábrica más importante de Suiza. Su gran éxito data de la creación del reloj "Omega", que por la perfección de su mecanismo constituye la última palabra de la industria relojera.

El reloj "Omega" se compone de 144 piezas diferentes, cuya preparación exige 1662 operaciones sucesivas. La ejecución de cada una de esas piezas es perfecta y su ajustamiento tan escrupuloso como el del mejor cronómetro, aun en las cualidades más baratas. El micrómetro, aparato que sirve para medir exactamente las dimensiones al centésimo de milímetro, se usa escrupulosamente. La confección de los cuadrantes es una operación especial. Antes se pintaban las horas á mano; actualmente, por nuevos procedimientos fotográficos se obtiene absoluta exactitud en la división de los minutos y segundos.

La preparación del mecanismo interno se efectúa en una gran usina, que ocupa 900 obreros; en otra, menos importante, que ocupa 300 obreros, se confeccionan las cajas. Esta se divide en talleres diferentes para el níquel, el acero, la plata, el oro, el grabado mecánico ó á mano, para el niquelado, oxidaje y lustrado de las cajas. En estas se emplea el oro de 18 quilates, y la plata á 900 de fino. Las cajas de plata emplean por sí solas, anualmente, 5.000 kilogramos de ese metal.

La compostura de los relojes "Omega" y "Labrador", en caso de rotura, es especialmente fácil y poco costosa por la perfección con que son construídas sus distintas piezas, las que siempre se encuentran para repuesto en todos los depósitos de venta. Esta es otra ventaja importante para los compradores de esos relojes inmejorables.

La producción de la fábrica de los relojes "Omega" y "Labrador" alcanza actualmente á:

180.000 relojes por año,
600 " " día,
1 " " minuto,

de un valor medio de 50 francos!

Es, sin la menor duda, la fábrica más importante de Suiza, que, á su vez, es por excelencia el país de la relojería.

La fábrica del "Omega" ha sido la primera que introdujo la gran reforma en el calibre de los relojes, construyendo los chatos y los extrachatos, que, conservando la más extrema precisión en el mecanismo, son tan cómodos para el transporte diario en el bolsillo.

En cuanto á la forma exterior, existe el surtido más completo de gustos y de precios, desde el minúsculo y elegantísimo para damas, finamente cincelado por artistas de mérito, hasta el sólido reloj para hombre, de caja doble y capaz de resistir á los choques y trepidaciones de los automóviles, bicicletas, caballos, etc.

Al ponerse en venta, todos los relojes "Omega" y "Labrador" son absolutamente garantidos, no tan sólo por su marcha, sino también por su precisión. Los de primera calidad no varían ni un minuto por semana, resultado no obtenido hasta ahora con relojes de precio abordable.

Por lo demás, el jurado de la Exposición Universal de París de 1900 ha reconocido el gran mérito de los relojes "Omega" y "Labrador", discerniéndoles el Gran Premio, que también han obtenido en todas las exposiciones en que han figurado.

Entre la variedad de tipos del "Omega" y del "Labrador" merecen especial mención los relojes para hombre de 47 milímetros de diámetro, muy finos y elegantes por su espesor muy reducido, forma extrachatos, que ya son preferidos por la gente de buen gusto por su comodidad para llevar en las ropas de etiqueta.

Hay que señalar, también, el *cronógrafo*, ó reloj de carreras, con aguja independiente que señala los 1/5 de segundo. Este tipo es uno de los grandes éxitos del "Omega". Se construyen con diferentes cuadrantes, según el objeto especial á que se les destina: las carreras de caballos, la velocidad de los trenes, la marcha de los automóviles, etc., etc. Con otra disposición especial del cuadrante, se obtiene para los ejercicios de tiro otro aparato, el *telémetro*, que señala en hectómetros la distancia que separa al portador de una pieza de cañón en acción.

Los señores Anezin Hnos. y Cía., establecidos en Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, son los únicos concesionarios para la venta en la República Argentina, pero sólo se ocupan de ventas por mayor, dejando á los relojeros con casa establecida el beneficio del detalle.

En su casa de la calle Esmeralda, en la capital, se encuentra, también, un magnífico surtido de objetos de arte y orfebrería, así como todos los instrumentos y herramientas para el arte de la relojería.

MISTERIOS DEL ANARQUISMO

(Revelaciones sensacionales del «detective» inglés William Wallace)

POR ANTONIO SANCHEZ RUIZ

(Continuación)

Sacó fósforos del bolsillo y quemó cuidadosamente las cartas origen del curioso lance. Luego, dispersó las cenizas.

Yo sonreí.

—¿Vamos? — dijo.

—Estoy á sus órdenes.

Tomamos los sombreros y salimos á la calle.

—Creo que nos comprometemos mutuamente yendo juntos — observé yo.

—No importa, señor Wallace.

—¡Ah, es que desconfía usted de mí!

—Sí; desconfío de que haga usted partícipes á otras



Salimos á la calle...

personas de secretos que me pertenecen y que usted ha podido traslucir; ya ve si soy franco.

—Franco y fuerte; así me es grato que sean mis enemigos. Pero, si á usted no le importan las responsabilidades que pueda ocasionarle mi muerte — añadí — ¿por qué no ventilamos aquí mismo la cuestión, en vez de molestarnos en buscar lejos de Londres un lugar solitario? La noche está muy obscura, además...

—¿Pero puede ser eso? — preguntó.

—¡Oh! Muy sencillamente. El club tiene un lindo sótano que sirve de repostería; pedimos la llave al repostero, entramos, cerramos por dentro...

El joven ruso sonrió:

—¡Muy lindo!

Volvimos sobre nuestros pasos y entramos de nuevo en el club. Hice llamar al repostero y le expuse mi deseo.

—¡Señor Wallace! Tendré un verdadero honor en acompañar á ustedes...

—No — le interrumpí. — Yo ya conozco el lugar y me basto para acompañar á este caballero: deme la llave.

Me la entregó, bastante sorprendido de mi capricho.

—Va usted á ver, señor Roditborg, como nuestro club está tan bien surtido de vinos como su famoso club francés — exclamé con énfasis.

—¡Ah, señor! — prorrumpió el repostero, sagazmente tranquilizado. — ¡Coleccionamos los vinos más eminentes de las más ilustres marcas!...

Corté su entusiasmo.

—Ya se convencerá por sus propios ojos este caballero.

Llegamos á la puerta del sótano y descorrí la llave.

—Dese una vuelta por ahí, mientras nosotros examinamos esto — le dije al repostero.

Este se inclinó, sorprendido de nuevo de que se rehusaran sus servicios. Pero luego, no sé que idea maliciosa cruzó por su cerebro, que sonrió con aire picaresco y se alejó de nosotros. Acaso pensó el buen hombre que Roditborg y yo habíamos cruzado una apuesta para poner á prueba nuestra fortaleza ante sus «vinos eminentes de las más ilustres marcas».

—Una observación — dijo Roditborg, no bien nos quedamos solos. — Yo no tengo más arma que un puñal.

—¡Oh! Y yo sólo un revólver.

—Basta con eso — replicó él. — Echamos suertes, y uno dispara primero y luego el otro, si yerra el primero.

—¡Peregrina idea!

Dí luz en el sótano antes de pasar y entramos, él primero y yo detrás. Cerré la puerta con llave, por dentro, y descendimos cuatro ó cinco escalones. De este modo nos encontramos en una amplia pieza, cuyas paredes estaban cubiertas por ringleras de botellas, sacos de café y azúcar y latas de todos tamaños. La pieza, á lo largo, tendría á lo sumo veinte pies.

—¿Cómo jugamos las suertes? — preguntó el joven ruso.

—Las jugaremos á pares y nones con un puñado de café, si á usted le parece — dije yo.

—Muy bien.

Metí la mano en un saco de café y saqué un puñado.

—*¿Qué pide usted?*

—Pares — respondió sin vacilar.

Contamos el montoncito: tenía diez y ocho granos.

—¡A usted le toca tirar primero! — le dije, entregándole el revólver.

El lo tomó, se inclinó profundamente y fué á colocarse en el fondo del sótano. Yo me coloqué rígido en el último de los escalones.

—¿Quién va á dar la voz de fuego? — preguntó.

—Yo.

Se inclinó de nuevo ante mí y dijo con voz conmovida:

—Juro que siento casi tanto como haber nacido, verme en la necesidad de matar á un hombre.

El corazón me golpeó en el pecho.

—¡Fuego! — grité.

Extendió el brazo y disparó.

Los cabellos se me erizaron en la frente, acariciada por la bala de Roditborg; pero mi cabeza permaneció inmóvil.



Los cabellos se me erizaron en la frente, acariciada por la bala de Roditborg; pero mi cabeza permaneció inmóvil.

Aun cuando no os guste el cacao, de seguro que os gustará el

Cacao van Houten

Es el único de todos los cacaos; es un cacao puro, soluble, que os agradará por su gusto delicioso y natural y que os robustecerá por sus propiedades nutritivas y tónicas.

"Puro y sin mezcla. En realidad el más barato."—*The Lancet.*
"Es de un gusto perfecto; el mas puro y mejor preparado."—*British Medical Journal.*

EL MEJOR Y EL MÁS CONOCIDO.

MEJOR QUE LA MEJOR



CERVEZA INGLESA SIN ALCOHOL

- - NEGRA ó BLANCA - -

Fabricada en Londres de la más pura **MALTA, LÚPULO,** etc.: es recomendada por sus cualidades altamente **nutritivas** y fortificantes.

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las **señoras que están criando; también para convalecientes, niños débiles** y para toda persona que deba alimentarse bien es inmejorable.

LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco, etc.

LAS DOS CLASES SE GARANTE

NO CONTENER ALCOHOL

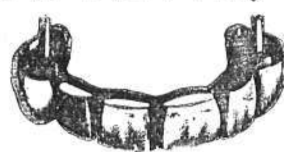
PRECIO: **6 $** por docena ó **33 $** por cajón de seis docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN
Único agente introductor.
CANGALLO, 640-Buenos Aires
Donde se vende por mayor ó por menor.

Clínica Dental Norte-Americana

Atendida personalmente por

M. KUTYN, Dentista-Cirujano



DIENTES ARTIFICIALES
Desde $ 5 cada uno
EL PRIMERO $ 10

Extracciones verdaderamente SIN DOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). **Emplomaduras y orificaciones inalterables.**

FLORIDA, 543, Buenos Aires, de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p.m.
En NEW-YORK 400 East 74th Street Corner First Avenue



A LAS DAMAS

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés, ú otros sistemas, por **$ 6.** Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **$ 1,** rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, **$ 1.40.** El par, dando el pelo, **$ 0.70.** Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, **$ 1.** Surtido completo de jopos y otros postizos.— Visitar antes de comprar la fábrica **GRAN DUQUESA,** Paraguay, 789, entre Maipú y Esmeralda.

Pidan Catálogo. Las órdenes deberán ser acompañadas de bono postal.

LA MEJOR AGUA MINERAL NATURAL

BIRRESBORN

Lotería Nacional

La más equitativa del mundo. Sorteos semanales con premios de $ 150.000 y 120.000. La serie completa vale $ 30 y $ 25 respectivamente. Las órdenes son atendidas por la muy acreditada **«CASA VACCARO», Calle Florida, 156, Buenos Aires.** Los pedidos deben hacerse por carta certificada, acompañando giro del pedido más 50 centavos para gastos de envío.

Entonces la serenidad de aquel joven tuvo como un sobresalto. Extendió los brazos y palideció. Peró fué un momento. En seguida avanzó con dignidad y me entregó el revólver al pie de los escalones donde yo permanecía.

— Vuelva usted á su sitio — le dije.

Fué á colocarse de nuevo en el fondo del sótano.

¡Vive Dios! Entonces yo apunté á una de las botellas de champaña que se alineaban en la pared de la izquierda y la destaponé del balazo, rompiéndole el cuello. El vino borboteó espumoso.

Roditborg se adelantó hacia mí indignado y estupefacto.

—¡Cómo!... ¡Qué significa!...

—No me conviene matar á usted ahora, joven— dije yo.

—¡Oh! ¡Yo le obligaré á usted!—rugió furioso.

Y se avalanzó sobre mí con los puños crispados.

—Tome — dije friamente ofreciéndole el revólver. — A usted le toca disparar de nuevo.

Se detuvo, desarmado en su cólera: asombrado y vencido.

—¿Me jura usted, señor Wallace, que no ha leído una sola palabra de las cartas que me ha obligado á quemar?

— No juro; he leído una palabra: «España».

Meditó un momento.

—Sea—dijo, alzando la cabeza con una soberbia expresión de orgullo.—Acepto la lucha con usted y con todos.

—Brindemos, pues, como leales enemigos.

Tomé la botella de champaña abierta y apuramos el contenido en el mismo casco.

Al salir del sótano, le dije al repostero, que nos aguardaba:

— Sólo hemos destapado una botella de champaña.

—¡Ah, señor Wallace! toda la repostería está á su disposición, como yo estoy á sus órdenes.

—Perfectamente. Busque ó haga buscar dos balas que han quedado en el sótano y mándemelas á mi casa con el casco roto de la botella que hemos consumido este caballero y yo.

El hombre nos miró de un modo estúpido.

—¡Ah!—seguí ordenando.—Y cuide de que las balas vayan separadas y clasificadas según el lugar en que se encuentren: una hacia los escalones de entrada y otra á la izquierda, cerca del lugar vacío que ha dejado la botella de champaña entre sus compañeras.

Como comprenderán los lectores, estos preciosos objetos los destinaba á mi museo.

Raditborg y yo salimos á la calle.

—Siento mucho tener que separarme de usted — me dijo.

Y añadió con ironía:

—No será por mucho tiempo.

—Así lo espero—repliqué yo.

Nos saludamos cortésmente y emprendimos direcciones contrarias.

El agente secreto que yo tenía encargado de seguir los pasos á Roditborg, se destacó de un portal vecino.

—Sígalo usted, aunque salga de Londres, y avíseme donde se detenga—le dije rápidamente, alargándole un puñado de dinero.

El policía saltó ligero, sin decir palabra, en seguimiento de aquél, y yo me dirigí á mi casa, dispuesto á engullir lo que fuera del caso.

Porque para mí el regulador de las emociones está en el estómago. Según mi emoción, es mi apetito. Por eso al sentarme á la mesa es cuando conozco si me he emocionado mucho, ó no, aquel día.

Llegué á mi casa y me disfracé cuidadosamente, como medida preventiva.

Luego me senté á la mesa y comí con mucho apetito.

— Que el automóvil me espere á la puerta — había ordenado antes á mis sirvientes.

Pero empezaba á no estar tranquilo. Cuando transcurría tanto tiempo sin que me avisara el agente encargado de vigilar á Roditborg, es que éste no se detenía en parte alguna. Y esta extraña táctica, precisamente á la hora de cenar, demostraba que el anarquista conocía el espionaje de que era objeto y trataba de burlarlo á toda costa. Faltaba saber cuál de los dos era más sagaz, Roditborg ó mi agente.

Por fin llamó el teléfono.

— ¿Quién es? — pregunté.

— Salgo para Straford-on-Avon — me respondieron.

— Allá voy — dije yo.

Y me precipité en demanda del automóvil.

— Es preciso — ordené á mi «chauffeur» — que lleguemos á Straford-on-Avon antes del tren, que sale en este momento de la estación.

En este rasgo reconocí á Roditborg: Roditborg artista y conspirador. Siempre está justificado y es interesante un viaje al pueblo de Shakespeare.

Emprendimos la marcha, cruzando las calles menos frecuentadas de Londres para ganar toda la velocidad posible y evitar las detenciones. Aun así, teníamos que marchar con moderación desesperante.

Pero en cuanto nos vimos en campo libre, el automóvil desplegó todo su brío y nos lanzamos á una carrera desenfrenada.

Llegamos á la estación del pueblo de Guillermo de Inglaterra media hora antes de que el tren que perseguíamos entrara en agujas.

Al cruzar éste por el andén vi á mi agente á través de una ventanilla y me apresuré á subir á su departamento. Me hice reconocer por él y le dije:

— No salga de aquí.

— Es conveniente — respondió: — porque en Londres observó que le espiaba, y si me reconoce, tratará de despistarnos.

— Por eso le digo que no salga de aquí.

Salté al andén y en el mismo momento vi á Roditborg *que descendía pausadamente de su coche, mirando á todos* lados con detenimiento.

— Está prevenido — me dije. — Y me lancé precipitadamente fuera del andén, temiendo cualquier maniobra que pudiera comprometerme, á pesar de mi disfraz.

En efecto: no había hecho yo más que salir, cuando vino á colocarse á la puerta de salida y allí permaneció examinando uno por uno á los viajeros, hasta que salieron todos.

Estoy seguro de que á mí también me vió y me observó; pero mi disfraz, el traje de automovilista que llevaba y el no verme descender del tren, alejaron de él toda sospecha.



— Es preciso — había ordenado á mi chauffeur, — que *que lleguemos á Straford-on-Avon antes del tren.*

A poco rato le ví salir y tomar un coche, no sin lanzar una ojeada á su alrededor. Dió sin duda una orden al auriga y el coche partió.

Lo dejé tomar una delantera considerable y salí tras él en mi automóvil, dejando una buena distancia entre los dos vehículos.

De repente el coche se detuvo.

— ¡Siga la marcha! — grité al «chauffeur».

Roditborg permanecía en el coche; se trataba, pues, de una estratagema.

Pasé junto á él como una exhalación, doblé la esquina próxima y dije al chauffeur:

— Espere mis órdenes en la estación.

Mientras tanto yo me había desprendido de mi guardapolvos de camino, de mis gafas y de mi gorra, y encasquetándome un sombrero flexible que llevaba en el bolsillo, hice disminuir la velocidad del automóvil y me lancé de un salto.

— ¡Volando! — grité.

El vehículo precipitó su marcha y yo retrocedí hacia la calle central donde había quedado el coche.

Este había cambiado de rumbo y en el momento de mi llegada doblaba la esquina de una calle cercana. Gané la distancia de una carrera y llegué á la esquina; pero tuve que pararme en seco. Diez casas más abajo Roditborg descendía del coche, pagaba al auriga y entraba en la casa más próxima.

(Continuará.)

Dib. de Fernández Peña.





La irrigación

Entre los elementos más indispensables para la vida vegetativa, indudablemente el agua es el de mayor importancia, porque es uno de los factores más eficientes de la producción. Es en efecto el agua el vehículo por el cual las materias nutritivas llegan á las plantas y se incorporan á su constitución orgánica; de ahí que cuando el clima no provee lo suficiente de este elemento á la vegetación, los agricultores busquen los medios de proveerla utilizando las corrientes naturales que se extienden en la superficie del suelo, por medio de obras que la técnica hidráulica puede construir.


Una «toma»

A este respecto nuestro país tiene zonas inmensas de su vasto territorio que no pueden ser puestas en función productiva precisamente por la escasez de agua de origen climatérico. El noroeste de la provincia de Córdoba y la mayor parte de las provincias andinas tienen un clima excesivamente seco, no tanto por la escasez de lluvias que en total caen en el año, sino por la irregular distribución con que se reparte el benéfico líquido: así, por ejemplo, mientras en verano llueve allí casi con suficiencia, pasan largos períodos, que abarcan desde el otoño hasta la primavera, sin llover en lo más mínimo; por esto sólo es posible explotar cultivos de verano, á temporal, como allí dicen.


Compuerta de ataje

Pero en cambio, como si la naturaleza hubiese querido subsanar estas deficiencias, las numerosas corrientes de ríos y arroyos que nacen y corren en las extensas regiones serranas, ofrecen caudal abundante é inapreciable de aguas y la natural topografía de sus cuencas, así como la constitución geológica y litológica de los macizos y de las capas superiores determinan condiciones excepcionalmente favorables para utilizarlas con fines agrícolas é industriales, por medios fáciles, poco costosos relativamente y beneficiosos en sumo grado.

Desgraciadamente los gobiernos de provincias, ocupadas sus atenciones en los arduos problemas de la política menuda y casera, no pueden distraerse y dedicar su acción á las graves cuestiones primordiales y fundamentales de la producción, no solamente para iniciar obras nuevas, ni siquiera para utilizar estudios que existen ya y que constituyen la medida previa para realizar las obras de embalse necesarias para la utilización, almacenaje y distribución de las aguas.

Hay en efecto estudios realizados en diversas de las provincias mencionadas, por los que se ha podido establecer, tan aproximadamente como sea posible, la extensión de las cuencas en que se forman los principales ríos y arroyos, así como el caudal de agua que anualmente pueden ofrecer para el riego, en las remotas zonas que están bajo su jurisdicción hidráulica, estudios de gran importancia, como se comprenderá, y que llevados á la práctica producirán benéficos resultados al país. Así, por ejemplo, sabemos que en la provincia de Córdoba, hay disponibles cerca de 3.000 millones de metros cúbicos de agua anualmente, con los que podrían irrigarse más de 600.000 hectáreas y solamente están bajo riego efectivo, apenas cien mil hectáreas.

Hay obras de irrigación efectuadas ya desde muchos años, algunas de las cuales honran al país, como las de Mendoza, Tucumán y Córdoba. En esta tenemos el dique de San Roque, sobre el río Primero, que forma un lago de 1.200 hectáreas de extensión y que puede almacenar más de 250 millones de metros cúbicos de agua; este dique, de 37 metros de altura y 115 de longitud en su parte superior, constituye una hermosa obra de arte hidráulica, y es, puede decirse, por sus dimensiones y capacidad, el mayor de los que existen en el mundo.

Pero aun así no se le utiliza debidamente, porque con tal grandioso caudal de agua sólo se alcanza, en la práctica, á regar apenas unas 10.000 hectáreas, que se extienden todas adentro del departamento La Capital.

Por lo general en esas provincias, y en zonas donde no hay obras especiales, la derivación de las aguas se hace en forma primitiva, por medio de lo que se llama una «toma» que no es otra cosa que un borde de arena y tierra afirmado con ramas y postes, construído sobre el costado de un río y que hace desviar de su curso una parte del agua que es llevada por una acequia á las zonas ó campos regables.

A veces se eleva su nivel por medio de compuertas de ataje y entonces es posible la mejor y más fácil desviación y distribución del agua.

Pero se comprende que estas obras, rústicas en su ejecución, no presentan solidez ni garantía de seguridad; á la primera creciente son llevadas por la corriente impetuosa y hay que proceder nuevamente á reconstruirlas. En fin, este sistema de derivación y distribución, no permite utilizar sino una parte mínima del agua disponible y en condiciones del todo desfavorables y sólo se puede aceptar en una organización agrícola del todo primitiva.

Ningún país, como el nuestro, es más adecuado para la implantación en vasta escala de grandes obras de irrigación; y el nuestro más que ninguno, especialmente en las regiones del norte y oeste, necesita de tales obras y es un deber de política administrativa ineludible é improrrogable, de los gobiernos de la nación y de las provincias, el de activar la prosecución de obras iniciadas para redimir grandes zonas de tierras fertilísimas y entregarlas á la producción que crea riqueza y bienestar de este país que tan poco necesita que lo empujen para andar.

Los ministros nacionales, en sus recientes jiras por el interior, el de agricultura principalmente, habrán podido darse cuenta exacta de lo que decimos y sería obra patriótica que se esforzaran para realizar las obras reclamadas.


Acequia en el bosque

YERBA-MATE

"MACUCO"

La flor de la yerba de tipo Paraguayo



Premiada con las más altas recompensas en todas las Exposiciones á que ha concurrido, á saber:

Londres	1905	Medalla de Oro
París	1906	Grand Prix
Amberes	1906	Grand Prix
Londres	1906	Grand Prix
Milán	1906	Diploma de Honor

Los **nuevos yerbales vírgenes** que últimamente se han empezado á explotar exclusivamente para la elaboración de la **yerba "Macuco"**, permiten entregar un artículo **inmejorable** en cuanto á

AROMA, PALADAR y FORTALEZA

¡REGALO!

El próximo número de CARAS Y CARETAS contendrá un **Vale** que dará derecho á retirar una lata de **yerba "MACUCO"**, con que se obsequia al público para que aquellos que no la conocieren puedan cerciorarse de su indiscutible superioridad.

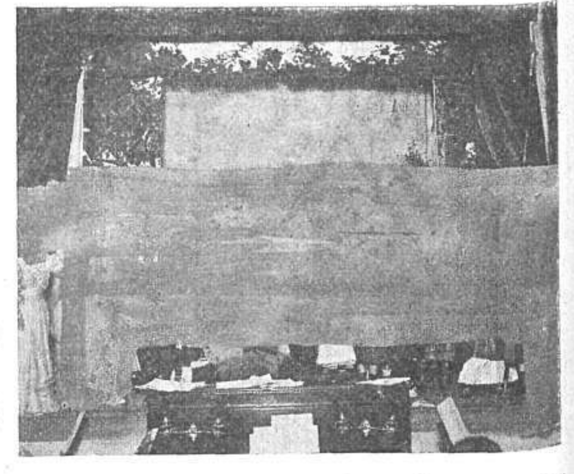


Número 14

PALCOS GRATIS PARA EL TEATRO ARGENTINO

COMPAÑIA SERRADOR-MARÍ

Ha vuelto a reanudar las representaciones, en el escenario de sus triunfos, la compañía Serrador-Marí; pero ha vuelto en mejores condiciones aun, que las ya muy apreciables que el público le ha reconocido. Reforzada con elementos de primer orden, como el actor cómico preferido del público bonaerense, Enrique Gil, la temporada que dicha compañía inicia podrá competir con las que realicen las mejores compañías que en nuestras escenas actúen.



En el repertorio que la *troupe* Serrador-Marí representará, figurarán todas las últimas producciones que han tenido éxito en España, Francia é Italia.

Caras y Caretas, por su parte, en vista del éxito que han tenido los concursos de la índole del que hoy continúa, en temporadas anteriores, ha adquirido en abono 120 palcos para cada semana, durante toda la temporada.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración, antes de las 12 del día domingo próximo, el cupón que se encuentra al pie de la página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número de Caras y Caretas y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.° de enero del corriente año hasta la fecha.

Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los 120 concurrentes que envíen la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasará de la cantidad antes mencionada, para determinar cuáles deben ser los premiados, se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 120 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS — NÚMERO 14

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 27 de abril, se publicó en el número .... *de* CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

Fecha: .... *Firma:* ....

Domicilio: ....

De Provincias



General Alvarado.—Inauguración del local propiedad de la Sociedad Española



Necochea.—Banquete de despedida al doctor Emilio Ferreyra, organizado por la sociedad «Juventud Obrera»



Doctor Arturo Condomí Alcorta, nuevo prosecretario de la dirección de escuelas de la provincia de Buenos Aires



Señor Nicolás Gazzaneo, nombrado profesor de dibujo de la escuela complementaria del Tandil



Señorita Angela Antonetti



Señor Ricardo Gómez

San Nicolás.—Enlace Antonetti-Gómez



Señorita Agueda Niedfeld, fallecida en Pergamino



Señor Gregorio Cano, fallecido en Mendoza



Señor Alfredo Pizone, fallecido en Villa Mercedes (San Luis)



Señorita Rosa Ruiz, fallecida en Córdoba



RECUPERÓ RÁPIDAMENTE SUS FUERZAS PERDIDAS

Buenos Aires, Abril 10 de 1907.

Señor doctor T. A. Sanden.—Presente.—Muy señor mío: Mi señora esposa sufrió casi cuatro años de una gran debilidad y ruidos molestos á los oídos. Tratando de curarse consultó á varios médicos y se sometió á diversos tratamientos, pero todo fué en vano: no mejoraba, su mal avanzaba y cada día se encontró peor.

Como último recurso decidimos probar su tan renombrada **FAJA ELECTRICA**, esto ya hace un año, y una vez empezado el uso de su aparato, muy pronto sintió mi esposa una mejoría en su estado de salud. Desaparecieron los ruidos continuos á los oídos y recuperó rápidamente sus fuerzas perdidas. Su mejoría siguió siendo cada día más notable, aumentaba en peso, le volvían los buenos colores á la cara, se encontraba más alegre, más contenta, con ánimo y buena disposición para sus quehaceres diarios.

En fin, lo que no consiguió mi esposa con las drogas, lo efectuó su maravillosa **FAJA ELECTRICA**. Ahora se encuentra muy bien de salud, y todo se lo debe á usted y al uso de la **FAJA ELECTRICA** de su invención.

Dándole las infinitas gracias por sus finas atenciones para con nosotros y agradeciéndole en nombre de mi esposa la cura hecha, me es grato saludar á usted y suscribirme S. S. S.

(Firmado)—*Rosario Chiarelli.*

S/c., Pasco, 624.

Advertencia—No le costará nada probar la verdad de lo que digo. Visíteme y examine este maravilloso aparato. Su examen y las consultas son gratis. Si no puede venir personalmente, pida mis obras

"SALUD" Y "VIGOR"

que explican mi método y enseñan como se puede curar un enfermo en su propia casa.

Artes, 105-Dr. T. A. Sanden-Buenos Aires

Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m. Domingos de 10 á 12 m.

BAZAR YANKEE

Avenida de Mayo, 583

P. A. LITERAS

Siempre Novedades — Catálogo Gratis



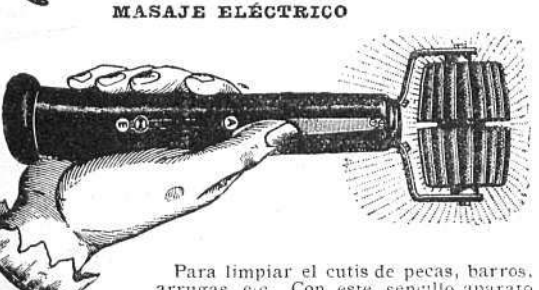
Carteleros para avisos, de $ 1.80 á 24.00

Rifle de aire, mata pájaros, con 1000 municiones y tres flechas...... $ 5.00

ADIVINACIÓN

No hay que desesperar. Nuestro porvenir nos está reservado, ahora ya podemos saber á qué atenernos, con las cartas que indagan nuestro presente y futuro. Hermosos juegos de cartas impresas en finísima cartulina, con su impresión nítida y elegante.

MASAJE ELÉCTRICO



Para limpiar el cutis de pecas, barros, arrugas, etc. Con este sencillo aparato desaparecen todos los defectos del cutis, una cara arrugada ya sea por efectos del tiempo ú otras causas, son suficientes tres semanas para que quede limpio de impurezas, arrugas y todo lo que pueda afearlo. El aparato completo con estuche, pesos.. 18.00

Magneto eléctrico, para la cura del reumatismo, dolores nerviosos, dolores por torceduras, recalcaduras, etc.. $ 5.00

De Provincias



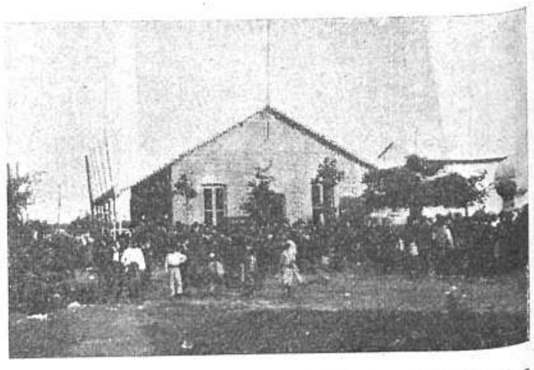
San Nicolás.—Pic-nic realizado por los alumnos del Colegio Nacional, festejando el aniversario de la fundación del establecimiento



Curuzú-Cuatiá. — Paseo en el Paso Piedras, organizado por la Sociedad protectora de niños, pájaros y plantas



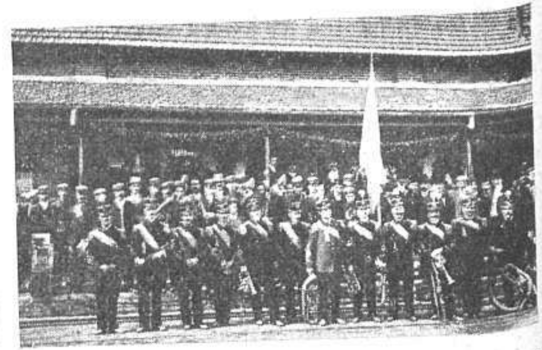
Tucumán.—Entierro del diputado señor Lucas Viaña



Zárate.—Fiesta á beneficio de la banda musical de Las Palmas



Jujuy.—Concurrentes al pic-nic ofrecido por el mayor Suisiño



Maipú.—Fiesta de beneficencia por los empleados del F. C. S.—La comisión y la banda preparados para recibir á las autoridades



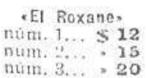
La comisión de señoras y señoritas encargadas del bazar



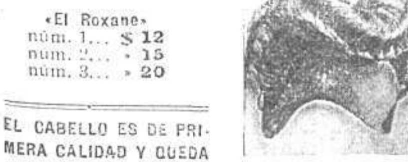
POSTIZOS DE ARTE

ÚLTIMOS MODELOS DE PARÍS

Gran surtido de añadidos y bucles para adornar el sombrero



«El Roxane»
núm. 1... $ 12
núm. 2... » 15
núm. 3... » 20



EL CABELLO ES DE PRIMERA CALIDAD Y QUEDA SIEMPRE RIZADO.

«El Trianon» núm. 1
$ 15

LAS ÓRDENES SON EJECUTADAS INMEDIATAMENTE :: :: :: :: :: :: :: ::
EL COBRO CONTRA REEMBOLSO.



«El Trianon», Nº. 3.. $ 25

No olvidar:

Al hacer los pedidos es necesario adjuntar un mechón de cabello cortado á la raíz, para obtener el color exacto :: :: :: ::

Aviso importante.

Los postizos de arte de F. Vachon y A. Lachaize, tan reputados en la sociedad porteña, son los más lindos y los mas baratos, completamente invisibles :: :: :: :: ::



«El Trianon», Nº. 2.. $ 20

YA APARECIÓ el nuevo Catálogo Ilustrado. Pídanlo se manda gratis.

SIEMPRE PEINADOS A LA ULTIMA MODA CON EL "CHIC PARISIEN"

F. VACHON y A. LACHAIZE

Gran casa de Modas, Peinados, Postizos, Perfumerías y Artículos de Fantasías

CALLE ESMERALDA, 370 — Frente al Odeón - BUENOS AIRES

"Casa COVA"

ANTIGUA
FÁBRICA NACIONAL DE APARATOS ORTOPÉDICOS



PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES
CORSETS, FAJAS Y BRAGUEROS

PARA SEÑORAS Y CABALLEROS
Y ESPECIALES SOBRE MEDIDA

MEDIAS ELÁSTICAS

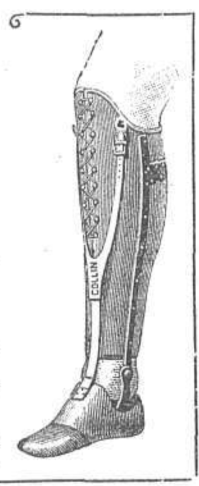
Seda, Hilo y Algodón.



Ortopédico especialista, JOSÉ MATURI

LAS SEÑORAS SON ATENDIDAS
POR PERSONA DE SU SEXO

Pidan el nuevo y lujoso - - - **Catálogo ilustrado**
que acaba de publicar la casa



LAVALLE ESQ. Á SUIPACHA

PEREZ Y MATURI

NOTA — Para bien del público, se ruega no confundir esta casa de reconocida confianza y competencia, con otras similares que usan indebidamente la palabra «Cova».

De Bolivia.—Fallecimiento del doctor Baptista

El doctor Mariano Baptista fué uno de los hombres de actuación política más descollante de Bolivia, habiendo ligado su nombre á la historia de aquella república, durante los últimos cincuenta años. Como estadista, político, diplomático y orador, se distinguió siempre en su larga figuración. Fundó en compañía de don Aniceto Arce el partido constitucional ó civil. El partido civilista fundado por Baptista, gobernó el país durante el período comprendido entre 1884 y 1899 con los presidentes Pacheco, Arce, Baptista y Alonso, hasta ser derrocado este último por los liberales.

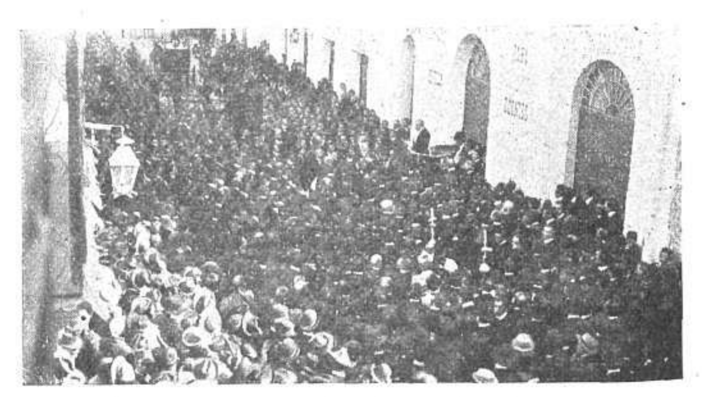
Ultimamente, vivía el distinguido hombre público retirado en su hogar. Herido de muerte por una grave enfermedad, logró prolongar su existencia merced á esmeradísimos cuidados, hasta que por fin, el 19 del pasado mes exhaló el último suspiro en la ciudad de Cochabamba.



El eminente estadista boliviano doctor Mariano Baptista, fallecido en Cochabamba



La capilla ardiente en la casa de gobierno



Los discursos en la esquina de la plaza 14 de Septiembre

Notas sociales

Es indudable el éxito que se obtiene con la **CREMA** cuyo secreto posee la señora de Costafort y cuyos resultados están á la vista en su propia persona.

La profesora Sofía de Costafort, en sus múltiples viajes por Europa, ha acumulado fecundos estudios sobre su profesión y ofrece con su **Componente maravilloso** un complemento para la hermosura del bello sexo.

Es el único que extirpa el vello, sin ser depilatorio ni eléctrico, no daña ni ataca la epidermis, como consta en millares de certificados subscriptos por damas y señoritas de nuestra sociedad.

Quita también, con un procedimiento especial, las quemaduras del sol y las **Pecas, Paños** y cualquier erupción en el cutis.

¡Vuelve la juventud á todo rostro ajado!

Ha recibido recientemente de Europa nuevos elementos que permitirán nuevas innovaciones en su método y ofrece al público sus servicios en la seguridad que serán atendidos especialmente.

A las señoras y señoritas concurrentes á la Opera, como á todas las damas, les participo que obtengo un líquido especial para blanquear el escote.

En su consultorio elabora ella misma sus preparaciones, que no admiten ninguna falsificación y es el único sitio de venta.



MARCA REGISTRADA

LIBERTAD, 279. = Unión Telef. 364. = De 9 a. m. á 5 p. m.

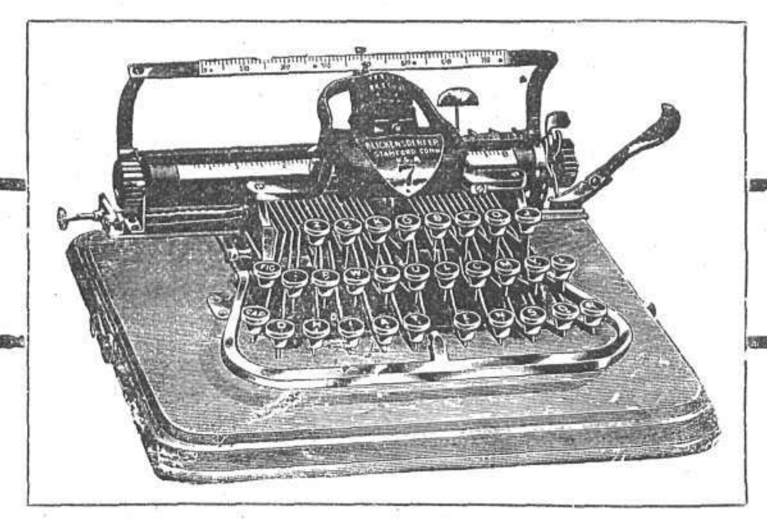
UNICO PUNTO DE VENTA

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE—SE ATIENDEN PEDIDOS POR CORREO

Fíjese en cada frasco si lleva mi nombre y mi retrato

Compre la mejor

Si usted necesita una máquina de escribir, compre la mejor; pero tenga presente que la mejor no es necesariamente la más cara, ni la más grande, ni la más pesada. Compre usted la máquina que produzca el mejor trabajo, que imprima con más claridad y limpieza, sin que nunca se note en su escritura la impresión sucia que producen las máquinas de cinta. Compre una máquina de escritura visible y que imprima por medio de cilindros de tipos, no solamente por la facilidad que hay en cambiarlos cuando se desea, sino también porque con este sistema se asegura una alineación perfecta y permanente, imposible de conseguir en las máquinas de palancas. Compre la máquina que saque el mayor número de copias múltiples, claras y nítidas, la que por su sencillez sea de más fácil manejo, más duradera y menos expuesta á descomponerse, la que ocupe menos lugar en su escritorio, la que en caso necesario pueda llevársela usted á casa ó en sus viajes, sin la menor incomodidad á causa de su poco peso y reducido volumen.



BUSQUE USTED EN TODAS PARTES Y VERA QUE

LA

BLICKENSDERFER

es la única máquina de escribir que reune todas estas condiciones. Si su precio es mucho menor que el de cualquier otra máquina de primer orden es debido á la extraordinaria sencillez de su mecanismo, que hace su fabricación mucho menos costosa. Pruébela, si no le agrada devuélvala dentro de quince días y se le reembolsará su importe, más los gastos de transporte si vive usted en el interior.

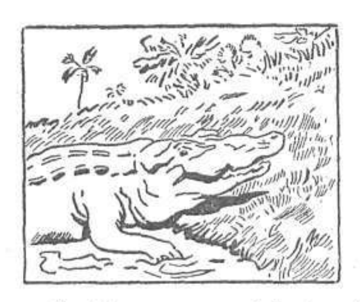
CATÁLOGO DESCRIPTIVO Á QUIEN LO SOLICITE

Precio: núm. 7, $ 75 oro; núm. 5, $ 50 oro. Cada máquina garantida

ÚNICO IMPORTADOR: RICARDO ILLA - 610, VENEZUELA, 610



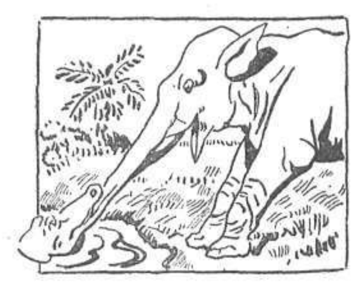
Las bromas pesadas de Saurión



Saurión era un cocodrilo lo más chichón. ¡Las bromitas que sabía dar á los animales ribereños de su Ganges natal!



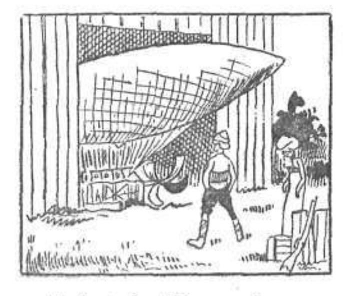
Mono que cometía la imprudencia de ir á hamacarse en un árbol cercano, pronto se quedaba sin rabo.



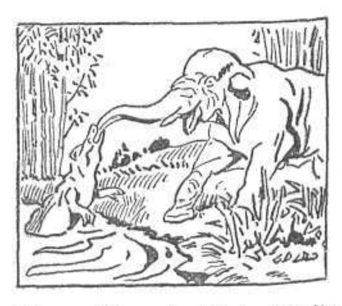
Elefante que llegaba al río á aplacar su sed, perdía toda ó casi toda su trompa... Pero... todo llega...



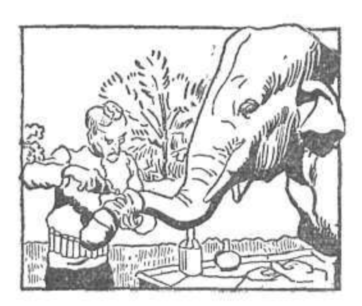
Un día se presentó en el país el famoso aeronauta míster Globing, á ensayar un dirigible de su invención.



Al efecto instaló sus galpones precisamente á orillas del Ganges.



Y ocurrió que el elefante favorito de míster Globing, al ir á beber, se sintió atacado ferozmente por Saurión, en su hermosísima trompa.



Míster Globing, conociendo al punto la causa de la herida, decidió sobre tablas escarmentar al culpable.



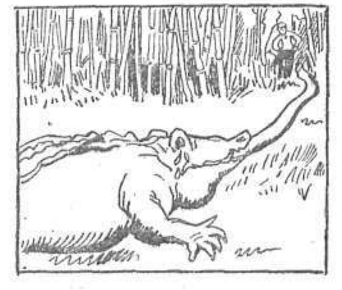
Tomando la manguera de caucho con que inflaba su globo, y untándola bien con resina, la dejó colgar en la orilla del río.



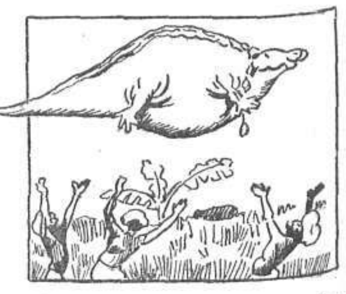
Saurión, creyendo reconocer la trompa de marras, la dió tal dentellada que después no pudo despegar sus dientes de la resina.



Míster Globing, que no esperaba otra cosa, abrió entonces la canilla de su aparato y ¡dele echar hidrógeno por la manguera!



Y Saurión ¡dele hincharse, hincharse de una manera bárbara! Cuando hubo recibido una buena cantidad del gas...



...míster Globing le cosió las mandíbulas y ¡allá se fué Saurión por los aires, Dios sabe á dónde, con gran contento de todos los animales sus vecinos!

Una Actriz Debe su Fama al Hipnotismo.

Bajo la Influencia Hipnótica Llenó de Admiración al Auditorio. Ganó su Reputación en una Noche.

El Dr. John D. Quackenbos, profesor de la Universidad de Columbia de New York, sorprendió á sus colegas la otra noche en la Medico-Legal Society con la narración que les hizo acerca de una joven actriz que en una sola noche se cubrió de gloria estando bajo la influencia hipnótica. Es el caso de una Trilby en la vida real; no es una utopía, sino el resultado práctico de una ciencia moderna. La nueva Trilby es la favorita de los teatros de New York. Hizo su «debut» en un teatro de New York, donde, estando bajo la influencia hipnótica, llenó de admiración y entusiasmo á la audiencia. Se le hizo aparecer en escena repetidas veces; en una palabra, su triunfo fué completo. La prensa de la ciudad se unió al público para aplaudir su trabajo. Esto es solamente una de las muchas maravillas que pueden llevarse á cabo por medio de este maravilloso poder.

«El New York Institute of Sciense, de Rochester, N. Y., acaba de dar á luz un nuevo libro, el cual se está distribuyendo gratis por todo el país con el fin de instruir y proteger al público. Es uno de los libros más raros y fascinadores que se hayan escrito hasta el presente. Está magníficamente ilustrado con grabados finos de cobre, y sus descripciones de los usos prácticos y las posibilidades de esta maravillosa facultad mental, dejan á uno lleno de asombro y admiración. Entre las cosas más interesantes tratadas en ese libro, pueden citarse: Cómo hinpnotizar instantáneamente; cómo influir secretamente á una persona, sin que se aperciba de ello; cómo desarrollar el Magnetismo Personal y usarlo en los negocios, la sociedad, etc.; facultad de la voluntad del género humano; cómo curar las enfermedades más difíciles y las malas costumbres por medio del poder magnético sin el uso de drogas ó medicinas; cómo hacerse querer; cómo ganar en los negocios, en la sociedad y en el amor; cualquiera puede desarrollar el Magnetismo Personal; reglas para desarrollar esta facultad en un corto tiempo; transmisión del pensamiento; desarrollo de la fuerza del espíritu; cómo hacer que un hombre de negocios os atienda á vos cuando á otro despediría; cómo vender mercancías á un comerciante aun cuando él no desee comprar; cómo obtener de una manera lícita un aumento de sueldo; cómo impedir que otros ejerzan su influencia sobre vos; cómo influir y dominar á cientos de personas tanto material como mentalmente sin que de ello se aperciban; cómo inculcar en el espíritu del sujeto el que ejecute un mandato ó sugestión en una semana, un mes ó un año después, según se desee; cómo desarrollar en sí mismos esa facultad oculta de carácter, que os dará instantáneamente el dominio de las personas sin que para ello tengáis que decir una palabra ó hacer un gesto ó movimiento.»

En beneficio del público, tenemos el gusto de manifestar que si vos escribís al New York Institute of Science, Dpto. Rochester, N. Y., E. U. de A., se os enviará por correo y absolutamente gratis, el libro antes mencionado. Esta institución garantiza ser la oferta verdadera y sin condiciones de ninguna especie. Propónese regalar unos cuantos miles de ejemplares de ese libro, para que el público aprenda los maravillosos secretos de esta sorprendente y desconocida ciencia.

Ultimos inventos



El telémetro del comandante Girard

El telémetro del comandante Gérard.—En las diversas prácticas, operaciones y maniobras militares, es de primera importancia el poder, en cualquier momento y ocasión, apreciar las distancias sobre el terreno.

Nada, por lo demás, prueba mejor la importancia y la dificultad del problema que la variedad de sistemas sucesivamente adoptados para solucionarlo. Con frecuencia ingeniosos, esos medios entrañan casi siempre una serie de complicaciones incompatibles con las operaciones efectuadas sobre el terreno durante una acción.

Superposición de imágenes: la imagen directa y la imagen refractada

Por esto, es particularmente interesante la nueva solución presentada por el comandante francés Gérard con su telémetro prismático instantáneo. Construído especialmente para el servicio de la infantería, caballería y artillería, su manejo es tan fácil después de un corto aprendizaje y sus dimensiones tan reducidas y cómodas, que hasta hoy, es el más recomendable de los que hay en uso.



Utilización del telémetro: posición inicial

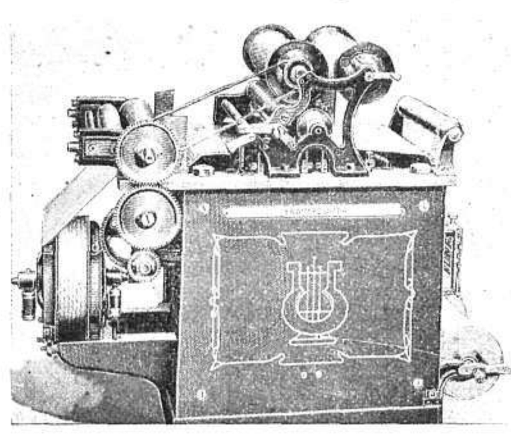


Posición final

El kromarógrafo registrador musical automático.—Si el fonógrafo registra los sonidos y la palabra, y si la estenografía permite fijar los discursos con rapidez igual á la del orador, faltaba hasta ahora un aparato inscriptor de las notas dadas por los instrumentos de música. Se comprenderá, pues, bien la importancia de un aparato que llenase esta verdadera necesidad.

Un ingenioso dispositivo, inventado por míster Laurent Kromar, en Viena (Austria) y que ha sido exhibido en la exposición internacional de música de Berlín, constituye la primera solución satisfactoria de este problema.

El kromarógrafo se aplica con facilidad á cualquier instrumento de teclas y registra automáticamente el juego del teclado, por medio de un sistema de caracteres musicales casi idénticos al de las notas ordinarias.



El kromasógrafo

El aparato, que funciona sin producir ruidos molestos, tiene poco más ó menos las dimensiones de una máquina de escribir.

Como su manejo es sencillísimo y su utilidad evidente, el jurado de la exposición de música ha distinguido á su inventor con una honrosa recompensa.



Nº 22. Última creación, con trenza propia, desde $ 8, 10, 15

E. NOGUÉS

ARTES, 559

GRAN PERFUMERÍA DE LAS FAMILIAS

La casa que vende los postizos más baratos en toda la República

SE LIQUIDAN 50.000 JOPOS

desde $ 5, 6, 8, 10

y 100.000 coronas

desde $ 2, 3, 4, 5 y 6

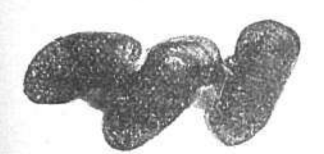
Se confeccionan jopos de cabello caido, á $ 6.—

Y coronas á $ 3.—

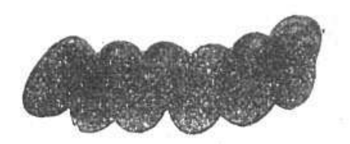


Nº 23. Última creación. Postizo con dos trenzas, desde $ 24, 30, 40

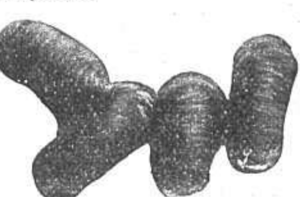
PEDIR EL CATÁLOGO GENERAL ILUSTRADO



Pesos 2.—



Pesos 5.—



Pesos 3.—

VALASCO

PRODUCTOS HIGIÉNICOS Y MEDICINALES

Fórmulas de la Dra. Valasco Suchentrunch de New York

Jabón Líquido Medicinal «Valasco»

Conserva la belleza y lozanía juvenil de la tez, desapareciendo con su frecuente uso las **MANCHAS, PECAS, GRANOS, BARROS** de la cara, insuperable para el lavaje de la cabeza, desapareciendo la caspa y toda enfermedad del bulbo capilar. Autorizado por el D. N. de Higiene.—Precio de venta por frasco... $ 1.65

Jabón «Valasco» Manteca de Cacao y Miel

Único y exclusivo en la América del Sud, preservativo de los **SABAÑONES, EMPEINES, PASPADURAS** y todas las erupciones provocadas por el frío; suaviza y blanquea el cutis.—Precio cada uno.................................. . $ 0.40

Jabón «Valasco» Crema de Leche, Miel y Benjuí

Garantido de pura crema y miel, conteniendo un 20 % de benjuí que, combinadas estas tres substancias, dan al cutis la suavidad del terciopelo, siendo superior á sus similares por su técnica preparación.—Precio: c/uno......... $ 0.40

Agua Colognia «Valasco»

Única destilada sobre flores de azahar.—Precio de venta por frasco...................... .... $ 1.50

Todos estos productos son recomendados por celebridades médicas: Doctores Blaksley, Castillo, Bettega, Paglieri, Copello, Dasso, etc., etc.

En venta en todas las buenas Droguerías, Farmacias, Perfumerías y Peluquerías.

Únicos concesionarios: GAVATELLI ROCCATAGLIATA y Cía., Córdoba, 3127 - Depósito general.

SE ATIENDE CUALQUIER PEDIDO DE LA CAMPAÑA Y PROVINCIAS



UN BUEN CONSEJO



La señora caritativa. — Tome usted diez centavos, pero no vaya á gastárselos en el primer almacén.
El mendigo.—Veo que la señora lo entiende. Dan mucho mejor vino en el segundo que en el primero.
(De *Punch.*)

Se dice que la renta del célebre millonario norteamericano Rockfeller, alcanza á 45 millones de pesos moneda nacional anuales.

Durante los últimos cuarenta años la tesorería de la Gran Bretaña ha recibido cerca de 40.000 proyectos para la cancelación de la deuda nacional. Huelga decir que aun no se ha conseguido ni hay probabilidades de realizar esa hazaña financiera.

La primera mujer que ha efectuado una ascensión en globo ha sido Mme. Thiblé, que alzó el vuelo en un globo ideado y fabricado por ella misma.

Los ferrocarriles consumen más de 2.000.000 de toneladas de acero, ó sea cerca de la mitad de la producción total de ese metal.

MOTIVO SUFICIENTE

— Para mí se trata de un suicidio.
— ¿En qué se funda para suponerlo?
—En que tenía en la mano un papel.
— ¿Una carta para el comisario?
— No; la cuenta de la modista de su mujer.
(De *Le Rire.*)

En los Estados Unidos de Norte-América hay treinta ciudades que llevan el nombre de Berlín; veintiuna, Hamburgo; ventitrés, París, y trece, Londres.

La recaudación de impuestos internos, que fué de 37.708.143 pesos en 1906, fué sólo de 33.396.335 en 1905. El impuesto que presenta mayor aumento es el de tabacos, que de 14.525.901 pesos recaudados en 1905, subió el año pasado á 16.700.975 pesos moneda nacional.

Sin contar lo que se pesca en España y otros lugares de menor cuantía, Terranova y Nueva Escocia solamente, suministran de 70 á 80 millones de bacalaos por año.

La compañía Metropolitana de seguros sobre la vida, de Nueva York, acaba de construir el edificio más alto del mundo. La torre de este colosal edificio alcanza á una altura de 220 metros sobre el nivel del suelo. La famosísima catedral de San Pablo en Londres sólo tiene 122 metros de altura.

Resulta del último arqueo de la Caja de Conversión, que existía en el tesoro de esa institución, el día 18 de marzo próximo pasado, 22.910 bolsas de monedas de oro de un valor total de 117.715.643.92 pesos oro. Hoy la existencias de oro alcanza á más de 120.000.000.

Las actrices y artistas de «music-hall» inglesas, no regalan jamás sus retratos. Desde que se constituyó en la Gran Bretaña la institución filantrópica «Actor's Orphanage Fund», destinada á recoger los huérfanos de artistas, todo retrato que se solicita de ellas tiene que ir acompañado de una cantidad en metálico, la cual es entregada religiosamente á dicha fundación. Algunas actrices ingresan por ese concepto en las cajas del «Actor's Orphanage Fund» hasta 1.500 y 2.000 francos al año.

Ningún siglo puede empezar en miércoles, viernes ni domingo. Cada veinte años puede usarse un mismo calendario.
El mes de octubre empieza siempre el mismo día de la semana que enero, abril igual día que julio, y septiembre el mismo que diciembre. Febrero, marzo y noviembre empiezan también con igual día; pero, en cambio, mayo, junio y agosto comienzan en días diferentes. El primero y el último día del año es siempre el mismo.
Estas reglas no tienen aplicación cuando se trata de años bisiestos.

En la capilla de los Santos, en el convento de las Ursulinas de Quebec, hay una lámpara votiva, cuya luz viene ardiendo sin interrupción desde hace siglo y medio.

Pasa de veinte el número de las escuelas nocturnas que funcionan en la capital federal.

Se ha encontrado una nueva aplicación de la leche descremada, para la fabricación de bolas de billar, peines, etcétera, habiéndose descubierto un procedimiento para darle una dureza mayor que la del celuloide.

GUSTO ARTISTICO



La señora.—¿Y está bien ó mal pintado?
El caballero.—Hija, no lo sé. Por más que hago, no veo la firma.
(De *Le Bon Vivant.*)

FRANQUEZA INCONCIENTE



El cliente.—Tengo mucha sed y tomaría alguna cosa con mucha agua.
El dependiente (distraído).—Un vaso de leche, entonces.
(De *Pêle Mêle.*)

6.ª CARRERA — Premio **QUEBRACHO** — Á LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 15.000

Premio $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia. 1.400 metros. — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Don Gonzalo	1 **Pirapó**	alazán	3	59	*Orange*	*Fantasía* ...	ch granate gorra verde
Reyes	2 **Gay Simon**	zaino	5	56	*G. Hermit*...	*Simper*	ch, oro banda y gorra blanca
Lowland Boy	3 **El Chacho**,	colordo	3	56	*Neápolis* ...	*Ecnme*	ch, turquesa, m. y gorra granate
Villanueva ...	4 **Segura**	zaina	3	53	*Simonside*...	*Corina*	ch. rosa, c. bot. puñ. y g n
Corrientes.....	5 {**Rolando**...	alazán	4	53	*Camors*	*Roxelane*,...	ch. azul y turq á r, h, gorra azul
Griffón	6 {**Ornamen'**	id	4	50	*Orville*	*Enchant'es*	ch. y gorra celeste
Jubilée	7 **Rapida**......	zaina	5	48	*Combate* ...	*Regina*	ch. blanca y negra á r. h. g. oro
Ayuf	8 **Summer** ...	zaina n	3	45	*Simonside*...	*Gitana*	ch. marrón, m y gorra naranja

7.ª CARRERA — Premio **TUCUMÁN** — Á LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 10.000

Premio $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.500 metros. — Entrada $ 45

			edad	kil.			
Nautilus	1 **Fiscal**	alazán	5	64	*El Amigo*...	*Felicité*	ch. violeta, gorra naranja
Don Gonzalo	2 **Index**......	zaino c	3	59	*G. Hermit*...	*L. the Way*	ch granate, gorra verde
Las Blancas	3 **Alferez**......	alazán	4	49	*G. Hermit*...	*Raquel*	ch. turquesa y blan r v g oro
Petite Ecurie	4 **Armenio** ...	zaino	3	46	*Orange*	*Alejandría*	ch. blanca alam oro g blan y oro
Mahoma	5 **Montaraz** ..	zaino	3	43	*Kendal*	*Olimpiana*	ch. y g. violeta m roja al. y b. oro

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 28 DE ABRIL DE 1907

1.ª CARRERA — Premio **LA TABLADA** — Á LAS 1.30 P. M.

Para toda yegua que no haya ganado más de pesos 15.000.—Peso: 59 kilos.—Recargo para ganadoras de pesos 4.000 á 8.000, de 3 kilos; 8.001 á 12.000, 6 kilos; de más de $ 12.000, 8 kilos.

Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª, 100 á la 3.ª

Distancia: 1 600 metros. — Entrada $ 30

			edad	kil.			
El Jockey....	1 **Lady Geof**	alaz'na	4	56	*Sir Geoffrey*	*Rotbell*	ch. oro y gorra verde
Sea King......	2 **Colombina**,	zaina c	4	56	*S. Anthony*	*Serpentine*..	ch. solferino, manga g. marrón
5 de Abril......	3 **Campaña**...	colorda	4	56	*Athos II*......	*Ráfaga*	ch. celeste gorra blanca
Pergamino...	4 {**Amazona**.	zaina	4	56	*Kendal*	*Bandana*....	ch. violeta m. y gorra negra
Petite Ecurie	5 {**Bamba** ...	colorda	3	53	*Eridán*.	*Britania*	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
Don Gonzalo	6 **La Favorita**	alaz'na	3	56	*Kendal*,......	*Iena*	ch. granate gorra verde
Monte Carlo	7 **Tarantela**..	id	3	53	*Camors*......	*Trimuque*...	ch. granate m. y g. verde nilo
Nautilus	8 **Dafnina**	id	3	53	*Sargento* ...	*Dafné*	ch. violeta g. naranja
Winchester...	9 **Vihuela**......	id	3	53	*Vendome* ...	*Cholita*	ch. punzó, banda y gorra negra
Pifete	10 **Ivresse**	zaina	3	53	*Simonside*...	*Ivette*........	ch. blanca alamares y gorra negr
Tetuán	11 **Muguet**......	id	3	53	*Orange*	*Alfalfa*	ch. pzó, á lunares gorra azul
Las Mercedes	12 **Casta Diva**.	alaz'na	3	53	*Neapolis*	*Capuchina* .	ch. oro, m blancas gorra á cascos
Purrán.........	13 **Heróica**......			50			
Titán..........	14 **Orquídea**...	alaz'na	3	50	*Ortegal*	*Saeta*.........	ch. verde y gorra punzó
Savoia	15 **Sincera**......	zaina	3	50	*Simonside*...	*Saudades* ...	ch. marrón, banda y gor- turq
Sibourd	16 **Natita**........	alaz'na	3	50	*Milenium* ...	*Regalada*,...	ch negra gorra blanca

2.ª CARRERA — Premio CIUDADELA — Á LAS 2 P. M.

Para potrancas de 2 años que no haya ganado.—Peso: 54 kilos

Premio: $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia 1.100 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Iceache	1 Sibila	colorda	2	54	*Orbit*	*Solifuga*	ch. blanca, cuello, bot, y g. verde
Zubiaurre	2 Regia	zaina	2	54	*Stiletto*	*Regalina*	ch blanca á lunares gorra azul
Jubilée	3 Brinck	íd	2	54	*Combate*	*Briona*	ch blanca y ne, á r h gorra oro
Mr. Hope	4 Dorila	íd	2	54	*Simonside*	*Delicia*	ch. vde pintas bl g. vde
Lagrange	5 Tejedora	íd	2	54	*Orbit*	*Tarántula*	ch. naranja, gorra violeta
Titán	6 Sidra	íd	2	54	*Wagran*	*Orgía*	ch. verde, gorra punzó
Namuncurá	7 Florista	colorda	2	54	*Orange*	*Florida*	ch. violeta m. naranja g. blanca
Cp. Hatteras	8 Envidia	alaz'na	2	54	*Neápolis*	*Eva*	ch. azul, mangas y gorra punzó
Tetuán	9 Avispa	zaina	2	54	*Alacrán*	*Ultima*	ch. pun, á lun, gorra azul

3.ª CARRERA — Premio ONCATIVO — Á LAS 2.30 P. M.

Para todo potrillo de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Premio $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia. 1.200 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Mahoma	1 Menelao	alazán	2	54	*G. Hermit*	*Olimpiada*	ch. y g, viol. m roja, al y b oro
Ayuí	2 Sialor	zaino c	2	54	*Simonside*	*Tupiza*	ch. marrón manga y g. naranja
Calchín	3 Calchin	zaino	2	54	*B. Boat*	*Albricias*	ch. verde, m y gorra negra
Montiel	4 Clodoveo	íd	2	54	*Neápolis*	*Cleopatra*	ch. blanca y g. azul
Amazón	5 Mangangá	colordo	2	54	*Alacrán*	*Fr'ncheville*	ch. mar. manga y gorra violeta
Lagrange	6 Orinoco	alazán	2	54	*Orbit*	*Dido*	ch. naranja y gorra violeta
El Jockey	7 Sullivan	zaino n	2	54	*Valero*	*Graziela*	ch. oro, gorra verde
Las Blancas	8 Cosaco	alazán	2	54	*Brandzen*	*Segunda*	ch. turquesa y b á r. v. g. oro
Lowland Boy	9 Profeta II	dr'dillo	2	54	*Progreso*	*Baqueta*	ch. turquesa m y gorra granate
Petite Ecurie	10 Odeon	zaino	2	54	*Orbit*	*Fatinitza*	ch. bl, alm. oro g. blanca y oro
Idem	11 Rossi	to'dillo	2	54	*Valero*	*Fornarina*	ídem
R. Fernández	12 Cáustico	zaino	2	54	*Rusticus*	*Cereal*	ch. granate gorra negra
Polvorín	13 Trampolín	alazán	2	54	*Lidiador*	*Terpsicore*	ch. turquesa. cuel. b. p. y g. negra
León	14 Aconcagua	zaino	2	54	*Acherón*	*Tapera*	ch azul y oro á r h m y g marrón

4.ª CARRERA — Premio ANGACO — Á LAS 3 P. M.

Handicap para todo caballo (con exclusión de yeguas) ganador hasta la suma de pesos 20.000

Premio. $ 3 500 al 1.º, 350 al 2.º, 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 35

			edad	kil			
Zubiaurre	1 Chisme	zaino	3	58	*G. Hermit*	*Jumble*	ch. blanca á lunares y gorra azul
Saint Simón	2 Richelieu	íd	3	57	*Simonside*	*Amalá*	ch. violeta m y g gris perla
Mahoma	3 Montaraz	íd	3	54	*Kendal*	*Olimpiana*	ch y gorra viol m rojo alm y b ó
Queguay	4 Queguay	alazán	3	54	*El Amigo*	*Estrella*	ch. blanca alamares y g turquesa
Dorrego	5 Austerlitz	oscuro	5	52	*Napoleón*	*Adelina*	ch y gorra azul
Lowland Boy	6 Don Paco	zaino	3	50	*Sargento*	*Abbesse*	ch. turquesa m y g granate
Mon Rêve	7 Citoyen	íd	4	50	*G. Hermit*	*Cantinera*	ch. marrón y nar á r h, g naranja
Jubilée	8 Don Pablo	zaino c	4	50	*Athos II*	*Morisca*	ch. bl. y n. á r h g oro
Hawkins	9 Kifugist	zaino	3	50	*Alcaide*	*Vanish*	ch. azul á lunares. g. pun.
For Ever	10 Camarón	colordo	3	40	*Alacrán*	*Marejada*	ch. turquesa, alamares y g. verde

5.ª CARRERA — Premio LA MADRID — Á LAS 3.30 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.º de Agosto de 1904.—Peso: 54 kilos.—Recargo de tres kilos á los ganadores de un premio clásico y de cinco kilos á los de dos ó más.

Premio: $ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

Distancia: 1 200 metros. Entrada $ 40

		kil.			kil.			kil.
Ancafilú	1 Ancalú	52	La Mascota	11 Solo Voy	54	Barcaldin	21 Zumba	52
Idem	2 Ancafilú	54	Las Blancas	12 Cosaco	54	Beauclerc	22 Embarco	54
Cap. Pocker	3 O'Connor	54	La Torrecita	13 Níspero	54	Dominó	23 Alcalá	54
Carnot	4 Orlando	54	Los Incas	14 Pirata	54	Idem	24 Dominó	54
Cascabel	5 Filisteo	54	M Laffitte	15 Bonavista	54	Jubileé	25 Borbón	54
Don Gonzalo	6 Barzac	54	Pergamino	16 Azufre	54	La Prensa	26 G. Saravia	54
El Jockey	7 Maldicion	55	Titán	17 M. Oyama	54	Monte Carlo	27 Plástica	52
Guadiana	8 Rio de Oro	54	Villanueva B	18 Codihué	57	Nacional	28 Winter	54
Lagrange	9 Orinoco	54	Zubiaurre	19 Basalto	54	Terminacion	9 Picador	54
Idem	10 Anís	54	Idem	20 Regia	52			



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES.

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586, Bs. Aires

TELÉFONOS: *Dirección*, Unión 598, Avenida
Administración, Unión 2316, Avenida; Cooperativa 3423, Central

APARECE LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

De los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	$ 3.00
» » » 1º, 5º al 30 incl.	» 2.00
Tapas sueltas	» 1.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

Ortega y Radaelli. — Perú, 654 á 676. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO	En la capital.........	20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital..	40 centavos
	Fuera de la capital...	25 »		» Fuera de la capital	50 »